



Extractor hood

DWK81AN60
DWK81AN60B
DWK81AN20
DWK81AN65

[et]	Kasutusjuhend ja paigaldusjuhised	Õhupuhasti	2
[It]	Naudotojo vadovas ir įrengimo instrukcijos	Garų rinktuvas	21
[lv]	Lietotāja rokasgrāmata un uzstādīšanas instrukcijas	Tvaika nosūcējs	40

Bosch BetterFood app

Discover your new appliance with a thousand flexible recipes!

- Vegan, low-carb or gluten-free? You can adapt all the recipes to your preferences.
- Discover recipes for the ingredients you already have at home.
- Healthy cooking made easy thanks to the Nutri-Check health compass.
- Get the optimum settings for your connected appliances in recipes.

This app is only available in certain European countries and languages.



Download free
of charge



Sisukord

KASUTUSJUHE

1	Ohutus	2	11	Puhastamine ja hooldamine	9
2	Varalise kahju vältimine	4	12	Tõrgete kõrvaldamine	10
3	Keskkonnakaitse ja säästmine	5	13	Jäätmekäitlus	11
4	Töörežiimid	5	14	Klienditeenindus	11
5	Tutvumine	5	15	Tarvikud	12
6	Enne esimest kasutamist	6	16	Vastavusdeklaratsioon	12
7	Põhimõtteline käsitlemine	6	17	Teave vaba ja avatud lähtekoodiga tarkvara kohta	12
8	Lisafunktsioonid Home Connect rakenduses ¹ ...	7	18	Juhised testimise kohta	13
9	Home Connect	7	19	PAIGALDUSJUHE	13
10	Õhupuhas pliidiplaadipõhine juhtimine	8	19.5	Ohutu paigaldamine	14

1 Ohutus

Järgige järgmisi ohutusjuhiseid.

1.1 Märksõnade määratlused

Siit leiab käesolevas kasutusjuhendis kasutatud märksõnade tähenduse.

HOIATUS

Järgige neid juhiseid, et hoida ära võimalikke raskeid või surma põhjustavaid vigastusi.

TÄHELEPANU

Järgige alltoodud juhiseid, et hoida ära seadme kahjustusi või muud varalist kahju.

Märkus: See viitab olulisele teabele.

1.2 Üldised juhised

- Lugege juhend hoolikalt läbi.
- Hoidke juhend ja tooteinfo alles hilisemaks kasutamiseks või järgmistele omanikele.
- Transpordikahjustuse korral ärge ühendage seadet vooluvõrku.

1.3 Sihtotstarbeline kasutamine

Kasutage seadet ainult:

- keeduauru äratõmbamiseks.
- kodumajapidamises ja koduses keskkonnas suletud ruumides.

- kuni maksimaalse kõrguseni 4000 m merepinnast.

1.4 Kasutajate ringi piiramine

Üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimetega või väheste teadmiste ja/või kogemustega inimesed võivad seadet kasutada tingimusel, et nende üle teostatakse järelevalvet või neile on selgitatud, kuidas seadet ohutult kasutada ning nad mõistavad seadmega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida.

Lapsed ei tohi seadet puhastada ja hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 15-aastased ja nende üle teostatakse järelevalvet.

Hoidke alla 8-aastased lapsed seadmest ja ühendusjuhtimest eemal.

1.5 Ohutu kasutamine

HOIATUS – Tuleoht!

Filtritesse kogunenud rasvajäägid võivad süttida.

- Ärge kunagi laske seadmel töötada ilma rasvafiltriteta.
- Puhastage rasvafiltreid regulaarselt.

¹ Kasutatav olenevalt tarkvara versioonist. Lisateavet kasutatavuse kohta leiab veebisaidilt.

- ▶ Seadme all ei tohi töötada lahtise leegiga (nt flambeerida).
- ▶ Tahke kütusega (nt puit või süsi) köetava tulekolde kohale tohib seadet paigaldada vaid siis, kui on olemas kinnine ja mitte-eemaldatav kate. Tekkida ei tohi sädemete lendumist.

Kuum õli ja rasv süttivad kiiresti.

- ▶ Ärge jätke kuuma õli ja rasva järelevalveta.
- ▶ Ärge kustutage põlevat õli ja rasva veega. Lülitage keeduala välja. Kustutage leegid ettevaatlikult kaane, kustutusteki või muu sarnase esemega.

Gaasipõletiga keedualad, millel ei ole keedunõud, tekitavad suurt kuumust. Nende kohale paigaldatud ventilaator võib kahjustada saada või põlema süttida.

- ▶ Asetage sisselülitatud gaasikeedualale alati keedunõu.

Kui üheaegselt on sisse lülitatud mitu gaasikeeduala, tekib suur kuumus. Nende kohale paigaldatud ventilaator võib kahjustada saada või põlema süttida.

- ▶ Sisselülitatud gaasikeedualale asetage alati keedunõu.
- ▶ Reguleerige välja kõrgeim ventileerimisaste.
- ▶ Kahte gaasikeeduala korraga ei tohi kunagi kõige suurema leegiga kasutada kauem kui 15 minutit. Kaks gaasikeeduala vastavad ühele suurele põletile.
- ▶ Suurt põletit võimsusega üle 5 kW, nt vokki ärge kasutage suurima leegiga kauem kui 15 minutit.

Filtritesse kogunenud rasvajäägid võivad süttida.

- ▶ Puhastage rasvafiltreid regulaarselt.

⚠ **HOIATUS – Lämpumisoht!**

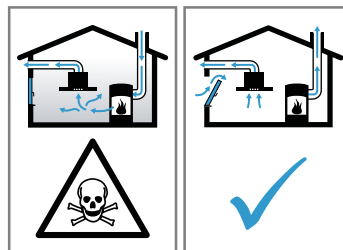
Lapsed võivad pakkematerjalid üle pea tõmmata või end sinna sisse kerida ja lämbuda.

- ▶ Hoidke pakkematerjalid lastest eemal.
- ▶ Ärge laske lastel pakkematerjaliga mängida. Lapsed võivad väikesi osi sisse hingata või alla neelata ning seetõttu lämbuda.
- ▶ Hoidke väikesed osad lastest eemal.
- ▶ Ärge laske lastel väikeste osadega mängida.

⚠ **HOIATUS – Mürgistusoh!**

Ruumi tagasi tungivad põlemisgaasid tekitavad mürgistusohu. Ruumi õhust sõltuvad küttekolled (nt gaasi-, õli-, puu- või söeküttega töötavad kütteseadmed, läbivoolukuumutid, kuuma vee seadmed) saavad põlemiseks vajalikku õhku ruumist, kus küttekolle asub, ja suunavad heitgaasid läbi väljalaskesüsteemi (nt lõõri) ruumist välja. Kombinatsioonis sisselülitatud

õhupuhastiga tõmmatakse köögist ja kõrvalruumidest õhku välja. Kui piisaval hulgal värsket õhku juurde ei tule, tekib alarõhk. Lõõrist või väljatõmbekanalist tulevad mürgised gaasid imetakse tagasi eluruumidesse.



- ▶ Kui seade töötab äratõmberežimil ja samal ajal kasutatakse korstnaga küttekollet, tuleb hoolitseda selle eest, et ruumis oleks piisavalt värsket õhku.
- ▶ Ohutu kasutamine on võimalik vaid juhul, kui ruumis, kus asub küttekolle, ei tõuse alarõhk üle 4 Pa (0,04 mbar). See on võimalik siis, kui ruumi tuleb põlemiseks vajalikku õhku juurde uste, akende, seina ventilatsioonivaade või muude tehniliste lahenduste kaudu. Ventilatsioonivaade iseenesest ei taga veel piirväärtusest kinnipidamist.
- ▶ Küsige igal juhul nõu tuleohutusspetsialistilt, kes oskab hinnata maja ventilatsioonisüsteemi tervikuna ja soovib teile sobivat lahendust ventilatsiooniks.
- ▶ Kui seadet kasutatakse üksnes õhuringlusrežiimil, ei ole kasutamisel mingeid piiranguid. Gaasipliidi kasutamisel eraldub paigaldusruumi soojust, niiskust ja põlemisjääke.
- ▶ Gaasipliidi kasutamisel lülitage sisse õhupuhasti.

⚠ **HOIATUS – Põletusoh!**

Kui seade töötab, lähevad selle ligipääsetavad ja katmata osad kuumaks.

- ▶ Ärge kunagi puudutage kuuma osi.
- ▶ Hoidke lapsed eemal.

Seade muutub töötades kuumaks.

- ▶ Enne puhastamist laske seadmel jahtuda.

⚠ **HOIATUS – Vigastusoh!**

Seadme sisedetailid võivad olla teravate servadega.

- ▶ Puhastage seadme sisemust ettevaatlikult. Seadme peale asetatud esemed võivad alla kukkuda.

▶ Ärge asetage seadme peale esemeid. Elektriliste või mehaaniliste muudatuste tegemine on ohtlik ja võib kaasa tuua häireid seadme töös.

- ▶ Ärge tehke elektrilisi ega mehaanilisi muudatusi.

Filtrikate võib võnkuda.

- ▶ Avage filtrikate aeglaselt.
- ▶ Hoidke filtrikatet pärast avamist kinni seni, kuni see enam ei võngu.
- ▶ Sulgege filtrikate aeglaselt.

Hingede avamisel ja sulgemisel võite ennast vigastada.

- ▶ Ärge puudutage hingede liikuvaid osi. LED-lampide tuli on väga ere ja võib kahjustada silmi (riskirühm 1).
- ▶ Sisselülitatud LED-lampide tuli ei tohi olla suunatud otse silma kauem kui 100 sekundit.

Asjatundmatult tehtud parandustööd on ohtlikud.

- ▶ Seadet tohivad parandada ainult kvalifitseeritud tehnikud.
- ▶ Kui seade on defektne, võtke ühendust hooldekeskusega.

→ "Klienditeenindus", Lk 11

⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!

Kahjustatud seade või kahjustatud võrgujuhe on ohtlikud.

- ▶ Ärge mitte kunagi käitage kahjustatud seadet.
- ▶ Ärge mitte kunagi tõmmake seadme vooluvõrgust eraldamiseks võrgujuhtmest. Tõmmake alati võrgujuhtme võrgupistikust.
- ▶ Kui seade või võrgupistik on kahjustatud, tõmmake kohe võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja.

▶ Võtke ühendust hooldekeskusega. → Lk 11
Asjatundmatult tehtud parandustööd on ohtlikud.

- ▶ Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.
- ▶ Seadme remontimiseks tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- ▶ Kui selle seadme võrgujuhe saab kahjustada, tuleb see koolitatud spetsialistil asendada.

Sissetungiv niiskus võib tekitada elektrilöögi.

- ▶ Enne puhastamist tõmmake võrgupistik pistikupesast välja või lülitage elektrikilbis välja kaitsekorgid.

- ▶ Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurpuhasteid või survepesureid.

Sisse tungiv niiskus võib tekitada elektrilöögi.

- ▶ Ärge kasutage märgi lappe.

⚠ HOIATUS – Plahvatusoht!

Tugevalt söövitavad leeliselised või tugevalt happelised puhastusvahendid võivad koosmõjus alumiiniumesemetega tekitada nõudepesumasina pesukambris plahvatusi.

- ▶ Ärge kasutage tugevalt söövitavaid ega suure happesisaldusega puhastusvahendeid. Eelkõige ärge kasutage professionaalseks puhastuseks ette nähtud puhastusvahendeid alumiiniumdetailidel, nt õhupuhastite rasvafiltritel.

2 Varalise kahju vältimine

TÄHELEPANU

Kondensaad võib tekitada korrosioonikahjustusi.

- ▶ Lülitage seade toiduvalmistamisel alati sisse, et vältida kondensaadi teket.

Niiskuse tungimine juhtelementidesse võib tekitada kahjustusi.

- ▶ Juhtelemente ei tohi kunagi puhastada niiske lapiga. Vale puhastamise tõttu saab pind kahjustada.
- ▶ Järgige puhastusjuhiseid.
- ▶ Ärge kasutage tugevatoimelisi ega küürivaid puhastusvahendeid.
- ▶ Roostevabast terasest pindu puhastage ainult lihvi suunas.
- ▶ Juhtelementide puhastamiseks ei tohi kasutada roostevaba terase puhastusvahendit.

Tagasi voolav kondensaatvesi võib seadet kahjustada.

- ▶ Kondensaadi tagasivoolu vältimiseks paigaldage heitõhutoru seadmest lähtudes 1° kaldega.

Disainielementide vale koormamise korral võivad need küljest murduda.

- ▶ Ärge tõmmake disainielementidest.
- ▶ Ärge asetage ega riputage disainielementide peale mingeid esemeid.

Maha tõmbamata kaitsekile tekitab pinnakahjustusi.

- ▶ Enne esmakordset kasutamist eemaldage kaitsekile seadme kõikide osade küljest.

Lakitud pinnad on tundlikud.

- ▶ Järgige puhastusjuhiseid.
→ "Seadme puhastamine", Lk 9
- ▶ Kaitske lakitud pindu kriimustuste eest.

3 Keskkonnakaitse ja säästmine

3.1 Pakendi käitlemine

Pakkematerjalid on keskkonnohutamud ja taaskasutatavad.

- ▶ Käideldge erinevaid komponente liikide järgi sorteeritult.

3.2 Energia säästmine

Kui järgite neid juhiseid, tarbib teie seade vähem voolu.

Valige keetmisel tekkiva auru jaoks sobiv ventileerimisaste.

- ✓ Madalam ventileerimisaste tähendab väiksemat energiakulu.
- ✓ Intensiivastet kasutage vaid vajaduse korral.

Auru intensiivse tekke korral valige õigeaegselt kõrgem ventileerimisaste.

- ✓ Lõhnad jaotuvad ruumis väiksemal määral.

Lülitage valgustus välja, kui seda ei ole enam vaja.

- ✓ Kui valgustus on välja lülitatud, ei tarvi see energiat.

Puhastage filtreid või vahetage filtreid toodud ajavahe-
mike tagant välja, et suurendada ventileerimise tõhusust
ja hoida ära põlengu oht.

- ✓ Filtrite tõhusus säilib.

Pange keedunõule kaas peale.

- ✓ Keetmisel tekib vähem auru ja kondensaati.

Lisafunktsioone kasutage vaid vajaduse korral.

- ✓ Lisafunktsioonide väljalülitamine vähendab energia-
tarvet.

Tooteinfo vastavalt (EL) 65/2014 ja (EL) 66/2014 leiate
energiamärgise alt ja internetist seadme tootelehel.

4 Töörežiimid

Seadet võite kasutada äratõmberežiimil või õhuringlusrežiimil.

4.1 Äratõmberežiim

Rasvafiltrid puhastavad sisseimetud õhu ja suunavad selle torusüsteemi kaudu ruumist välja.



Õhku ei tohi juhtida lõõri, kuhu suunatakse gaasi või muid kütuseid põletavate seadmete heitgaas (see ei kehti ringleva õhuga seadmete suhtes).

- Heitõhu suunamiseks suitsu- või heitgaasilõõri, mis ei ole kasutuses, on vaja pädeva tuleohutusspetsialisti luba.
- Kui heitõhk suunatakse välja läbi välisseina, tuleks kasutada teleskoopitoru.

4.2 Õhuringlusrežiim

Rasvafiltrid ja lõhnafilter puhastavad sisseimetud õhu ja suunavad selle ruumi tagasi.



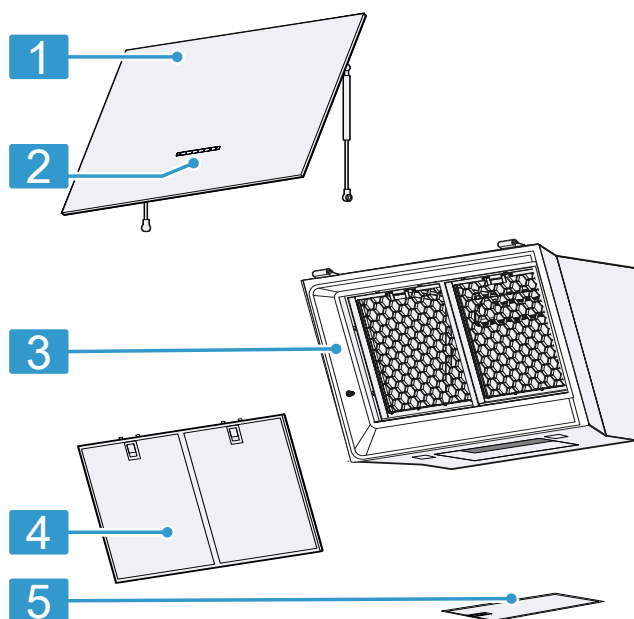
Lõhnade sidumiseks õhuringlusrežiimil tuleb paigaldada lõhnafilter. Erinevaid võimalusi seadme kasutamiseks õhuringlusrežiimil leiate meie kataloogist, nõu saate küsida ka müügiesindustest. Selleks vajalikud lisatarvikud saate müügiesindustest, hooldekeskusest või e-poest.

→ "Tarvikud", Lk 12

5 Tutvumine

5.1 Ülevaade

Siit leiate oma seadme komponentide ülevaate.



1	Klaasplaat
2	juhtpaneel
3	Seade
4	eesmine rasvafilter
5	alumine rasvafilter

5.2 juhtpaneel

Juhtpaneeli abil saate seadistada kõiki seadme funktsioone ning saada teavet seadme käitusoleku kohta.



1

2

3



⌚	Seadme sisselülitamine või väljalülitamine
1	Ventileerimisastme 1 sisselülitamine
2	Ventileerimisastme 2 sisselülitamine
3	Ventileerimisastme 3 sisselülitamine

⬆	Intensiivastme sisselülitamine
☀	Valgustuse sisselülitamine või väljalülitamine Heleduse seadistamine
📶	Home Connect

6 Enne esimest kasutamist

Teostage esmakordse kasutuselevõtu seadistused.
Puhastage seade ja tarvikud.

6.1 Režiimi seadistamine

Seade on standardina seatud äratõmberežiimile.

Märkus: Õhuringlusrežiimis kasutamiseks vajate täiendavaid tarvikuid.

7 Põhimõtteline käsitlemine

7.1 Seadme sisselülitamine

- ▶ Vajutage ⌚.
- ✓ Seade käivitub ventileerimisastmel 2.

7.2 Seadme väljalülitamine

- ▶ Vajutage ⌚.

7.3 Ventileerimisastme väljareguleerimine

- ▶ Vajutage 1, 2 või 3.

7.4 Intensiivastme sisselülitamine

Eriti tugeva lõhna või auru tekkimise korral võite kasutada intensiivastet.

- ▶ Intensiivastme sisselülitamiseks vajutage .
- ✓ Umbes 6 minuti pärast lülitub õhupuhasti automaatselt ventileerimisastmele 3.

7.5 Intensiivastme väljalülitamine

- ▶ Lülitage tagasi soovitud ventileerimisastmele.

7.6 PowerBoost-asendi seadistamine

Seadme puhul tuleb kõne alla klaaspaneeli vaheasend. Väga rohke lõhna ja auru tekke korral on võimalik kasutada vaheasendit.

- ▶ Võtke klaaspaneel keskelt kinni ja avage see ettevaatlikult.

7.7 Valgustuse sisselülitamine

Valgustust saate sisse ja välja lülitada õhupuhastist sõltumatult.

- ▶ Vajutage .

7.8 Heleduse reguleerimine

- ▶ Hoidke  all seni, kuni soovitud heledus on välja reguleeritud.

8 Lisafunktsioonid Home Connect rakenduses ¹

Need funktsioonid leiate Home Connect rakendusest:

8.1 Nutikas juhtimine

Sobiva pliidiplaadiga ja Home Connect rakendusega edastatakse pidevalt andmeid, mida seade kasutab ventileerimisastme automaatseks seadistamiseks ja seadme automaatseks sisse- ja väljalülitamiseks.

8.2 Võimsusprofiil

Home Connect rakenduses on teil võimalus kohandada oma isiklikku võimsusprofiili. Valida saate optimeeritud müra või optimeeritud võimsusega profiili vahel.

8.3 Filtri täitumine

Täitumisenäitu saate olenevalt kasutatud filtrist seadistada Home Connect rakenduses.

8.4 Õhupuhasti pliidiplaadipõhine juhtimine

Seadme saate ühendada sobiva Home Connect-toega pliidiplaadiga ja sel moel juhtida seadme funktsioone pliidiplaadi kaudu.

8.5 Järelventileerimine

Õhupuhasti järelventileerimine eemaldab allesjäänud lõhnad ja see aitab lõhnafiltril pärast toiduvalmistamist kuivada.

8.6 Intervalliga toimuv ventileerimine

Köögi korrapäraseks õhutamiseks võite kasutada intervallventileerimist. Intervallventileerimisel lülitub õhupuhasti valitud astmel valitud ajaks sisse ja välja.

8.7 Voice Control

Õhupuhastit saate juhtida hääljuhtimise kaudu nt Amazon Alexa abil.

8.8 Värvitemperatuuri seadistamine

Home Connect rakenduses saate seadistada tule värvitemperatuuri külmast kuni soojani.

9 Home Connect

Seda seadet saab ühendada võrku. Ühendage oma seade mobiilse lõppseadmega, et kasutada Home Connect rakenduse abil funktsioone, kohandada põhiseadistusi või jälgida hetkelist käitusolekut. Teenused Home Connect ei ole igas riigis saadaval. Funktsiooni Home Connect saadavus sõltub teenuse Home Connect saadavusest teie riigis. Teavet selle kohta leiate aadressilt: www.home-connect.com. Rakendus Home Connect juhib teid läbi kogu sisselogimisprotsessi. Järgige juhiseid ning rakenduses Home Connect esitatud märkuseid.

Märkused

- Järgige käesolevas kasutusjuhendis toodud ohutusjuhiseid ja tagage, et neid järgitakse ka siis, kui juhite seadet rakenduse Home Connect abil.
→ "Ohutus", Lk2

- Käsitsemine seadmel on alati eelistatud. Sel ajal ei ole käsitsemine Home Connect rakenduse kaudu võimalik.
- Võrku ühendatud ooterežiimis vajab seade max 2 W.

9.1 Home Connect rakenduse seadistamine

1. Installige Home Connect rakendus mobiiliseadmesse.
2. Käivitage Home Connect rakendus ja seadistage juurdepääs Home Connect jaoks.
Home Connect rakendus juhib teid läbi kogu sisselogimisprotsessi.

9.2 Home Connecti seadistamine

Nõuded

- Seade on välja lülitatud.

¹ Kasutatav olenevalt tarkvara versioonist. Lisateavet kasutatavuse kohta leiate veebisaidilt.

- Teil on nutitelefon või tahvelarvuti, mis on varustatud iOSi või Androidi operatsioonisüsteemi ajakohase versiooniga.
 - Seadmel on paigalduskohas WLAN-koduvõrgu (Wi-Fi) vastuvõtt.
 - Nutitelefon ja seade on teie koduvõrgu WLAN-signaali leviulatuses.
1. Skaneerige QR-kood.



QR-koodi abil saate installeerida Home Connect rakenduse ja oma seadme ühendada.

2. Järgige Home Connect rakenduse juhiseid

9.3 Ühenduse lähtestamine

Nõue: Seade on välja lülitatud.

- ▶ Selleks et salvestatud ühendusi koduvõrguga ja Home Connect lähtestada, vajutage  2 korda pikalt.

9.4 Tarkvara värskendamine

Tarkvara värskendamise funktsiooniga värskendatakse teie seadme tarkvara, nt optimeerimine, vigade kõrvaldamine, ohutuse seisukohalt olulised värskendused ja lisafunktsioonid ning teenused.

Eelduseks on, et olete registreeritud Home Connect kasutaja, olete rakenduse installerinud oma mobiiliseadmesse ja olete ühendatud Home Connect serveriga.

Kui saadaval on tarkvara värskendus, teavitatakse teid sellest Home Connect rakenduse kaudu, ning te saate värskenduse rakenduse kaudu käivitada. Pärast edukat allalaadimist saate värskenduse Home Connect rakenduse kaudu käivitada, kui olete oma WLAN-koduvõrgus (Wi-Fi). Pärast edukat installimist teavitatakse teid Home Connect rakenduse kaudu.

Aktuaalse tarkvaraversiooni leiate Home Connect rakendusest asjaomase kodumasina kohta käiva teabe alt.

Märkused

- Tarkvaravärskendus koosneb kahest sammust.
 - Esimeseks sammuks on allalaadimine.
 - Teiseks sammuks on installeerimine teie seadmesse.
- Allalaadimise ajal saate pliidiplaati edasi kasutada. Olenevalt isiklikest seadistustest rakenduses saab tarkvara värskenduse alla laadida ka automaatselt.
- Installeerimine võib kesta mõne minuti. Installeerimise ajal ei saa te seadet kasutada.
- Turvalisuse seisukohalt vajalikud värskendused soovime installida võimalikult kiiresti.

9.5 Kaugdiagnostika

Klienditeenindus saab kaugdiagnostika abil ligi pääseda teie seadmele, kui te pöörduate vastava sooviga klienditeeninduse poole, teie seade on Home Connect serveriga ühendatud ning kaugdiagnostika on riigis, kus te seadet kasutate, saadaval.

Nõuanne: Lisateabe ning juhiste saamiseks kaugdiagnostika saadavuse kohta teie riigis leiate teie riigi veebilehelt alast Teenindus/Support: www.home-connect.com.

9.6 Andmekaitse

Järgige andmekaitse juhiseid.

Teie seadme esmakordsel ühendamisel internetiga ühendatud koduvõrku edastab teie seade Home Connect serverile järgmised andmete kategooriad (esmaregistreerimine):

- Ühene seadme ID (koosneb seadmevõtmetest ning paigaldatud Wi-Fi sidemooduli MAC-aadressist).
- Wi-Fi sidemooduli turvasertifikaat (ühenduse infotehniliseks kaitsmiseks).
- Teie kodumasina aktuaalne tarkvaraversioon ja riistvaraversioon.
- Võimaliku eelnenud tehaseseadistustele lähtestamise olek.

See registreerimine valmistab kasutamiseks ette Home Connect funktsionaalsused ja on vajalik alles sellel ajahetkel, mil te soovite Home Connect funktsionaalsusi esmakordselt kasutada.

Märkus: Arvestage, et Home Connect funktsionaalsused on kasutatavad ainult koos Home Connect rakendusega. Teavet andmekaitse kohta saab avada Home Connect rakenduses.

10 Õhupuhasti pliidiplaadipõhine juhtimine

Seadme saate ühendada sobiva pliidiplaadiga ja sel moel seadme funktsioone pliidiplaadi kaudu.

Kui pliidiplaat ja õhupuhasti on Home Connect-toega, ühendage seadmed Home Connect abil ja järgige rakenduses kuvatavaid juhiseid.

Märkused

- Järgige seadme kasutusjuhendis toodud ohutusjuhisid ja tagage, et neid järgitakse ka siis, kui kasutate seadet pliidiplaadipõhise juhtimisega.
- Alati tuleks eelistada käsitlemist seadme enda kaudu. Sel ajal ei saa õhupuhastit käsitseda pliidiplaadipõhiselt.
- Ühendust õhupuhastiga saate luua ainult Home Connect rakenduse kaudu.

11 Puhastamine ja hooldamine

Selleks, et teie seade jääks pikaks ajaks töökorda, puhastage ja hooldage seda hoolikalt.

11.1 Puhastusvahendid

Sobivad puhastusvahendid leiate müügiesindusest või veebipoest.

⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!

Sissetungiv niiskus võib tekitada elektrilöögi.

- ▶ Enne puhastamist tõmmake võrgupistik pistikupesast välja või lülitage elektrikilbis välja kaitsekorgid.
- ▶ Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurpuhasteid või survepesureid.

⚠ HOIATUS – Põletusohu!

Seade muutub töötades kuumaks.

- ▶ Enne puhastamist laske seadmel jahtuda.

TÄHELEPANU

Ebasobivad puhastusvahendid võivad kahjustada seadme pindu.

- ▶ Ärge kasutage tugevatoimelisi ega küürivaid puhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage suure alkoholisisaldusega puhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage kõvasid küürimispatju või küürivaid käsnu.
- ▶ Klaasipuhastusvahendeid, klaasist kaabitsat või roostevabast terase puhastamiseks ettenähtud vahendeid kasutage vaid siis, kui neid on kasutusjuhendis vastava osa puhastamiseks soovitatud.
- ▶ Uued puhastuslapid loputage enne kasutamist hoolikalt läbi.

11.2 Seadme puhastamine

Puhastage seadet vastavalt juhiste, et vältida seadme osade või seadme pinna kahjustamist vale puhastamise või ebasobivate puhastusvahendite kasutamise tagajärjel.

⚠ HOIATUS – Plahvatusoht!

Tugevalt söövitavad leeliselised või tugevalt happelised puhastusvahendid võivad koosmõjus alumiiniumemetega tekitada nõudepesumasina pesukambris plahvatusi.

- ▶ Ärge kasutage tugevalt söövitavaid ega suure happesisaldusega puhastusvahendeid. Eelkõige ärge kasutage professionaalseks puhastuseks ette nähtud puhastusvahendeid alumiiniumdetailidel, nt õhu- puhastite rasvafiltritel.

⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!

Sissetungiv niiskus võib tekitada elektrilöögi.

- ▶ Enne puhastamist tõmmake võrgupistik pistikupesast välja või lülitage elektrikilbis välja kaitsekorgid.
- ▶ Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurpuhasteid või survepesureid.

⚠ HOIATUS – Põletusohu!

Seade muutub töötades kuumaks.

- ▶ Enne puhastamist laske seadmel jahtuda.

⚠ HOIATUS – Vigastusohu!

Seadme sisedetailid võivad olla teravate servadega.

- ▶ Puhastage seadme sisemust ettevaatlikult.

1. Järgige puhastusvahendite kohta esitatud teavet. → "Puhastusvahendid", Lk9
2. Olenevalt pinnast puhastage järgmiselt:
 - ▶ Roostevabast terasest pinda puhastage käsna ja kuuma nõudepesuvahendilahusega lihvi suunas.
 - ▶ Värvitud pindu puhastage käsna ja kuuma nõudepesuvahendilahusega.
 - ▶ Alumiiniumpindu puhastage klaasipesuvahendi ja pehme lapiga.
 - ▶ Plastpindu puhastage klaasipesuvahendi ja pehme lapiga.
 - ▶ Klaaspindu puhastage klaasipesuvahendi ja pehme lapiga.
3. Kuivatage pehme lapiga.
4. Roostevabast terasest pindade puhul kandke roostevaba terase puhastusvahend pehme lapiga õhukese kihina pinnale.
Roostevabast terasest pindade puhastamiseks sobivad vahendid leiate müügiesindusest või veebipoest.

11.3 Juhtelementide ja tulede puhastamine

⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!

Sisse tungiv niiskus võib tekitada elektrilöögi.

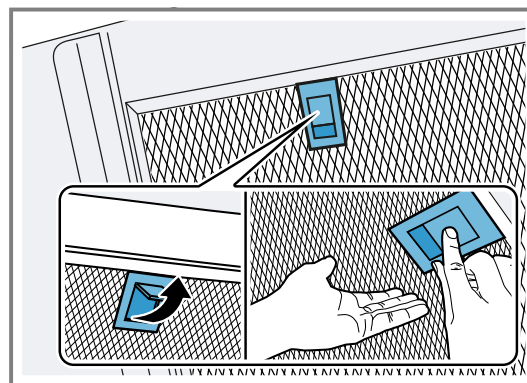
- ▶ Ärge kasutage märki lappe.

1. Järgige puhastusvahendite kohta esitatud teavet. → "Puhastusvahendid", Lk9
2. Puhastage niiske käsna ja kuuma nõudepesuvahendilahusega.
3. Kuivatage pehme lapiga.

11.4 Rasvafiltrite mahavõtmine

1. Võtke klaaspaneelil keskelt kinni ja avage see ettevaatlikult.
2. **TÄHELEPANU** – Allakukkuvad rasvafiltrid võivad all olevat pliidiplaati kahjustada.
 - ▶ Toetage rasvafiltrit ühe käega alt.

Avage rasvafiltri sulgur ja keerake rasvafilter välja.



3. Võtke rasvafiltrid hoidikutest välja.
Rasva mahatilkumise vältimiseks hoidke rasvafiltrit rõhult.

11.5 Rasvafiltrite puhastamine käsitsi

Rasvafiltrid filtreerivad köögiaurudest välja rasva. Selleks et lõhnade eemaldamine ja rasva filtreerimine oleks tõhus, tuleb rasvafiltrit regulaarselt puhastada. Soovitame rasvafiltreid puhastada iga 2 kuu tagant.

⚠ HOIATUS – Tuleoht!

Filtritesse kogunenud rasvajäägid võivad süttida.

- Puhastage rasvafiltreid regulaarselt.

Nõue: Rasvafiltrid on eemaldatud.

→ "Rasvafiltrite mahavõtmine", Lk9

1. Järgige puhastusvahendite kohta esitatud teavet.
→ "Puhastusvahendid", Lk9
2. Leotage rasvafiltreid kuumas nõudepesuvahendilahuses.
Tugevalt kinnikleepunud mustuse eemaldamiseks võite kasutada spetsiaalset rasvalahustit. Sobivad rasva lahustavad vahendid leiata müügiesindusest või veebipoest.
3. Puhastage rasvafiltrid harjaga.
4. Loputage rasvafiltreid korralikult.
5. Laske rasvafiltritel kuivaks tilkuda.

11.6 Rasvafiltrite pesemine nõudepesumasinas

Rasvafiltrid filtreerivad köögiaurudest välja rasva. Selleks et lõhnade eemaldamine ja rasva filtreerimine oleks tõhus, tuleb rasvafiltrit regulaarselt puhastada. Soovitame rasvafiltreid puhastada iga 2 kuu tagant.

⚠ HOIATUS – Tuleoht!

Filtritesse kogunenud rasvajäägid võivad süttida.

- Puhastage rasvafiltreid regulaarselt.

TÄHELEPANU

Nõudepesumasinas kokkusurumine võib rasvafiltreid kahjustada.

- Ärge suruge rasvafiltreid kokku.

Märkus: Nõudepesumasinas pesemise korral võib rasvafiltrite värv veidi muutuda. Värvimuutused ei mõjuta metallist rasvafiltrite funktsiooni.

Nõue: Rasvafiltrid on eemaldatud.

→ "Rasvafiltrite mahavõtmine", Lk9

1. Järgige puhastusvahendite kohta esitatud teavet.
→ "Puhastusvahendid", Lk9
2. Asetage rasvafiltrid nõudepesumasinasse.
Ärge peske tugevasti määratud metallist rasvafiltreid koos nõudega.
Tugevalt kinnikleepunud mustuse eemaldamiseks võite kasutada spetsiaalset rasvalahustit. Sobivad rasva lahustavad vahendid leiata müügiesindusest või veebipoest.
3. Käivitage nõudepesumasin.
Valige temperatuur kuni 70°C.
4. Laske rasvafiltritel kuivaks tilkuda.

11.7 Rasvafiltrite paigaldamine

TÄHELEPANU

Allakukkuvad rasvafiltrid võivad all olevat pliidiplaati kahjustada.

- Toetage rasvafiltrit ühe käega alt.

1. Asetage rasvafiltrid kohale.
2. Keerake rasvafiltrid üles ja laske sulguritel lukustuda.
3. Veenduge, et lukud fikseeruvad.
4. Sulgege klaaspaneel.

12 Tõrgete kõrvaldamine

Väiksemaid tõrkeid oma seadmel saate ise kõrvaldada. Enne hooldekeskusesse pöördumist tutvuge tõrgete kõrvaldamise juhistega. Nii väldite asjatuid kulusid.

Nõuanne: Ühendage seade püsivalt Home Connect-rakendusega, et saada automaatselt tarkvaravärskendusi. Nii kõrvaldatakse vead, parandatakse võimsust ja lisatakse uusi funktsioone.

⚠ HOIATUS – Vigastusoht!

Asjatundmatult tehtud parandustööd on ohtlikud.

- Seadet tohivad parandada ainult kvalifitseeritud tehnikud.
- Kui seade on defektne, võtke ühendust hooldekeskusega.
→ "Klienditeenindus", Lk11

⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!

Asjatundmatult tehtud parandustööd on ohtlikud.

- Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.
- Seadme remontimiseks tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- Kui selle seadme võrgujuhe saab kahjustada, tuleb see koolitatud spetsialistil asendada.

12.1 Talitlushäired

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Seade ei tööta.	Võrgujuhtme pistik ei ole ühendatud pistikupessa. ► Ühendage seade vooluvõrku.
	Elektrikilbi kaitse on rakendunud. ► Kontrollige elektrikilbis kaitset.

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Seade ei tööta.	Vooluvarustus on katkenud. ▶ Kontrollige kas toa valgustus või teised seadmed ruumis töötavad. Pistikühendus klaasplaadiga ei ole õigesti loodud. ▶ Kontrollige pistikühendust klaasplaadiga. → "Seadme paigaldamine", Lk000 Võrgupistik on paigaldamise ajal liiga vara ühendatud. 1. Seadme lahutamiseks vooluvõrgust tõmmake võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis välja kaitse. 2. 2 minuti pärast ühendage seade taas vooluvõrguga. ✓ Võib võtta mõne minuti, kuni kõik funktsioonid on uuesti kasutatavad.
LED-valgustus ei tööta.	Võimalikud on erinevad põhjused. ▶ Defektseid LED-lampe tohib välja vahetada ainult tootja, volitatud hooldekeskus või asjaomase kvalifikatsiooniga spetsialist (elektripaigaldaja). ▶ Kutsuge . → "Klienditeenindus", Lk11
Nuppude valgustus ei toimi.	Võimalikud on erinevad põhjused. ▶ Kutsuge . → "Klienditeenindus", Lk11
Home Connect ei tööta nõuetekohaselt.	Võimalikud on erinevad põhjused. ▶ Liikuge www.home-connect.com peale.
Õhupuha pliidiplaadipõhine juhtimine ei toimi nõuetekohaselt.	Vajalikuks võib osutada seadistuste muutmine. ▶ Lugege pliidiplaadi kasutusjuhendit. ▶ Liikuge www.home-connect.com peale.
Seade ei käivitu esmakordsel sisselülitamisel.	Võimalik, et viiakse läbi tarkvaravärskendusi. ▶ Oodake umbes 15 minutit.
Seade ei reageeri.	Vajalik võib olla uus käivitamine. ▶ Vajutage vähemalt 10 sekundit ☹ ja ☺. ✓ Kõik nupud vilguvad. ✓ Toimub uus käivitamine.
Uus käivitamine ei toimi.	Võimalikud on erinevad põhjused. 1. Lahutage seade vooluvõrgust. ▶ Tõmmake pistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja. 2. 2 minuti pärast ühendage seade taas vooluvõrguga. ✓ Võib võtta mõne minuti, kuni kõik funktsioonid on uuesti kasutatavad.
Esinevad üldised funktsioonihäired.	Vajalik võib olla tarkvaravärskendus. ▶ Viige läbi tarkvaravärskendus. → "Tarkvara värskendamine", Lk8

13 Jäätmekäitlus

13.1 Kasutatud seadme jäätmekäitlus

Keskkonnasäästliku jäätmekäitlusega saab väärtuslikke tooraineid taaskasutada.

1. Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja.
2. Lõigake võrgujuhe läbi.
3. Suunake seade keskkonnasäästlikku jäätmekäitlusse.
Teavet nõuetekohaste jäätmekäitlusviiside kohta saate oma müügiesindajalt ning oma valla- või linnavalitsusest.



Käesolev seade on märgistatud vastavalt direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta. Direktiiv sätestab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise ja ringlussevõtu raamtingimused Euroopa Liidus.

14 Klienditeenindus

Toimivuse seisukohalt olulisi ökodisaini määrusele vastavaid originaalvaruosi saate meie müügiesindusest tel-

lida vähemalt 10 aasta jooksul alates seadme turulelaskmisest Euroopa Majanduspiirkonnas.

Peale selle saate teisi toimivuse seisukohalt olulisi ja säilivaid originaalvaruosi tellida meie müügiesindusest kuni 15 aasta jooksul alates seadme turulelaskmisest. Lisateavet saate meie müügiesindustest.

Märkus: Klienditeeninduse kasutamine on tootja garantiitingimuste raames tasuta.

Üksikasjalikku teavet garantiiaja ja -tingimuste kohta oma riigis saate, kui skännite QR-koodi lisatud dokumendil, mis käsitleb kontakte ja garantiitingimusi, samuti meie hooldekeskusest, edasimüüjalt või meie veebilehelt.

Klienditeeninduse kontaktandmed leiate, kui skännite QR-koodi lisatud dokumendil, mis käsitleb kontakte ja garantiitingimusi, samuti meie veebilehelt.

14.1 Tootenumber (E-Nr), tootmisnumber (FD) ja järjekorranumber (Z-Nr)

Kui võtate ühendust klienditeenindusega, vajate sündmuse numbrit (E-Nr.), tootmisnumbrit (FD) ja järjekorranumbrit (Z-Nr.), mille leiate seadme tüübisildilt.

Andmesilt asub olenevalt mudelist:

- seadme siseruumis (selleks eemaldage rasvafiltrid).
- seadme ülaküljel.

Oma seadme andmete ja klienditeeninduse telefoninumbri kiireks leidmiseks võiksite need andmed üles märkida.

15 Tarvikud

Tarvikuid saate osta müügiesindustest või veebipoest. Kasutage ainult originaaltarvikuid, kuna vaid need on seadmega täpselt kohandatud.

Tarvikud on seadmepõhised. Ostu sooritades tehke alati teatavaks oma seadme täpne tähistus (E-nr). → Lk 12

Oma seadme jaoks sobivad tarvikud leiate meie kataloogist, veebipoest või müügiesindustest.
www.bosch-home.com

16 Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerib BSH Hausgeräte GmbH, et seade, millel on Home Connect funktsioon, on kooskõlas direktiivi 2014/53/EU põhinõuete ja muude asjakohaste sätetega.

Põhjaliku RED vastavusdeklaratsiooni leiate veebisaidilt www.bosch-home.com oma seadme tootelehel täiendavate dokumentide alt.



2,4-GHz-riba (2400–2483,5 MHz): max 100 mW

5-GHz-sagedusriba (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): kasutamiseks ainult siseruumides.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): kasutamiseks ainult siseruumides.

17 Teave vaba ja avatud lähtekoodiga tarkvara kohta

Toode sisaldab tarkvarakomponente, mis on autoriõiguste omanike poolt litsentseeritud vaba või avatud lähtekoodiga tarkvarana.

Vastav litsentsiteave on salvestatud kodumasinasse. Ligipääs vastavale litsentsiteabele on võimalik ka Home Connect rakenduse kaudu: „Profiil -> Õiguslikud juhtumid -> Litsentsiteave“. ¹ Litsentsiteabe saate margitoot veebilehelt ka alla laadida. (Palun otsige toote veebi-

lehel oma seadmemudelit ja täiendavaid dokumente.)

Teise võimalusena saate vastava teabe tellida aadressilt ossrequest@bshg.com või BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Vastav lähtekood antakse kasutada selle tellimisel.

Palun saatke oma tellimus aadressil ossrequest@bshg.com või BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

¹ Olenevalt seadme varustusest

Teema: „OSSREQUEST“

Tele tellimuse käsitlemise kulude eest esitatakse teile arve. See pakkumine kehtib kolm aastat alates ostu kuu-

päevast või vähemalt selle ajavahemiku kohta, mille jooksul me pakume vastavale seadmele tehnilist tuge ja varuosi.

18 Juhised testimise kohta

Juhised on koostatud selleks, et kergendada seadme testimist.

- Mõõdetud kooskõlas standardiga EN 61591.
- Seadet käitatakse tarneolekus.

- Esitatud omaduste kontrollimiseks kasutati klaas-paneeli vaheasendit.
- Veenduda tuleb, et filtrid mõõtmise ajal paigast ei nihku (kuna seadme asend võrreldes paigaldus-asendiga muutub).

19 Paigaldusjuhend

Seadme paigaldamisel juhinduge sellest infost.



mm

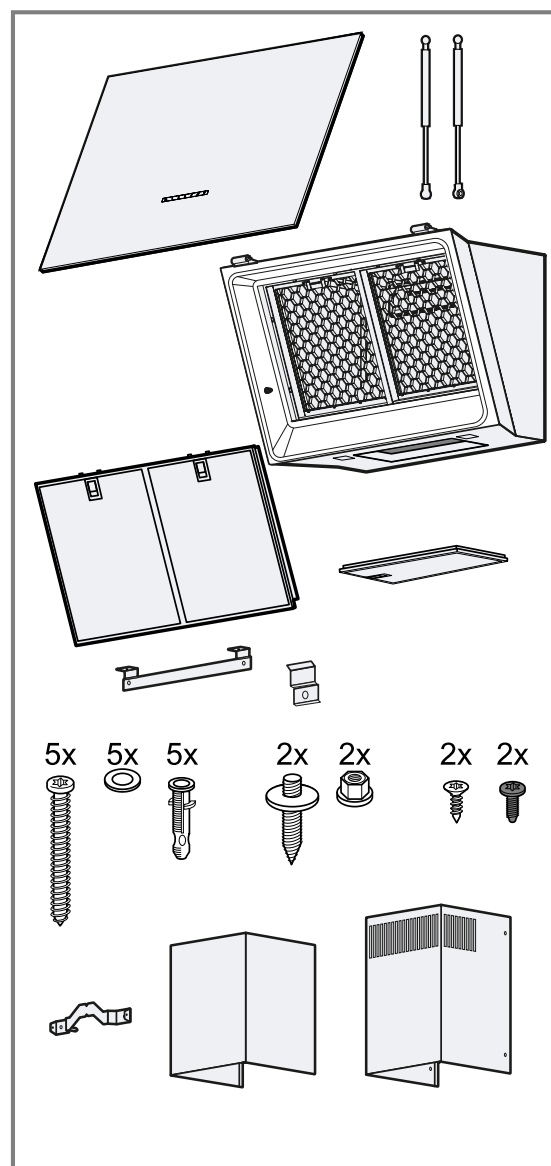
19.1 Paigaldusvideo

Selle ruutkoodi skaneerimisel oma nutiseadmega saate vaadata seadme paigaldamise videot.



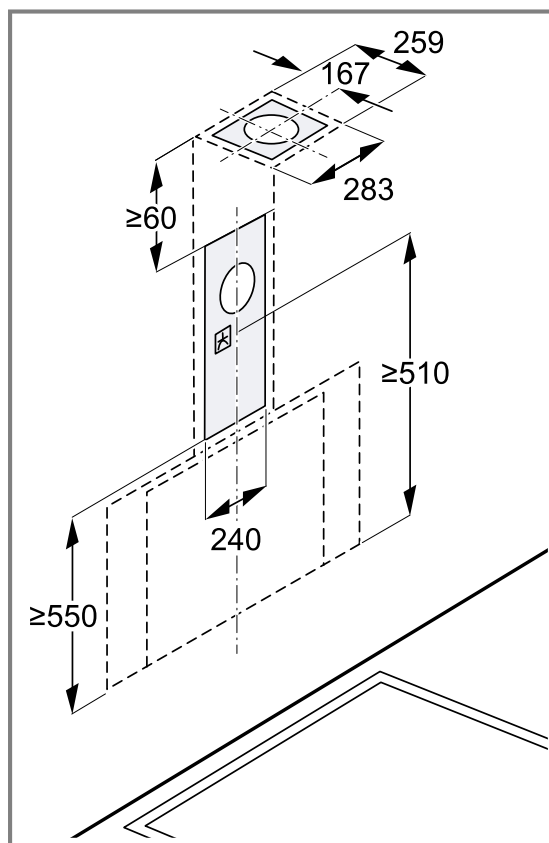
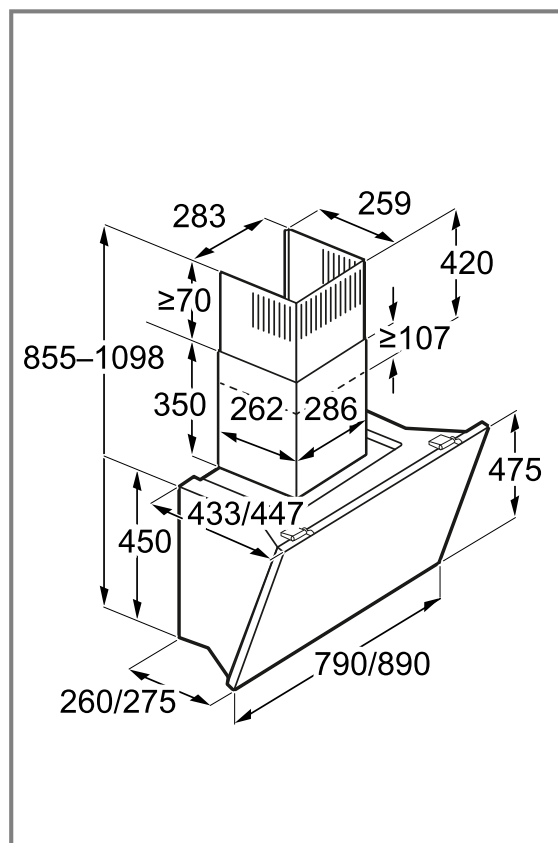
19.2 Tarnekomplekt

Kontrollige pärast lahtipakkimist kõiki osi transpordikahjustuste ja tarne kompleksuse suhtes.



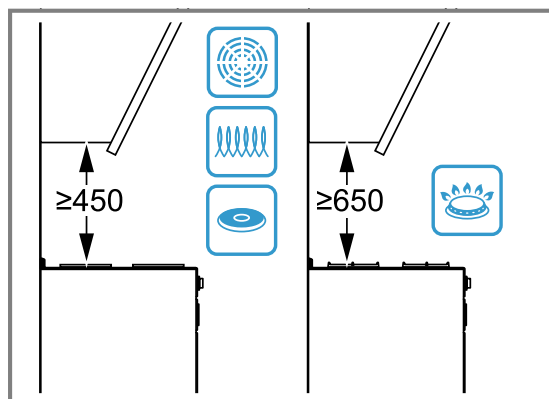
19.3 Seadme mõõtmed

Siit leiate seadme mõõtmed.



19.4 Ette nähtud vahekaugused

Pidage kinni ohutuse tagamiseks ettenähtud vahekaugustest.



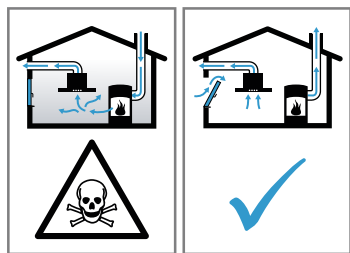
⚠ 19.5 Ohutu paigaldamine

Seadme paigaldamisel järgige alltoodud ohutusjuhiseid.

⚠ HOIATUS – Mürgistusoht!

Ruumi tagasi tungivad põlemisgaasid tekitavad mürgistusohu. Ruumi õhust sõltuvad küttekolled (nt gaasi-, õli-, puu- või söeküttel töötavad kütteseadmed, läbivoolukuumutid, kuuma vee seadmed) saavad põlemiseks vajalikku õhku ruumist, kus küttekolle asub, ja suunavad heitgaasid läbi väljalaskesüsteemi (nt lõõri) ruumist välja. Kombinatsioonis sisselülitatud õhupuhasstiga tõmmatakse köögist ja kõrvalruumidest õhku välja. Kui piisaval hulgal värs-

ket õhku juurde ei tule, tekib alarõhk. Lõõrist või väljatõmbekanalist tulevad mürgised gaasid imetakse tagasi eluruumidesse.



- ▶ Kui seade töötab äratõmberežimil ja samal ajal kasutatakse korstnaga küttekollet, tuleb hoolitseda selle eest, et ruumis oleks piisavalt värsket õhku.
- ▶ Ohutu kasutamine on võimalik vaid juhul, kui ruumis, kus asub küttekollet, ei tõuse alarõhk üle 4 Pa (0,04 mbar). See on võimalik siis, kui ruumi tuleb põlemiseks vajalikku õhku juurde uste, akende, seina ventilatsiooniavade või muude tehniliste lahenduste kaudu. Ventilatsiooniava iseenesest ei taga veel piirväärtusest kinnipidamist.
- ▶ Küsige igal juhul nõu tuleohutusspetsialistilt, kes oskab hinnata maja ventilatsioonisüsteemi tervikuna ja soovitab teile sobivat lahendust ventilatsiooniks.
- ▶ Kui seadet kasutatakse üksnes õhuringlusrežiimil, ei ole kasutamisel mingeid piiranguid. Ruumi tagasi tungivad põlemisgaasid tekitavad mürgistusohu.
- ▶ Kui õhupuhaсти paigaldatakse koos ruumiõhust sõltuva küttekoldega, peab õhupuhaсти elektriühendusel olema sobiv kaitselüliti. Ruumi tagasi tungivad põlemisgaasid tekitavad mürgistusohu.
- ▶ Ärge juhtige heitõhku töös olevasse suitsu- või gaasilõõri.
- ▶ Ärge juhtige heitõhku lõõri, mis on ette nähtud tulekolletega ruumide õhutamiseks.
- ▶ Heitõhu suunamiseks suitsu- või heitgaasilõõri, mis ei ole töös, on vaja pädeva tuleohutusspetsialisti luba.

⚠ **HOIATUS – Lämpumisoht!**

Lapsed võivad pakkematerjalid üle pea tõmata või end sinna sisse kerida ja lämbuda.

- ▶ Hoidke pakkematerjalid lastest eemal.
- ▶ Ärge laske lastel pakkematerjaliga mängida.

⚠ **HOIATUS – Tuleoht!**

Rasvafiltrisse kogunenud rasvajäägid võivad süttida.

- ▶ Seadme läheduses ei tohi töötada lahtise leegiga (nt flambeerida).

- ▶ Tahke kütusega (nt puit või süsi) köetava tulekolde kohale tohib seadet paigaldada vaid siis, kui on olemas kinnine ja mitteemaldatav kate. Tekkida ei tohi sädemete lendumist.
- ▶ Kuumuse kogunemise vältimiseks tuleb kinni pidada toodud vahekaugustest.
- ▶ Juhinduge pliitide kohta esitatud teabest. Kui pliidiplaadi paigaldusjuhistes on ette nähtud teistsugune vahemaa, siis lähtuge sellest. Kui gaasi- ja elektrilisi keeduvälju kasutatakse koos, kehtib suurim etteantud vahemaa.

⚠ **HOIATUS – Vigastusoht!**

Seadme sisedetailid võivad olla teravate servadega.

- ▶ Kandke kaitsekindaid.

Seade, mis ei ole nõuetekohaselt kinnitatud, võib alla kukkuda.

- ▶ Kõik kinnitusdetailid peavad olema kindlalt ja ohutult paigaldatud.

Klaasikildudest tingitud vigastuste oht

- ▶ Kaitske filtrikatet löökide eest.
- ▶ Ärge laske filtrikattel maha kukkuda.
- ▶ Paigaldamisel kandke kaitseprille.

Seade on raske.

- ▶ Seadme liigutamiseks läheb vaja 2 inimest.
- ▶ Kasutage vaid sobivaid abivahendeid.

Seade on raske.

- ▶ Seadet ei tohi paigaldada otse kipsplaati-desse ja teistesse kergmaterjalidesse.
- ▶ Nõuetekohaseks paigaldamiseks tuleb kasutada piisavalt stabiilset materjali, mis sobib ehitustehniliste tingimuste ja seadme kaaluga.

Elektriliste või mehaaniliste muudatuste tegemine on ohtlik ja võib kaasa tuua häireid seadme töös.

- ▶ Ärge tehke elektrilisi ega mehaanilisi muudatusi.

Filtrikate võib võnkuda.

- ▶ Avage filtrikate aeglaselt.
- ▶ Hoidke filtrikatet pärast avamist kinni seni, kuni see enam ei võngu.
- ▶ Sulgege filtrikate aeglaselt.

Hingede avamisel ja sulgemisel võite ennast vigastada.

- ▶ Ärge puudutage hingede liikuvaid osi.

⚠ **HOIATUS – Elektrilöögi oht!**

Seadme sisemuses olevad teravad osad võivad ühenduskaablit vigastada.

- ▶ Veenduge, et ühendusjuhe ei ole keerdu-s ega millegi vahele kinni kiilunud.

Kahjustatud seade või kahjustatud võrgujuhe on ohtlikud.

- ▶ Ärge mitte kunagi käitage kahjustatud seadet.
 - ▶ Ärge mitte kunagi tõmmake seadme vooluvõrgust eraldamiseks võrgujuhtmest. Tõmmake alati võrgujuhtme võrgupistikust.
 - ▶ Kui seade või võrgupistik on kahjustatud, tõmmake kohe võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja.
 - ▶ Võtke ühendust hooldekeskusega. → *Lk 11*
- Asjatundmatult tehtud parandustööd on ohtlikud.

- ▶ Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.
- ▶ Seadme remontimiseks tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- ▶ Kui selle seadme võrgujuhe saab kahjustada, tuleb see koolitatud spetsialistil asendada.

Asjatundmatud paigaldused on ohtlikud.

- ▶ Ühendage seade vooluvõrku ja käitage seda ainult vastavalt andmesildil olevatele andmetele.
- ▶ Ühendage seade vahelduvvooluvõrku ainult nõuetekohaselt paigaldatud maandusega varustatud pistikupessa.
- ▶ Maja elektripaigaldise maandussüsteem peab olema eeskirjadekohaselt paigaldatud.
- ▶ Ärge mitte kunagi toitke seadet välise lülitusseadise, nt programmkella või kaugjuhtimis-seadme kaudu.
- ▶ Kui seade on paigaldatud, peab võrgujuhtme võrgupistik olema vabalt ligipääsetav. Kui vaba juurdepääs ei ole võimalik, tuleb vastavalt ülepinge kategooriale III ja kehtivatele eeskirjadele elektripaigaldises paigaldada kõikide pooluste lahutusseade.
- ▶ Jälgige seadme paigaldamisel, et võrgujuhet ei kiiluta kinni ega kahjustata.

19.6 Üldised juhised

Neid üldiseid juhiseid järgige paigaldamisel.

- Paigaldamisel tuleb järgida aktuaalselt kehtivaid ehituseeskirju ja kohalike elektri ning gaasiga varustajate eeskirju.
- Jääköhu ärajuhtimisel tuleb järgida asutuste eeskirju ja õigusaktide sätteid, nt ehitusmääruses sätestatud nõudeid.
- Valige kergesti ligipääsetav paigalduskoht, et seadmele oleks vajaduse korral võimalik hõlpsalt juurde pääseda.
- Seadme pind on tundlik. Paigaldamisel vältige kahjustusi.

19.7 Juhised vooluvõrku ühendamiseks

Seadme ohutuks ühendamiseks vooluvõrku järgige alltoodud ohutusjuhiseid.

⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!

Seadet peab olema igal ajal võimalik vooluvõrgust lahti ühendada. Seade on valmis vooluvõrku ühendamiseks ja seda tohib ühendada ainult nõuetekohaselt paigaldatud kaitsekontaktiga varustatud pistikupessa.

- ▶ Ühendusjuhtme pistikule peab pärast seadme paigaldamist olema vaba ligipääs.
- ▶ Kui see ei ole nii, tuleb elektriinstallatsioonis paigaldada kõikide pooluste lahutusseade vastavalt ülepinge kategooriale III ja kehtivatele eeskirjadele.
- ▶ Elektriinstallatsioonitöid tohib teha ainult elektriala spetsialist. Seadmega seotud vooluringi soovitage paigaldada rikkevoolukaitselüliti (FI-lüliti).

Seadme sisemuses olevad teravad osad võivad ühenduskaablit vigastada.

- ▶ Veenduge, et ühendusjuhe ei ole keerdus ega millegi vahele kinni kiilunud.
- Ühendusandmed leiata seadme sisemuses olevalt andmesildilt. → *Lk 12*
- Ühenduskaabel on ca 1,30 m pikkune.
- See seade on kooskõlas EÜ raadiohäireid käsitlevate eeskirjadega.
- Seade vastab kaitseastmele 1 ja seadme ühendamisel tuleb kasutada kaitsejuhet.
- Paigaldamise ajal ei tohi seade olla elektrivõrku ühendatud.
- Veenduge, et paigaldamisel tagatakse puutekaitse.

19.8 Märkused paigaldamise kohta

- Seade paigaldatakse köögiseinale.
- Seade tuleb paigaldada seinakappide ette, kui nende sügavus on suurem kui 370 mm.
- Täiendavate lisatarvikute paigaldamisel juhinduge asjaomasest paigaldusjuhendist.
- Õhupuha laius peab vastama vähemalt keeduvälja laiusele.
- Keetmisel tekkiva auru kinnipüüdmiseks paigaldage seade pliidiplaadi kohale tsentreeritult.

19.9 Märkused heitõhutoru kohta

Tootja garantii ei laiene torudega seotud reklamatsioonidele.

- Kasutage lühikest sirget heitõhutoru, mille läbimõõt on võimalikult suur.
- Pikad, karedad heitõhutorud, millel on palju põlvi või mille läbimõõt on väike, vähendavad imivõimsust ja suurendavad müra.
- Kasutage tulekindlast materjalist heitõhutoru.
- Kondensaadi tagasivoolu vältimiseks paigaldage heitõhutoru seadmest 1° kaldega.

Lamekanalid

Kasutage lamekanaleid, mille siseristlõige vastab ümartorude läbimõõdule:

- läbimõõt 150 mm vastab ristlõikele ca 177 cm².
- läbimõõt 120 mm vastab ristlõikele ca 113 cm².
- Teistsuguste läbimõõtudega torude korral kasutage tihendeid.

- Lamekanalitel ei tohi olla järske pööranguid.

Ümartorud

Kasutage eelistatult 150 mm siseläbimõõduga või 120 mm siseläbimõõduga ümartorusid.

19.10 Juhiseid äratõmberežiimi kohta

Äratõmberežiimi kasutamise korral tuleb paigaldada tagasivooluklapp.

Märkused

- Kui seadme tarnekomplektis tagasivooluklapp puudub, saab selle tellida müügiesindustest.
- Kui heitõhk suunatakse välja läbi välisseina, tuleks kasutada teleskoopтору.

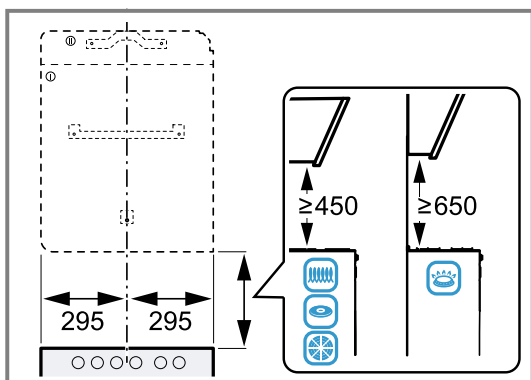
19.11 Paigaldamine

Seina kontrollimine

1. Kontrollige, kas sein on ühetasane ja piisavalt stabiilne.
Seadme maksimaalne kaal on 30 kg.
2. Puurige ette kruvi pikkusele vastavad augud.
3. Kasutage tarnekomplekti kuuluvaid kruve ja tüüpleid. Kaasas olevad kruvid ja tüüplid sobivad massiivsele müüritisele. Muu konstruktsiooni puhul (kipsplaat, poorbeton, Poroton-tellis) kasutage sobivaid kinnitusmaterjale.
4. Seadme nõuetekohaseks paigaldamiseks kasutage piisavalt stabiilset kinnitusmaterjali, mis sobib ehitustehniliste tingimuste ja seadme kaaluga.
5. Kontrollige, et väljalõike tegemise piirkonnas ei ole teiste seadmete juhtmeid.

Seina ettevalmistamine

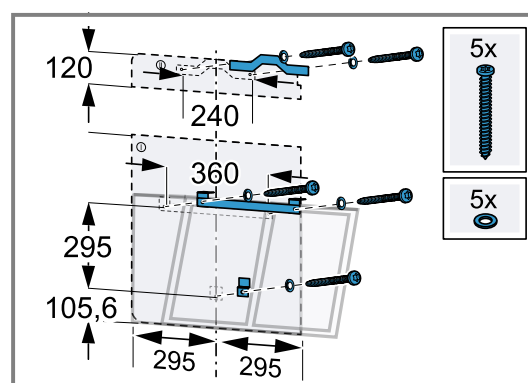
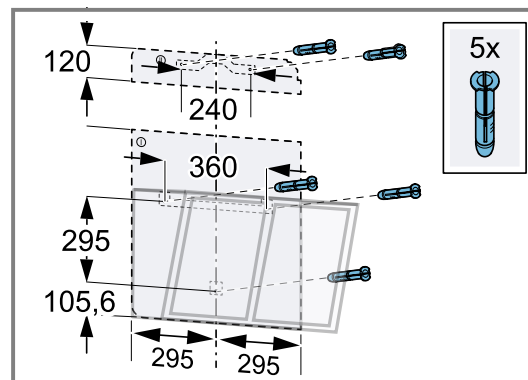
1. Järgige paigaldusolukorra kohta antud juhiseid.
→ Lk 16
2. Veenduge, et puuritavas piirkonnas ei leidu elektrijuhtmeid, gaasi- ega veetorusid.
3. Katke pliidiplaat kinni, et vältida kahjustusi.
4. Määrake kindlaks õhupuhasti asukoht ja märkige seadme alumise serva joon seinale.
 - ▶ Keskpunkti kindlaksmääramisel lähtuge pliidiplaadist.
 - ▶ Järgige ette nähtud vahekaugust pliidiplaadist. Soovitame kinnitada õhupuhasti nii, et klaassirmi alumine serv on kõrval asuva ülakapi ülaseruga ühel joonel.
5. Lihtsamaks paigaldamiseks asetage pakendi see osa, mida kasutate šabloonina, eelnevalt mahamärgitud joonele ja fikseerige.



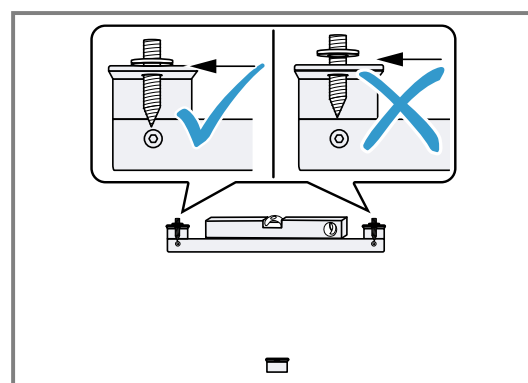
6. Märkige kruvide asukohad.
7. Lõõrikatte kasutamise korral tuleb šabloon ettenähtud lõikejoonel lahti lõigata.
8. Seadke mahaloigatud osa soovitud asendisse. Pidage silmas lõõrikatte kogupikkust.
9. Puurige kinnituste tarvis augud läbimõõduga Ø 8 mm ja sügavusega 80 mm.
10. Eemaldage šabloon.

Seadme kinnituskonsooli paigaldamine

1. Kruvide kinni lõõrikatte hoidenurgikud.
2. Kruvide õhupuhasti kinnituskonsool käsitsi külge.
3. Kontrollige kinnituskonsooli asendit vesiloodi abil ja keerake tugevasti kinni.



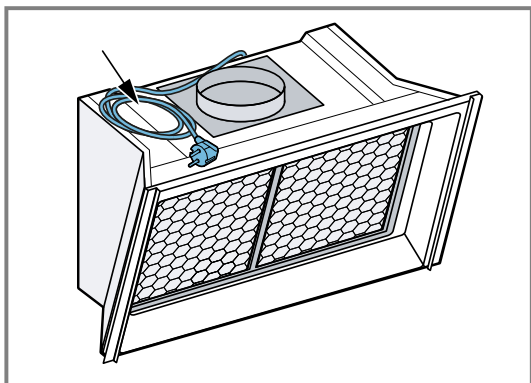
4. Keerake komplekti kuuluvad kruvid seadme ülemisse kinnitusse täielikult sisse.



Seadme paigaldamine

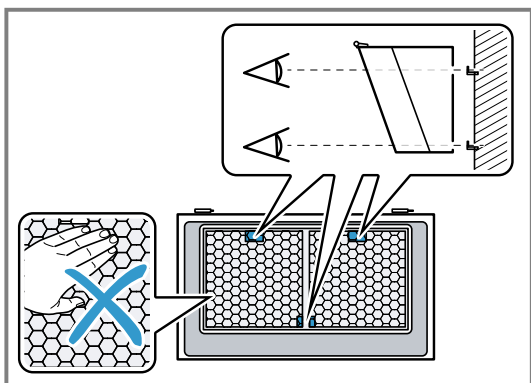
1. **Märkus:** Võrgupistiku võib ühendada alles pärast seda, kui seade on täielikult paigaldatud.

Asetage võrgupistik seadme peale.

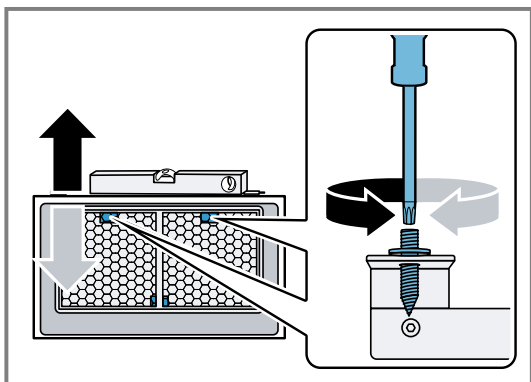


2. Eemaldage rasvafiltrid.

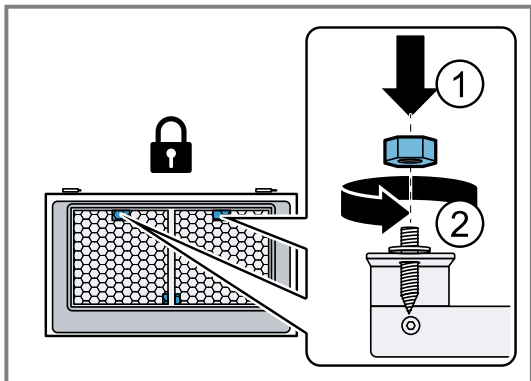
3. Asetage seade ülalt kinnituskonsooli nii, et see fikseerub kindlalt kohale.



4. Seadme väljarihtimiseks reguleerige seadme kõrgust vajaduse korral kruvikeerajaga.

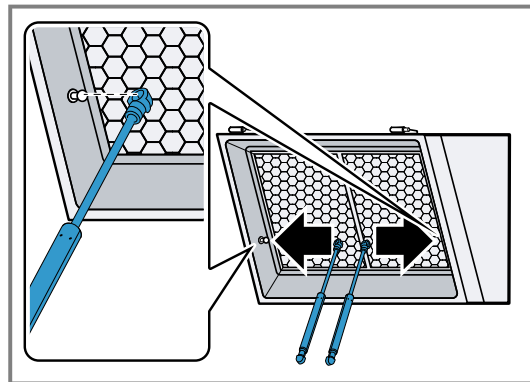


5. Kinnitage seadet ülalt 2 mutriga.



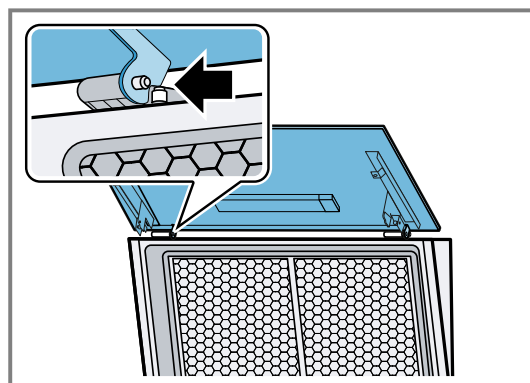
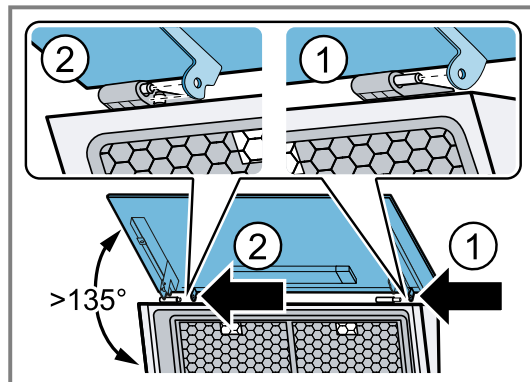
6. **Märkus:** Ärge lööge gaasiamortisaatoreid vastu laki-
tud siseraami.

Kinnitage gaasiamortisaatorid vasakul ja paremalt
seadme külge.



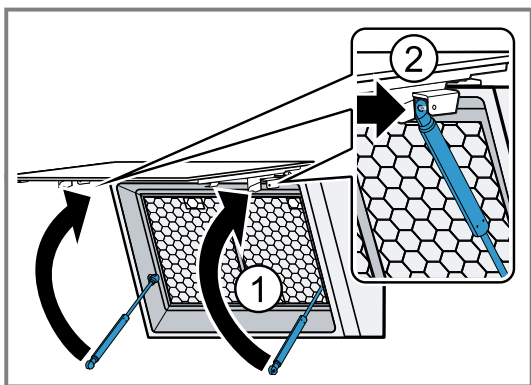
7. Paigaldage klaas.

- ▶ Hoidke klaasist kahe käega kinni.
- ▶ Kinnitage liigendiplekk paremalt vasakule teise liigendi külge ja laske kohale fikseeruda.



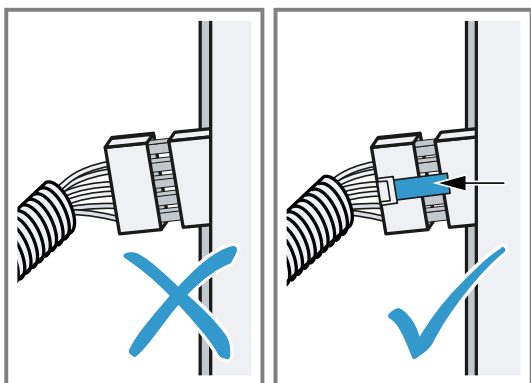
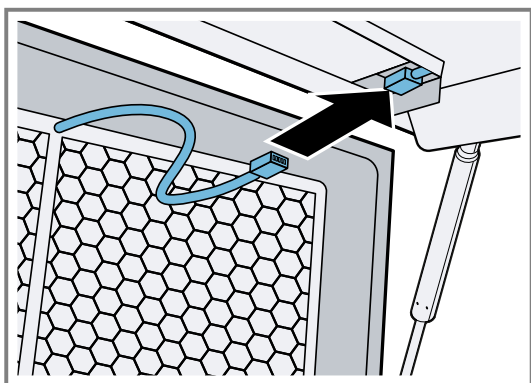
Hoidke klaasist kinni, kuni mõlemad liigendid on
kohale fikseerunud.

8. Kinnitage gaasiamortisaatorid vasakul ja paremalt klaasi külge.



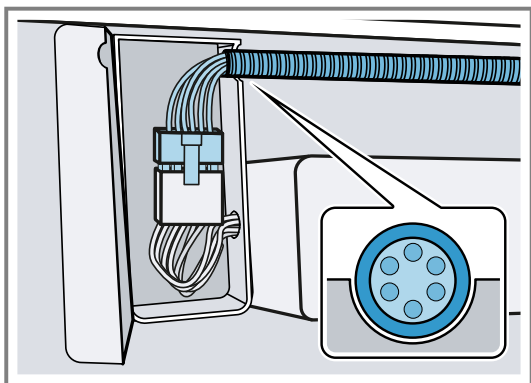
9. Ühendage pistik pistikupessa.

► Veenduge, et pistik fikseerub ühe klõpsuga kohale.

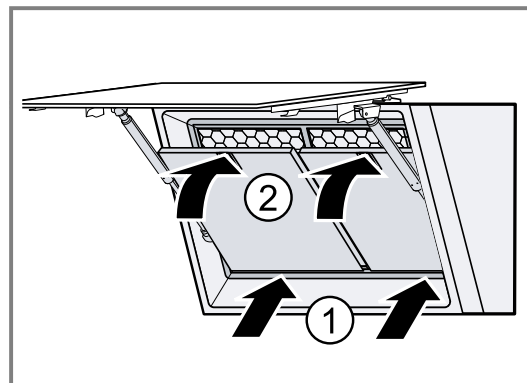


Pistikühendus klaasplaadi

10. Viige kaitsevoolik selleks ette nähtud avasse.



11. Asetage rasvafiltrid kohale.



12. **Märkus:** Kui võrgupistik on ühendatud enne seda, kui seade on täielikult paigaldatud, tuleb seadme lahtitamiseks vooluvõrgust võrgupistik välja tõmmata või lülitada elektrikilbis välja kaitse.
→ "Tõrgete kõrvaldamine", Lk 10
Ühendage võrgupistik pistikupessa.

Torud

Märkus: Alumiiniumtoru kasutamise korral tuleb ühenduskohad eelnevalt tasandada.

Soovitame heitõhu jaoks kasutada toru läbimõõduga Ø 150 mm.

Kui toru läbimõõt on alla 150 mm liegt, vajate eraldi saadavat kahandustutsi.

Ühenduse loomine äratõmberežiimi jaoks (heitõhutoru Ø 150 mm)

1. Kinnitage heitõhutoru otse õhuliitmiku külge.
2. Tehke ühendus heitõhuavaga.
3. Tihendage ühenduskohad.

Lõõrikatte paigaldamine

⚠ HOIATUS – Vigastusohht!

Seadme sisetailid võivad olla teravate servadega.

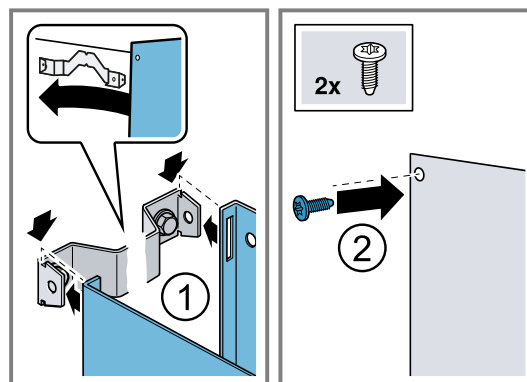
► Kandke kaitsekindaid.

⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!

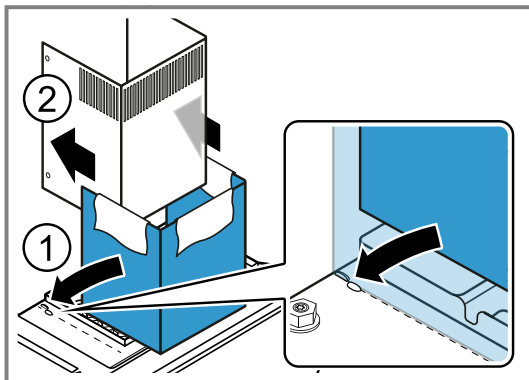
Seadme sisemuses olevad teravad osad võivad ühenduskaablit vigastada.

► Veenduge, et ühendusjuhe ei ole keerdus ega millegi vahele kinni kiilunud.

1. Lõõrikatte mahavõtmiseks eemaldage teip või võtke lõõrikatte kaitsepakendist välja.
2. Tõmmake mõlema lõõrikatte küljest maha kaitsekiled.
3. Kinnitage ülemine lõõrikatte 2 kruviga küljelt kinnituspurgiku külge.



4. **Märkus:** Kriimustuste vältimiseks pange välimise lõõrikatte servade peale kaitseks pehmed rätikud. Asetage alumine lõõrikate seadme peale ja tõmmake seda kergelt.^①
5. Tõmmake alumine lõõrikate ülemise lõõrikatte peale.^②



6. Eemaldage rätikud ettevaatlikult.

Seadme mahavõtmine

Märkus: Disainprofiilid ei ole käepidemed. Ärge tõstke seadet disainprofiilidest.

1. Võtke disainprofiilid maha.
2. Keerake 2 ülemist mutrit kinnituskonsoolis lahti.
3. Võtke seade seina pealt alla.

Papildoma informacija ir paaiškinimai pateikiami internete.
Nuskaitykite QR kodą viršelio puslapyje.



Turinys

NAUDOTOJO VADOVAS

1	Sauga	21
2	Materialinės žalos vengimas	23
3	Aplinkosauga ir taupymas	24
4	Darbo režimai	24
5	Susipažinimas	24
6	Prieš pradėdant naudoti pirmą kartą	25
7	Svarbiausia informacija apie valdymą	25
8	Papildomos funkcijos Home Connect programėlėje ¹	26
9	Home Connect	26
10	Gartraukio valdymas per kaitlentę	27

11	Valymas ir priežiūra	28
12	Sutrikimų šalinimas	29
13	Utilizavimas	30
14	Klientų aptarnavimo tarnyba	31
15	Priedai	31
16	Atitikties deklaracija	31
17	Informacija apie laisvą ir atvirojo kodo programinę įrangą	32
18	Patikros nuorodos	32
19	MONTAVIMO INSTRUKCIJA	32
19.5	Saugus montavimas	34

1 Sauga

Atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus saugos nurodymus.

1.1 Signalinių žodžių paaiškinimas

Čia pateikiamas šioje naudojimo instrukcijoje vartojamų signalinių žodžių paaiškinimas.

ĮSPĖJIMAS

Atkreipkite dėmesį į šią nuorodą, kad išvengtumėte sunkių ar mirtinų sužalojimų.

DĖMESIO

Atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus, kad nepadarytumėte žalos savo prietaisui ir išvengtumėte materialinės žalos.

Pastaba. Tai nurodo Jums svarbią informaciją.

1.2 Bendrosios nuorodos

- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- Išsaugokite instrukciją bei informaciją apie produktą. Jų gali prireikti vėliau, be to, galėsite ją perduoti naujam prietaiso šeimininkui.
- Jei transportuojant prietaisas buvo pažeistas, nejunkite jo prie elektros tinklo.

1.3 Naudojimas pagal paskirtį

Naudokite prietaisą tik:

- rinkti garus,
- privačiame namų ūkyje ir uždaroje namų aplinkos patalpose,
- iki 4000 m aukščio virš jūros lygio;

1.4 Naudotojų rato apribojimas

8 metų ir vyresni vaikai ar asmenys, kurie dėl nepakankamų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba nepakankamos patirties ar nežinojimo negali saugiai valdyti prietaiso gali juo naudotis tik prižiūrimi kito asmens arba jeigu jie yra supažindinti su saugiu prietaiso naudojimu bei supranta iš to kylančius pavojus.

Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.

Valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų vaikai negali atlikti, nebent jiems jau sukako 15 metų ir jie bus prižiūrimi.

Jaunesni nei 8 metų vaikų neturėtų būti arti prietaiso ir jungimo laido.

¹ Ar yra, priklauso nuo programinės įrangos versijos. Daugiau informacijos apie galimybę naudoti pateikta interneto svetainėje.

1.5 Saugus naudojimas

⚠ **ISPĖJIMAS – Gaisro pavojus!**

Gali užsiliiepsnoti filtruose esančios riebalų nuosėdos.

- ▶ Prietaiso niekada nenaudokite be riebalų filtro.
- ▶ Reguliariai valykite riebalų filtrą.
- ▶ Šalia prietaiso niekada nenaudokite atviros ugnies (pvz., negaminkite degių patiekalų).
- ▶ Prietaisą montuoti netoli židinio, kuris kūrenamas kietuoju kuru (pvz., malkomis ar anglimis), galima tik tada, jeigu židinytis turi sandarų nenuimamąjį dangtį. Negali būti žiežirbų.

Karštas aliejus ir riebalai labai greitai užsidega.

- ▶ Karštą aliejų ir riebalus būtina nuolat prižiūrėti.
- ▶ Niekada negesinkite degančio aliejaus ar riebalų vandeniu. Išjunkite kaitvietę. Liepsną atsargiai slopinkite dangčiu, gesinimo antklode ar panašiu daiktu ir palaukite, kol atvės.

Jei ant dujinės kaitvietės neuždedamas maisto ruošimo indas, sklinda didelis karštis. Jis gali pažeisti arba uždegti viršuje įmontuotą ventiliatorių.

- ▶ Dujines kaitvietes naudokite tik uždėję maisto ruošimo indą.

Kartu įjungus kelias dujines kaitlentes susidaro didelis karštis. Gali sugesti arba užsidegti viršuje įmontuotas ventiliatorius.

- ▶ Dujines kaitvietes naudokite tik uždėję maisto ruošimo indą.
- ▶ Nustatykite didžiausią ventiliatoriaus galios lygį.
- ▶ Niekomet vienu metu dviejų dujinių kaitviečių nenaudokite ilgiau nei 15 minučių. Dviejų dujinių kaitviečių galia atitinka vieno didelio degiklio galia.
- ▶ Niekada ilgiau nei 15 minučių nenaudokite 5 kW galios didžiųjų degiklių, pvz., kuniškoms keptuvėms.

Gali užsiliiepsnoti filtruose esančios riebalų nuosėdos.

- ▶ Reguliariai valykite riebalų filtrą.

⚠ **ISPĖJIMAS – Pavojus uždusti!**

Kyla pavojus, kad vaikai užsimaus arba užsivynios pakuotės medžiagas ant galvos ir uždus.

- ▶ Saugokite pakuotės medžiagas nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiagomis.

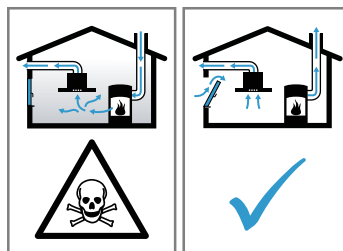
Vaikai gali įkvėpti arba praryti smulkių detalių ir uždusti.

- ▶ Saugokite smulkias detales nuo vaikų.

- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su smulkiomis detalėmis.

⚠ **ISPĖJIMAS – Apsinuodijimo pavojus!**

Kyla pavojus apsinuodyti atgal į patalpą įsiurbiamomis degimo dujomis. Patalpos oru maištinami prietaisai (pvz., dujiniai, tepaliniai šildytuvai, malkomis arba anglimis kūrenamos krosnys, momentiniai ir įprasti vandens šildytuvai) degimo orą ima iš patalpos, kurioje yra pastatyti, o panaudotas dujas pašalina į išorę per dujų šalinimo įrenginius (pvz., kaminą). Kai įjungiamas garų rinktuvas, iš virtuvės ir greta esančių patalpų siurbiamas oras. Esant nepakankamam oro tiekimui, susiformuoja neigiamas slėgis. Nuodingos dujos iš kamino arba ventiliacijos šachtos siurbiamos atgal į gyvenamąsias patalpas.



- ▶ Kai prietaise įjungtas oro ištraukimo režimas ir kartu naudojama ugniavietė, kuriai reikia patalpos oro, pasirūpinkite, kad visada būtų tiekiama pakankamai oro.
- ▶ Pavojaus nėra tik tuomet, jei neigiamas slėgis patalpoje, kurioje yra židinytis, neviršija 4 Pa (0,04 mbar). Tai įmanoma, jei degimui reikalingo oro gali papildomai patekti per atviras angas, pvz., duris, langus, oro tiekimo ir šalinimo movą ar kitas technines priemones. Vien oro tiekimo ir šalinimo mova neužtikrina, kad bus laikomasi ribinės vertės.
- ▶ Bet kokių atveju rekomenduojame pasitarti su atsakingu kaminkrėčiu, galinčiu įvertinti viso namo ventiliacijos sistemą ir pasiūlyti tinkamą ventiliacijos sprendimą.
- ▶ Jei prietaisas bus eksploatuojamas tik recirkuliacijos režimu, naudoti prietaisą galima be apribojimų.

Naudojant dujinę viryklę, patalpoje kaupiasi šiluma, drėgmė ir degimo produktai.

- ▶ Naudodami dujinę viryklę įjunkite garų rinktuvą.

⚠ **ISPĖJIMAS – Pavojus nusideginti!**

Veikiančio prietaiso paviršiai įkaista.

- ▶ Niekada nelieskite įkaitusių paviršių.
- ▶ Laikykite vaikus saugiu atstumu.

Naudojamas prietaisas įkaista.

- ▶ Prieš pradėdami valyti prietaisą, palaukite, kol jis atvės.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!**

Prietaiso viduje esančios konstrukcinės dalys gali būti aštrios.

- ▶ Atsargiai valykite prietaiso vidų.

Ant prietaiso laikomi daiktai gali nukristi.

- ▶ Niekomet nedėkite ant prietaiso jokių daiktų.

Pavojinga keisti elektros įrangos ar mechaninę konstrukciją, prietaisas gali pradėti veikti netinkamai.

- ▶ Nekeiskite elektros įrangos ir mechaninės konstrukcijos.

Filtro dangtis gali švytuoti.

- ▶ Lėtai atidarykite filtro dangtį.
- ▶ Atidarę prilaikykite filtro dangtį, kol jis nustos švytuoti.
- ▶ Lėtai uždarykite filtro dangtį.

Pavojus susižaloti atlenkiant ir užlenkiant lankstus.

- ▶ Nekiškite galūnių į lankstų judėjimo sritį.
- Šviesos diodų lemputės šviečia labai ryškiai ir gali pažeisti akis (1 rizikos grupė).
- ▶ Nežiūrėkite į įjungtas šviesos diodų lemputes ilgiau nei 100 sekundžių.

Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavojų.

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik išmokytam personalui.
- ▶ Jei prietaisas sugedęs, informuokite kl. apt. tarnybą.

→ "Klientų aptarnavimo tarnyba", Psl. 31

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Apgadintas prietaisas arba apgadintas el. tinklo prijungimo kabelis kelia pavojų.

- ▶ Niekada nenaudokite apgadinto prietaiso.

- ▶ Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, niekada netraukite už el. tinklo prijungimo kabelio. Visada traukite už el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuko.
- ▶ Jeigu prietaisas arba el. tinklo prijungimo kabelis apgadinti, tuojau pat ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje.
- ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.
→ Psl. 31

Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavojų.

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Jeigu apgadinamas šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelis, jį pakeisti turi mokyti specialistai.

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Prieš pradėdami valyti ištraukite tinklo kištuką arba saugiklį dėžutėje išjunkite saugiklį.
- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais.

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Nenaudokite drėgnų valymo šluosčių.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Sprogimo pavojus!**

Itin agresyvūs šarminės arba stiprūs rūgštinės sudėties plovikliai reaguodami su indaplovės plovimo kameroje esančiomis aliumininėmis dalimis gali sukelti sprogimą.

- ▶ Niekada nenaudokite itin agresyvių šarminės arba stiprių rūgštinės sudėties valiklių. Aliumininių dalių, pvz., gartraukio riebalų filtro, niekada neplaukite pramoniniais valikliais.

2 Materialinės žalos vengimas

DĖMESIO

Susidaręs kondensatas gali sukelti koroziją.

- ▶ Gamindami maistą visuomet įjunkite prietaisą, kad nesusidarytų kondensatas.

Į valdymo elementus prasiskverbusi drėgmė gali juos pakeisti.

- ▶ Niekomet nevalykite valdymo elementų drėgna šluoste.

Netinkamai valydami, galite pažeisti paviršius.

- ▶ Atkreipkite dėmesį į valymo nuorodas.
- ▶ Nenaudokite aštrių arba šveičiamųjų valymo priemonių.
- ▶ Nerūdijančiojo plieno paviršius valykite tik gludinimo kryptimi.

- ▶ Nerūdijančiojo plieno valiklio nenaudokite valydami valdymo elementus.

Atgal tekantis kondensatas gali sugadinti prietaisą.

- ▶ Kad kondensatas netekėtų atgal, ventiliacijos vamzdį montuokite 1° nuolydžiu nuo prietaiso.

Netinkamai naudojami dizaino elementai gali nulūžti.

- ▶ Netraukite už dizaino elementų.
- ▶ Niekada nedėkite ir nekabinkite ant dizaino elementų jokių daiktų.

Paviršiaus pažeidimas dėl nenuimtos apsauginės plėvelės.

- ▶ Prieš naudodami pirmą kartą nuimkite nuo visų prietaiso dalių apsauginę plėvelę.

Dažyti paviršiai lengvai pažeidžiami.

- ▶ Atkreipkite dėmesį į valymo nuorodas.

→ "Priedaiso valymas", Psl. 28

- ▶ Stenkitės nesubraižyti dažytų paviršių.

3 Aplinkosauga ir taupymas

3.1 Pakuotės utilizavimas

Pakuotei naudojamos medžiagos yra nekenksmingos aplinkai, jas galima perdirbti.

- ▶ Atskiras dalis išmeskite išrūšiavę.

3.2 Energijos taupymas

Jei paisysite šių nuorodų, Jūsų prietaisas vartos mažiau elektros.

Atsižvelgdami į garų kiekį, parinkite ventiliatoriaus veikimo intensyvumo lygį.

- ✓ Kuo žemesnis ventiliatoriaus veikimo lygis, tuo mažiau elektros energijos suvartojama.
- ✓ Intensyvų lygį naudokite tik prireikus.

Jei ruošiant maistą atsiranda daugiau garų, laiku perjunkite aukštesnį ventiliatoriaus veikimo lygį.

- ✓ Kvapai nepasklis po patalpą.

Išjunkite apšvietimą, kai jo nebereikia.

- ✓ Kai apšvietimas išjungtas, jis neieškoja energijos.

Nurodytais intervalais išvalykite filtrą arba pakeiskite.

- ✓ Tuomet filtras veiks našiau.

Uždėkite dangtį.

- ✓ Sumažės maisto ruošimo garų ir kondensato kiekis.

Papildomas funkcijas naudokite tik prireikus.

- ✓ Išjungus papildomas funkcijas sumažėja elektros sąnaudos.

Informaciją apie gaminį pagal Reglamentą (ES) Nr. 65/2014 ir Reglamentą (ES) Nr. 66/2014 rasite po energijos vartojimo efektyvumo ženklinimo etikete ir internete, savo prietaiso gaminio puslapyje.

4 Darbo režimai

Savo prietaisą galite naudoti oro ištraukimo arba recirkuliacijos režimu.

4.1 Oro ištraukimo režimas

Įsiurbtas oras išvalomas riebalų valymo filtre ir per vamzdyną išpučiamas į aplinką.



Orą draudžiama nukreipti į ventiliacijos šachtą, naudojamą prietaisų, deginančių dujas arba kitokias degiąsias medžiagas išmetamosioms dujoms (netaikoma cirkuliacijos prietaisams).

- Jei šalinamą orą norima nukreipti į neeksploatuojamą dūmų ar dujų ventiliacijos ortakį, reikia gauti atsakingos priešgaisrinės tarnybos leidimą.
- Jeigu šalinamas oras nukreipiamas per išorinę sieną, reikia naudoti teleskopinę movą.

4.2 Recirkuliacijos režimas

Įsiurbtas oras valomas riebalų ir kvapų filtre, tada vėl grąžinamas į patalpą.



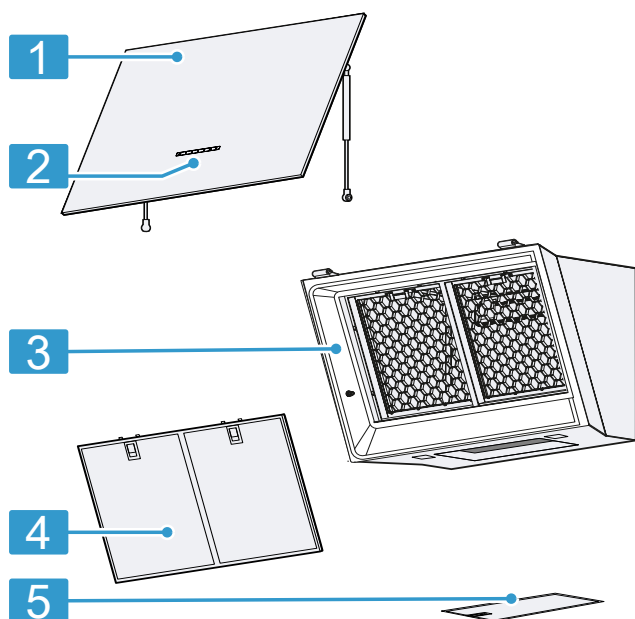
Jei norite išvengti kvapų prietaisui veikiant recirkuliacijos režimu, sumontuokite kvapų filtrą. Informacijos apie įvairias prietaiso naudojimo recirkuliacijos režimu galimybes ieškokite mūsų kataloge arba teiraukitės savo pardavėjo. Reikiamų priedų galėsite įsigyti specialiose parduotuvėse, klientų aptarnavimo tarnyboje arba internetinėje parduotuvėje.

→ "Priedai", Psl. 31

5 Susipažinimas

5.1 Apžvalga

Čia rasite visų savo prietaiso sudedamųjų dalių apžvalgą.



- | | |
|---|---------------------------|
| 1 | Stiklo plokštė |
| 2 | Valdymo skydelis |
| 3 | Prietaisas |
| 4 | Priekinis riebalų filtras |
| 5 | Apatinis riebalų filtras |

5.2 Valdymo skydelis

Valdymo skydelyje Jūs nustatote visas savo prietaiso funkcijas ir gaunate informacijos apie darbo būseną.



1

2

3



⏻	Prietaiso įjungimas arba išjungimas
1	1 ventiliatoriaus galios lygio įjungimas
2	2 ventiliatoriaus galios lygio įjungimas
3	3 ventiliatoriaus galios lygio įjungimas

⬆	Intensyviojo lygio įjungimas
☁	Drėkinimo įjungimas arba išjungimas Ryškumo nustatymas
📶	Home Connect

6 Prieš pradėdant naudoti pirmą kartą

Nustatykite parametrus, reikalingus pirmajam paleidimui. Išvalykite prietaisą ir priedus.

6.1 Darbo režimo nustatymas

Standartiškai Jūsų prietaise nustatytas oro ištraukimo režimas.

Pastaba. Norėdami naudoti recirkuliacijos režimą, turėsite įsigyti papildomą priedą.

7 Svarbiausia informacija apie valdymą

7.1 Prietaiso įjungimas

- ▶ Paspauskite ⏻.
- ✓ Įsijungs 2 ventiliatoriaus galios lygis.

7.2 Prietaiso išjungimas

- ▶ Paspauskite ⏻.

7.3 Ventiliatoriaus galios lygio nustatymas

- ▶ Paspauskite 1, 2 arba 3.

7.4 Intensyvumo lygio įjungimas

Jei kvapai labai intensyvūs arba jei susidarė daug garų, galite įjungti intensyviąją pakopą.

- ▶ Norėdami įjungti intensyvumo lygį, paspauskite .
- ✓ Maždaug po 6 minučių prietaisas automatiškai perjungia 3 ventiliatoriaus galios lygį.

7.5 Intensyvumo lygio išjungimas

- ▶ Vėl nustatykite norimą ventiliatoriaus veikimo pakopą.

7.6 „PowerBoost“ padėties nustatymas

Prietaise galima tarpinė priekinio stiklo padėtis. Sklindant labai stipriems kvapams ir maistui smarkiai garuojant reikėtų naudoti tarpinę padėtį.

- ▶ Priekinį stiklą suimkite per vidurį ir atsargiai atidarykite.

7.7 Apšvietimo įjungimas

Apšvietimą galite įjungti arba išjungti, kada norite, neatsižvelgdami į ventiliatorių.

- ▶ Paspauskite .

7.8 Ryškumo nustatymas

- ▶ Spauskite , kol bus nustatytas norimas ryškumas.

8 Papildomos funkcijos Home Connect programėlėje ¹

Programėlėje Home Connect rasite šias funkcijas:

8.1 Išmanusis garų rinktuvo valdymas

Naudojant suderinamą kaitlentę ir programėlę Home Connect, nuolat perduodami maisto ruošimo duomenys, kuriuos prietaisas naudoja, kad galėtų automatiškai nustatyti ventiliatoriaus galios lygį ir automatiškai įjungti ir išjungti prietaisą.

8.2 Galios profilis

Programėlėje Home Connect galite nustatyti asmeninį galios profilį. Galite rinktis galios profilį, optimizuojantį triukšmą arba galią.

8.3 Filtro užterštumas

Programėlėje Home Connect galite nustatyti užterštumo indikatorius atsižvelgdami į naudojamus filtrus.

8.4 Garų rinktuvo valdymas per kaitlentę

Savo prietaisą galite susieti su kaitlente, tinkama programėlei Home Connect, ir jo funkcijas valdyti per kaitlentę.

8.5 Ventiliatoriaus inercinė eiga

Ventiliatoriui veikiant inercine eiga pašalinami likę kvapai ir po maisto ruošimo proceso išdžiovinamas kvapų filtras.

8.6 Intervalinė ventiliacija

Jei norite, kad virtuvė būtų vėdinama reguliariai, galite įjungti intervalinę ventiliaciją. Kai įjungta intervalinė ventiliacija, nustatytam laikui įjungiamas, paskui išjungiamas pasirinktas galios lygis.

8.7 Valdymas balsu

Savo garų rinktuvą galite valdyti balsu, pvz., per „Amazon Alexa“.

8.8 Spalvos temperatūros nustatymas

Programėlėje Home Connect galite nustatyti šviesos spalvos temperatūrą – nuo šaltos iki šiltos.

9 Home Connect

Šis prietaisas palaiko kompiuterinius tinklus. Kad galėtumėte valdyti funkcijas Home Connect programėle, pritaikyti pagrindines nuostatas arba stebėti esamą darbo būseną, susiekite savo prietaisą su mobiliuoju galiniu prietaisu.

Home Connect paslaugos teikiamos ne visose šalyse. Home Connect funkcijos prieinamumas priklauso nuo to, ar Home Connect paslaugos teikiamos Jūsų šalyje. Daugiau informacijos apie tai rasite: www.home-connect.com.

Programėlė Home Connect padės Jums, teikdama nurodymus per visą registravimosi procedūrą. Laikykites instrukcijų ir atkreipkite dėmesį į nuorodas Home Connect programėlėje.

Pastabos

- Perskaitykite šioje naudojimo instrukcijoje pateiktas saugos nuorodas ir užtikrinkite, kad jų būtų laikomasi ir tada, kai valdote prietaisą Home Connect programėle.
→ „Sauga“, Psl. 21
- Pačiame prietaise atliekamiems valdymo veiksams visada teikiamas pirmumas. Tuo metu valdyti Home Connect programėle negalima.
- Kai veikia parengties režimu tinkle, Jūsų prietaisas vartoja maks. 2 W energijos.

¹ Ar yra, priklauso nuo programinės įrangos versijos. Daugiau informacijos apie galimybę naudoti pateikta interneto svetainėje.

9.1 Programėlės Home Connect diegimas

1. Įdiekite programėlę Home Connect savo mobiliajame įrenginyje.
2. Paleiskite programėlę Home Connect ir sukonfigūruokite Home Connect prieigą.
Programėlė Home Connect padės jums teikdama nuorodas per visą registravimosi procedūrą.

9.2 Home Connect diegimas

Reikalavimai

- Prietaisas išjungtas.
 - Turite mobilųjį įrenginį su įdiegta naujausia operacinės sistemos „iOS“ arba „Android“ versija, pvz., išmanųjį telefoną.
 - Prietaisas įrengimo vietoje prisijungęs prie namų WLAN („Wi-Fi“).
 - Mobilusis įrenginys ir prietaisas yra Jūsų namų WLAN signalo zonoje.
1. Nuskaitykite šį QR kodą.



Nuskaitytą QR kodą galite įdiegti programėlę Home Connect ir susieti savo prietaisą.

2. Vadovaukitės programėlėje Home Connect pateikiamomis instrukcijomis.

9.3 Ryšio atkūrimas

Reikalavimas: Prietaisas išjungtas.

- ▶ Norėdami atkurti išsaugotus ryšius su namų tinklu ir Home Connect, 2 kartus ilgai spauskite .

9.4 Programinės įrangos atnaujinimas

Naudojant programinės įrangos naujinimo funkciją atnaujinama Jūsų prietaiso programinė įranga, pvz., ji optimizuojama, ištaisomos klaidos, įdiegiami saugai svarbūs naujiniai, papildomos funkcijos ir paslaugos.

Tai galioja, jei esate registruotas Home Connect vartotojas, programėlė įdiegta jūsų mobiliajame įrenginyje ir prisijungta prie Home Connect serverio.

Kai tik atsiranda programinės įrangos naujinys, apie tai informuojama per programėlę Home Connect ir joje galite paleisti programinės įrangos naujinimą. Sėkmingai parsisiuntę galėsite paleisti naujinių diegimą programėlėje Home Connect, kai prisijungsite prie savo namų

WLAN („Wi-Fi“). Apie sėkmingą įdiegimą informuojama programėlėje Home Connect.
Naujausią programinės įrangos versiją rasite programėlėje Home Connect atvėrę atitinkamo būtinio prietaiso informaciją.

Pastabos

- Programinės įrangos naujinimas vyksta dviem etapais.
 - Pirmajame etape ji parsisiunčiama.
 - Antrajame etape ji įdiegiama jūsų prietaise.
- Kol vyksta parsisiuntimas, galite toliau naudotis savo prietaisu. Atsižvelgiant į asmenines programėlės nuostatas, programinės įrangos naujiniai gali būti parsisiunčiami ir automatiškai.
- Diegimas trunka keletą minučių. Vykstant diegimui negalite naudotis prietaisu.
- Gavus su sauga susijusių naujinių, rekomenduojama juos įdiegti kuo greičiau.

9.5 Nuotolinė diagnozė

Naudodamasi nuotoline diagnoze, klientų aptarnavimo tarnyba gali prieiti prie Jūsų prietaiso, jeigu Jūs kreipėtės į ją su tokiu pageidavimu, Jūsų prietaisas yra susietas su Home Connect serveriu ir nuotolinės diagnostikos paslauga yra teikiama toje šalyje, kurioje Jūs naudojate prietaisą.

Patarimas. Daugiau informacijos bei nuorodų dėl nuotolinės diagnostikos prieinamumo Jūsų šalyje rasite vietinio tinklalapio techninės priežiūros / pagalbos srityje: www.home-connect.com.

9.6 Duomenų apsauga

Atkreipkite dėmesį į nuorodas dėl duomenų apsaugos.

Jūsų prietaisui pirmą kartą užmezgus ryšį su prie interneto prijungtu namų kompiuteriniu tinklu, Jūsų prietaisas Home Connect serveriui perduoda tokių kategorijų duomenis (pradinė registracija):

- unikaliąją prietaiso žymą (kurią sudaro prietaiso kodai ir įmontuoto Wi-Fi komunikacijos modulio MAC adresas);
- Wi-Fi komunikacijos modulio saugos sertifikatą (ryšiui apsaugoti informacinių technologijų prasme);
- aktualią Jūsų būtinio prietaiso programinės ir aparatinės įrangos versiją;
- jei atlikta, prieš tai buvusios atstatos į gamyklinius nuostatus būseną.

Ši pradinė registracija parengia Home Connect funkcijų naudojimui ir ją reikia atlikti tik tada, kai pirmą kartą norite naudotis Home Connect funkcijomis.

Pastaba. Atkreipkite dėmesį, kad Home Connect funkcijas galima naudoti tik kartu su Home Connect programėle. Informaciją apie duomenų apsaugą galite pasižiūrėti Home Connect programėlėje.

10 Gartraukio valdymas per kaitlentę

Savo prietaisą galite susieti su tinkama kaitlente ir per ją valdyti prietaiso funkcijas.

Jei kaitlentėje ir garų rinktuve galima naudoti Home Connect, juos abu susiekite per Home Connect ir vadovaukitės programėlėje pateikiamomis instrukcijomis.

Pastabos

- Atkreipkite dėmesį į prietaiso naudojimo instrukcijoje pateiktus saugos nurodymus ir užtikrinkite, kad jų būtų laikomasi ir tada, kai valdote prietaisą prijungę gartraukį prie kaitlentės.

- Prietaise atliekamiems valdymo veiksams visada teikiama pirmenybė. Tuo metu gartraukio valdyti kaitlentės skydeliu negalima.

- Dabar ryšį su gartraukiu galite nustatyti per programą Home Connect.

11 Valymas ir priežiūra

Kad jūsų prietaisas ilgai gerai veiktų, rūpestingai jį valykite ir prižiūrėkite.

11.1 Valymo priemonės

Specialių valymo priemonių galite įsigyti specializuotose parduotuvėse, klientų aptarnavimo tarnyboje arba interneto parduotuvėje.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Prieš pradėdami valyti ištraukite tinklo kištuką arba saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį.
- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Pavojus nusideginti!**

Naudojamas prietaisas įkaista.

- ▶ Prieš pradėdami valyti prietaisą, palaukite, kol jis atvės.

DĖMESIO

Netinkamos valymo priemonės gali apgadinti prietaiso paviršius.

- ▶ Nenaudokite aštrių arba šveičiamųjų valymo priemonių.
- ▶ Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra daug alkoholio.
- ▶ Nenaudokite kietų šveitiklių arba valymo kempinių.
- ▶ Stiklo valiklį, stiklo gremžtuką arba nerūdijančiojo plieno valiklius naudokite tik tada, jeigu taip nurodyta prietaiso valymo instrukcijoje.
- ▶ Prieš naudodami kruopščiai išplaukite naujas drėgmę sugeriančias šluostes.

11.2 Prietaiso valymas

Prietaisą valykite taip, kaip nurodyta, kad įvairios dalys ir paviršiai nebūtų pažeisti netinkamai valant ar naudojant netinkamas valymo priemones.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Sprogimo pavojus!**

Itin agresyvūs šarminės arba stiprūs rūgštinės sudėties plovikliai reaguodami su indaplovės plovimo kameroje esančiomis aliumininėmis dalimis gali sukelti sprogimą.

- ▶ Niekada nenaudokite itin agresyvių šarminės arba stiprių rūgštinės sudėties valiklių. Aliuminių dalių, pvz., gartraukio riebalų filtro, niekada neplaukite pramoniniais valikliais.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Prieš pradėdami valyti ištraukite tinklo kištuką arba saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį.
- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Pavojus nusideginti!**

Naudojamas prietaisas įkaista.

- ▶ Prieš pradėdami valyti prietaisą, palaukite, kol jis atvės.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!**

Prietaiso viduje esančios konstrukcinės dalys gali būti aštrios.

- ▶ Atsargiai valykite prietaiso vidų.

1. Perskaitykite valymo priemonės naudojimo instrukciją.

→ "Valymo priemonės", Psl. 28

2. Atsižvelgdami į paviršių, valykite taip:

- ▶ Nerūdijančiojo plieno paviršius valykite plovimo šluoste ir karštu ploviklio tirpalu gludinimo kryptimi.
- ▶ Lakuotus paviršius valykite plovimo šluoste ir karštu ploviklio tirpalu.
- ▶ Aliuminį valykite minkšta šluoste ir stiklų valikliu.
- ▶ Plastiką valykite minkšta šluoste ir stiklo valikliu.
- ▶ Stiklą valykite minkšta šluoste ir stiklo valikliu.

3. Nusausinkite minkšta šluoste.

4. Ant nerūdijančiojo plieno paviršių minkšta šluoste užtepkite ploną nerūdijančiojo plieno valiklio sluoksnį. Specialių nerūdijančiojo plieno valiklių galima įsigyti Klientų aptarnavimo tarnyboje arba specializuotoje parduotuvėje.

11.3 Valdymo elementų ir lempučių valymas

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Nenaudokite drėgnų valymo šluosčių.

1. Perskaitykite valymo priemonės naudojimo instrukciją.

→ "Valymo priemonės", Psl. 28

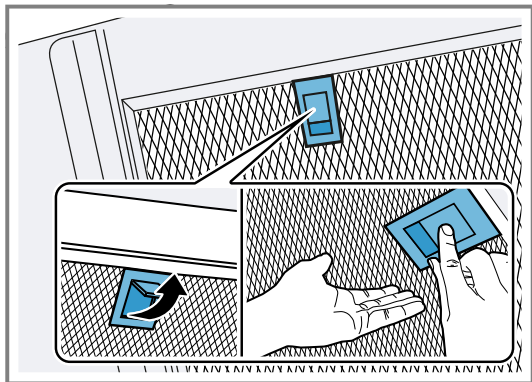
2. Valykite karštu ploviklio tirpalu ir sudrėkinta šluoste.

3. Nusausinkite minkšta šluoste.

11.4 Riebalų filtro išmontavimas

1. Priekinį stiklą suimkite per vidurį ir visiškai atidarykite.
2. **DĖMESIO** – Nukritęs žemyn riebalų filtras gali pažeisti apačioje esančią kaitlentę.
 - ▶ Ranka suimkite filtrą už apačios.

Atidarykite riebalų filtro sklendę ir riebalų filtrą nulenkite žemyn.



3. Riebalų filtrą išimkite iš laikiklių.
Kad žemyn nelašėtų riebalai, laikykite riebalų filtrą horizontaliai.

11.5 Rankinis riebalų filtro valymas

Metalinis riebalų filtras iš virtuvės garų išvalo riebalus. Tik reguliariai valomi filtrai tinkamai atskiria riebalus. Rekomenduojame riebalų filtrus valyti kas 2 mėnesius.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!**

Gali užsiliepsnoti filtruose esančios riebalų nuosėdos.

- Reguliariai valykite riebalų filtrą.

Reikalavimas: Riebalų filtrai išmontuoti.

→ "Riebalų filtro išmontavimas", Psl. 28

1. Perskaitykite valymo priemonės naudojimo instrukciją.
→ "Valymo priemonės", Psl. 28
2. Riebalų filtrus pamirkykite karštame šarme.
Jei nešvarumus pašalinti labai sunku, galite naudoti specialų riebalų tirpiklį. Riebalų tirpiklio galite įsigyti mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje arba internetinėje parduotuvėje.
3. Valykite riebalų filtrą šepetėliu.
4. Kruopščiai išplaukite.
5. Palikite, kad gerai nuvarvėtų.

11.6 Riebalų filtro plovimas indaplovėje

Metalinis riebalų filtras iš virtuvės garų išvalo riebalus. Tik reguliariai valomi filtrai tinkamai atskiria riebalus. Rekomenduojame riebalų filtrus valyti kas 2 mėnesius.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!**

Gali užsiliepsnoti filtruose esančios riebalų nuosėdos.

- Reguliariai valykite riebalų filtrą.

DĖMESIO

Prispaudę riebalų filtrus indaplovėje, galite juos sugadinti.

- Stenkitės neprispausti filtrų.

Pastaba. Plaunant filtrus indaplovėje, gali šiek tiek pasikeisti detalių spalva. Pasikeitusi spalva neturi įtakos metalinių riebalų filtrų veikimui.

Reikalavimas: Riebalų filtrai išmontuoti.

→ "Riebalų filtro išmontavimas", Psl. 28

1. Perskaitykite valymo priemonės naudojimo instrukciją.
→ "Valymo priemonės", Psl. 28
2. Išimkite riebalų filtrus ir sudėkite į indaplovę.
Labai užteršto metalinio riebalų filtro neplaukite kartu su kitais indais.
Jei nešvarumus pašalinti labai sunku, galite naudoti specialų riebalų tirpiklį. Riebalų tirpiklio galite įsigyti mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje arba internetinėje parduotuvėje.
3. Įjunkite indaplovę.
Nustatykite maks. 70 °C temperatūrą.
4. Palikite, kad gerai nuvarvėtų.

11.7 Riebalų filtro montavimas

DĖMESIO

Nukritęs žemyn riebalų filtras gali pažeisti apačioje esančią kaitlentę.

- Ranka suimkite filtrą už apačios.

1. Įdėkite riebalų filtrą.
2. Filtrą pakelkite į viršų ir užfiksuokite fiksiatorių.
3. Įsitinkinkite, kad fiksiatorius užfiksuotas.
4. Uždarykite stiklinę priekinę dalį.

12 Sutrikimų šalinimas

Nedidelės prietaiso triktis galite pašalinti ir patys. Prieš kreipdamiesi į klientų aptarnavimo tarnybą perskaitykite informaciją apie trikčių šalinimą. Taip išvengsite bereikalingų išlaidų.

Patarimas. Jei norite automatiškai gauti programinės įrangos naujinius, susiekite savo prietaisą su programėle „Home-Connect“. Dėl to bus pašalinamos klaidos, pagerės veikimas ir bus įrašomos naujos funkcijos.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!**

Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavojų.

- Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik išmokytam personalui.
- Jei prietaisas sugedęs, informuokite kl. apt. tarnybą.
→ "Klientų aptarnavimo tarnyba", Psl. 31

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Netinkamas remonto darbų atlikimas kelia pavojų.

- Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- Jeigu apgadinamas šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelis, jį pakeisti turi mokyti specialistai.

12.1 Veikimo sutrikimai

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Prietaisas neveikia.	Tinklo laido jungiklis nėra įkištas. ▶ Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo. Saugiklių dėžutėje suveikė saugiklis. ▶ Saugiklių dėžutėje patikrinkite saugiklį. Nutrūko elektros tiekimas. ▶ Patikrinkite, ar patalpoje veikia apšvietimas ir kit prietaisai. Netinkamai nustatyta stiklo plokštės kištukinė jungtis. ▶ Patikrinkite stiklo plokštės kištukinę jungtį. → <i>"Prietaiso montavimas", Psl. 000</i> Montuojant per anksti prijungtas tinklo kištukas. 1. Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, ištraukite tinklo kištuką arba saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį. 2. Maždaug po 2 minučių vėl įjunkite elektros srovės tiekimą prietaisui. ✓ Gali tekti palaukti kelias minutes, kol bus galima naudoti visas funkcijas.
Neveikia šviesos diodų apšvietimas.	Galimos įvairios priežastys. ▶ Keisti sugedusias šviesos diodų lemputes leidžiama tik gamintojui, klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojams arba kvalifikacijos pažymėjimą turinčiam specialistui (elektrikui). ▶ Kreipkitės į . → <i>"Klientų aptarnavimo tarnyba", Psl. 31</i>
Neveikia mygtukų apšvietimas.	Galimos įvairios priežastys. ▶ Kreipkitės į . → <i>"Klientų aptarnavimo tarnyba", Psl. 31</i>
Home Connect veikia netinkamai.	Galimos įvairios priežastys. ▶ Pasirinkite www.home-connect.com.
Garų rinktuvo valdymo per kaitlentę funkcija veikia netinkamai.	Reikėtų pakeisti nuostatas. ▶ Skaitykite kaitlentės naudojimo instrukciją. ▶ Pasirinkite www.home-connect.com.
Pirmą kartą įjungus prietaisas nepradedą veikti.	Gali būti atliekamas programinės įrangos naujinimas. ▶ Palaukite maždaug 15 minučių.
Prietaisas nereaguoja.	Gali reikėti paleisti iš naujo. ▶ Ne trumpiau kaip 10 sekundžių spauskite ☹ ir ⚙. ✓ Mirksi visi mygtukai. ✓ Paleidžiama iš naujo.
Paleidimo iš naujo funkcija neveikia.	Galimos įvairios priežastys. 1. Išjunkite elektros srovės tiekimą prietaisui. ▶ Ištraukite tinklo kištuką arba saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį. 2. Maždaug po 2 minučių vėl įjunkite elektros srovės tiekimą prietaisui. ✓ Gali tekti palaukti kelias minutes, kol bus galima naudoti visas funkcijas.
Įvyko bendroji veikimo triktis.	Gali reikėti atnaujinti programinę įrangą. ▶ Atnaujinkite programinę įrangą. → <i>"Programinės įrangos atnaujinimas", Psl. 27</i>

13 Utilizavimas

13.1 Seno prietaiso utilizavimas

Jei ekologiškai utilizuosite prietaisą, jame esančias vertingas medžiagas bus galima panaudoti vėl.

1. Ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką.

2. Nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį.
3. Prietaiso atliekas tvarkykite pagal aplinkosaugos taisykles.
Kur ir kaip šiuo metu galima priduoti atliekas, teiraukitės prietaiso pardavėjo arba savivaldybėje.



Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos bendrijos direktyvą 2012/19/ES dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Ši direktyva apibrėžia visoje ES galiojančią naudotų prietaisų grąžinimo ir perdirbimo tvarką.

14 Klientų aptarnavimo tarnyba

Laikomės Ekologinio projektavimo reglamento, tad prietaiso funkcijoms svarbių originalių atsarginių dalių Europos ekonominės erdvės šalyse iš mūsų klientų aptarnavimo tarnybos galėsite įsigyti ne trumpiau kaip 10 metų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

Be to, mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje kitų funkcijoms svarbių originalių atsarginių dalių, kurių laikome sandėliuose, galėsite įsigyti daugiausia 15 metų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

Jei norite gauti daugiau informacijos, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą.

Pastaba. Kol taikoma gamintojo garantija, klientų aptarnavimo tarnybos paslaugos yra nemokamos.

Daugiau informacijos apie garantijos galiojimo laiką ir jūsų šalyje galiojančias garantijos sąlygas gausite nuskaitę QR kodą pateiktame dokumente su priežiūros tarnybų kontaktais ir garantijos sąlygomis, mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje iš savo pardavėjo arba rasite mūsų interneto svetainėje.

Mūsų klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis gausite nuskaitę QR kodą pateiktame dokumente su priežiūros tarnybų kontaktais ir garantijos sąlygomis arba rasite mūsų interneto svetainėje.

14.1 Gaminio numeris (E-Nr.), pagaminimo numeris (FD) ir eilės numeris (Z-Nr.)

Kreipiantis į klientų aptarnavimo tarnybą reikės nurodyti gaminio numerį (E-Nr.), pagaminimo numerį (FD) ir eilės numerį (Z-Nr.), kuriuos rasite prietaiso specifikacijų lentelėje.

Atsižvelgiant į modelį, specifikacijų lentelė yra:

- prietaiso viduje (reikėtų išimti riebalų filtrus),
- prietaiso viršutinėje dalyje.

Kad prietaiso duomenis ir klientų aptarnavimo tarnybos telefono numerį visada turėtumėte po ranka, duomenis galite užsirašyti.

15 Priedai

Priedų galite įsigyti klientų aptarnavimo tarnyboje, specializuotose parduotuvėse arba internetu. Naudokite tik originalius, tiksliai prietaisui pritaikytus priedus. Priedai priklauso nuo modelio. Pirkdami visada nurodykite tikslų savo prietaiso pavadinimą (E Nr.). → *Psl. 31*

Apie jūsų prietaisui tinkančius priedaisus žr. mūsų kataloge, teiraukitės klientų aptarnavimo tarnyboje arba interneto parduotuvėje.
www.bosch-home.com

16 Atitikties deklaracija

BSH Hausgeräte GmbH patvirtina, kad prietaisas su funkcija Home Connect atitinka esminius reikalavimus ir susijusias nuorodas, pateiktas Direktyvoje 2014/53/EU.

Išsamią RED atitikties deklaraciją rasite internete adresu www.bosch-home.com, prietaiso gaminio puslapyje, prie papildomų dokumentų.



2,4 GHz juosta (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5 GHz juosta (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 150 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	JK (NI)			

5 GHz WLAN („Wi-Fi“): skirtas naudoti tik patalpose.



AL	BA	MD	ME	MK	RS	JK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN („Wi-Fi“): skirtas naudoti tik patalpose.

17 Informacija apie laisvą ir atvirojo kodo programinę įrangą

Šiame gaminyje yra programinės įrangos komponentų, kuriems autorių teisių savininkas suteikė laisvosios ir atvirojo kodo programinės įrangos licenciją.

Atitinkama informacija apie licenciją įrašyta į buitinį prietaisą. Atitinkamą informaciją apie licenciją taip pat galima pasiekti naudojant Home Connect programėlę: „Profilis -> Teisinė informacija -> Informacija apie licencijas“.¹ Informaciją apie licenciją galite atsisiųsti ir iš firminio produkto interneto svetainės. (Gaminio interneto svetainėje ieškokite savo turimo prietaiso modelio ir kitų dokumentų.) Kitas būdas gauti atitinkamą informaciją – užklausti el. pašto adresu ossrequest@bshg.com

arba kreiptis į „BSH Hausgeräte GmbH“ adresu Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Münchenas.

Susijęs pirminis kodas pateikiamas jo paprašius.

Užklausą siųskite adresu ossrequest@bshg.com arba „BSH Hausgeräte GmbH“, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Tema: „OSSREQUEST“

Mokestis už jūsų užklauso tvarkymą bus įtrauktas į jums pateiktą sąskaitą. Šis pasiūlymas galioja tris metus nuo pirkimo datos arba mažiausiai tokį laikotarpį, kai atitinkamam prietaisui siūlome techninę pagalbą ir atsarginės dalis.

18 Patikros nuorodos

Šios nuorodos parengtos tam, kad būtų lengviau patikrinti prietaisą.

- Išmatuota pagal EN 61591.
- Prietaisas eksploatuojamas tokios būklės, kokios pristatytas.

- Nurodytoms prietaiso savybėms patikrinti buvo naudojama stiklinės priekinės dalies tarpinė padėtis.
- Būtina atkreipti dėmesį, kad matuojant (keičiant prietaiso padėtį ir patraukiant jį iš montavimo padėties) nebūtų perstumtas filtras.

19 Montavimo instrukcija

Atkreipkite dėmesį į prietaiso montavimo informaciją.



mm

19.1 Montavimo vaizdo įrašas

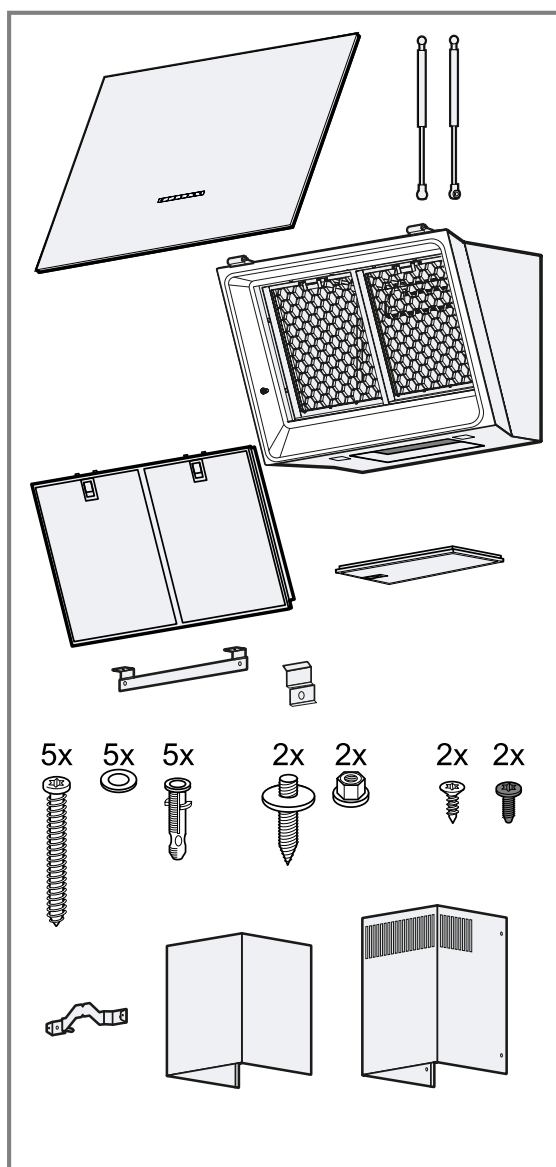
Išmaniuoju telefonu nuskaityę šį QR kodą, galėsite peržiūrėti visą prietaiso montavimo vaizdo įrašą.



¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

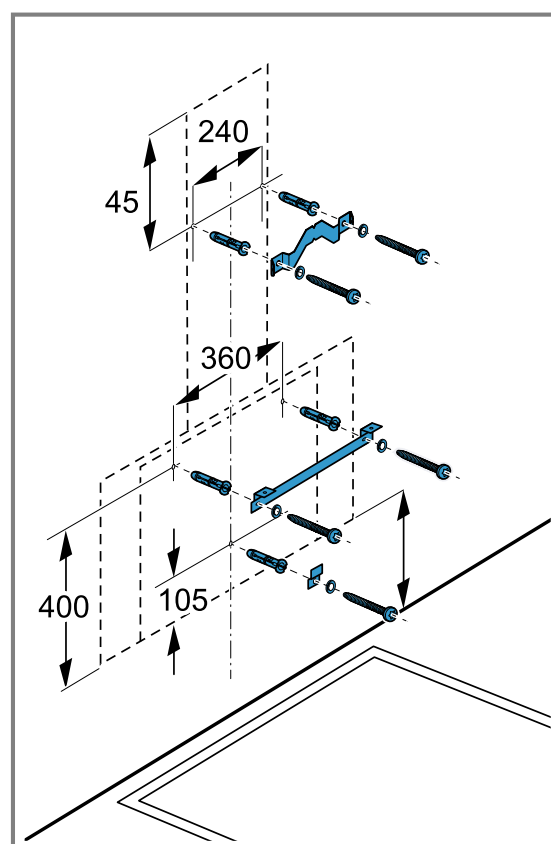
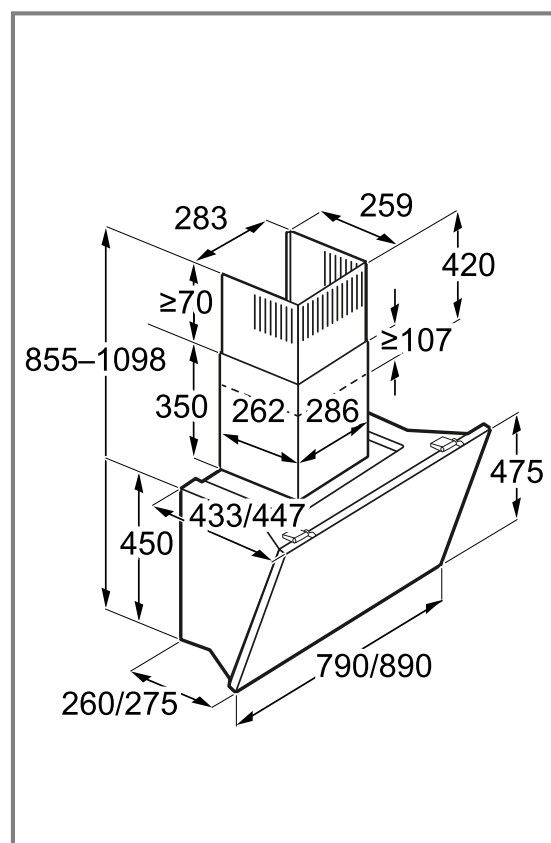
19.2 Pristatomas komplektas

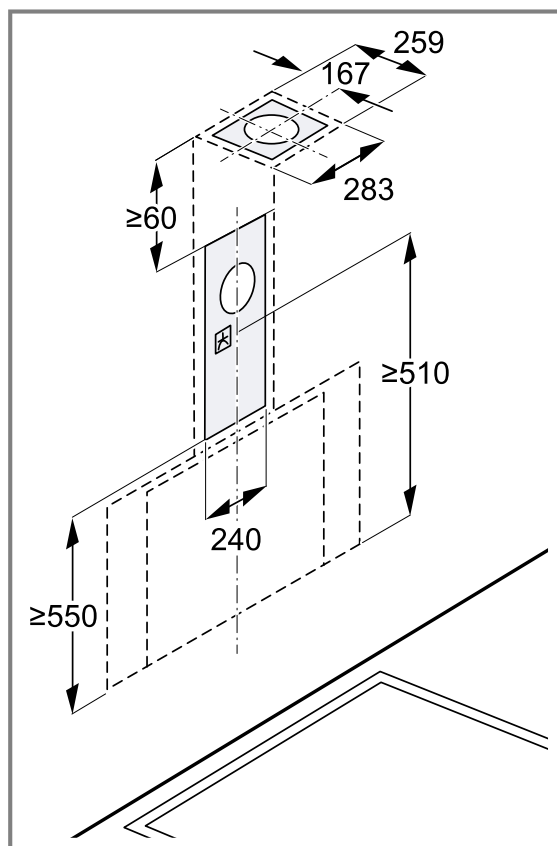
Išpakavę patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų ir ar siuntoje nieko netrūksta.



19.3 Prietaiso matmenys

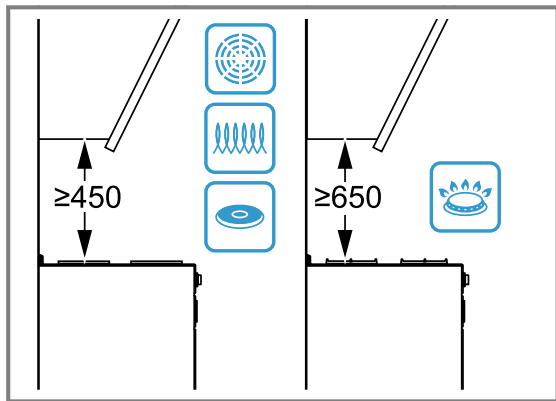
Čia rasite prietaiso matmenis.





19.4 Saugūs atstumai

Atsižvelkite į prietaiso saugų atstumą.



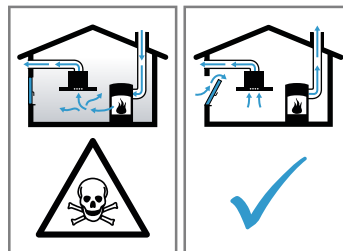
⚠ 19.5 Saugus montavimas

Montuodami prietaisą paisykite šių saugos nuorodų.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Apsinuodijimo pavojus!

Kyla pavojus apsinuodyti atgal į patalpą įsiurbiamomis degimo dujomis. Patalpos oru maitinami prietaisai (pvz., dujiniai, tepaliniai šildytuvai, malkomis arba anglimis kūrenamos krosnys, momentiniai ir įprasti vandens šildytuvai) degimo orą ima iš patalpos, kurioje yra pastatyti, o panaudotas dujas pašalina į išorę per dujų šalinimo įrenginius (pvz., kamina). Kai įjungiamas garų rinktuvas, iš virtuvės ir greta esančių patalpų siurbiamas oras. Esant nepa-

kankamam oro tiekimui, susiformuoja neigiamas slėgis. Nuodingos dujos iš kamino arba ventiliacijos šachtos siurbiamos atgal į gyvenamąsias patalpas.



- Kai prietaise įjungtas oro ištraukimo režimas ir kartu naudojama ugniavietė, kuriai reikia patalpos oro, pasirūpinkite, kad visada būtų tiekiama pakankamai oro.
- Pavojaus nėra tik tuomet, jei neigiamas slėgis patalpoje, kurioje yra židinytis, neviršija 4 Pa (0,04 mbar). Tai įmanoma, jei degimui reikalingo oro gali papildomai patekti per atviras angas, pvz., duris, langus, oro tiekimo ir šalinimo movą ar kitas technines priemones. Vien oro tiekimo ir šalinimo mova neužtikrina, kad bus laikomasi ribinės vertės.
- Bet kokių atveju rekomenduojame pasitarti su atsakingu kaminkrėčiu, galinčiu įvertinti viso namo ventiliacijos sistemą ir pasiūlyti tinkamą ventiliacijos sprendimą.
- Jei prietaisas bus eksploatuojamas tik recirkuliacijos režimu, naudoti prietaisą galima be apribojimų.

Kyla pavojus apsinuodyti atgal į patalpą įsiurbiamomis degimo dujomis.

- Jei įrengiamas gartraukis prijungiamas prie nuo patalpos oro priklausomos ugniavietės, gartraukio srovės tiekimo sistemoje reikia įmontuoti tinkamą apsauginį išjungiklį.

Galima apsinuodyti atgal į patalpą įsiurbiamomis degimo dujomis.

- Šalinamas oras negali būti išleidžiamas į eksploatuojamą dūmų ar ventiliacijos ortakį.
- Šalinamas oras turi nepatekti į patalpų, kuriose įrengti židiniai, vėdinimo angą.
- Jei šalinamą orą norima nukreipti į neeksploatuojamą dūmų ar dujų ventiliacijos ortakį, reikia gauti atsakingos priešgaisrinės tarnybos leidimą.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus uždusti!

Kyla pavojus, kad vaikai užsimaus arba užsivynios pakuotės medžiagas ant galvos ir uždus.

- Saugokite pakuotės medžiagas nuo vaikų.
- Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiagomis.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!

Riebalų filtre esančios riebalų nuosėdos gali užsiliepsnoti.

- Šalia prietaiso niekada nenaudokite atviros ugnies (pvz., negaminkite degių patiekalų).
- Prietaisą virš židinio, kūrenamo kietuoju kuru (pvz., malkomis ar anglimis), galima montuoti tik tuomet, jei įrengtas sandarus nenuimamasis dangtis. Negali būti žiežirbų.
- Kad nesikauptų karštis, būtina laikytis nurodytų saugių atstumų.
- Atkreipkite dėmesį į pateiktus maisto ruošimo prietaiso duomenis. Jei maisto ruošimo prietaiso įrengimo nurodymuose nurodytas kitoks atstumas, visada laikykitės didesnio atstumo. Jei vienu metu naudojamos dujinės ir elektrinės kaitvietės, būtina išlaikyti nurodytą didžiausią atstumą.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Prietaiso viduje esančios konstrukcinės dalys gali būti aštrios.

- Mūvėkite apsaugines pirštines.
- Jei prietaisas pritvirtintas netinkamai, jis gali nukristi.
- Visi tvirtinimo elementai turi būti tvirtai ir saugiai priveržti.
- Pavojus susižaloti stiklo skeveldromis.
- Saugokite filtro dangtį nuo smūgių.
 - Nenumeskite filtro dangčio.
 - Montuodami užsidėkite apsauginius akinius.
- Prietaisas yra sunkus.
- Prietaisui patraukti reikia 2 asmenų.
 - Naudokite tik tinkamas pagalbines priemones.

Prietaisas yra sunkus.

- Prietaiso negalima montuoti tiesiogiai į gipskartonio plokštes ar panašias lengvas konstrukcines medžiagas.
- Norėdami sumontuoti tinkamai, naudokite pakankamai stabilias, pagal konstrukciją ir prietaiso svorį tinkančias medžiagas.

Pavojinga keisti elektros įrangos ar mechaninę konstrukciją, prietaisas gali pradėti veikti netinkamai.

- Nekeiskite elektros įrangos ir mechaninės konstrukcijos.
- Filtro dangtis gali švytuoti.
- Lėtai atidarykite filtro dangtį.
 - Atidarę prilaikykite filtro dangtį, kol jis nustos švytuoti.
 - Lėtai uždarykite filtro dangtį.
- Pavojus susižaloti atlenkiant ir užlenkiant lankstus.
- Nekiškite galūnių į lankstų judėjimo sritį.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Prietaise esančios aštriabriaunės konstrukcinės dalys gali pažeisti jungiamąjį laidą.

- Neperlenkite ir neprispauskite jungiamojo lanko.

Apgadintas prietaisas arba apgadintas el. tinklo prijungimo kabelis kelia pavojų.

- Niekada nenaudokite apgadinto prietaiso.
- Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, niekada netraukite už el. tinklo prijungimo kabelio. Visada traukite už el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuko.
- Jeigu prietaisas arba el. tinklo prijungimo kabelis apgadinti, tuojau pat ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje.
- Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.
→ Psl. 31

Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavojų.

- Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- Jeigu apgadinamas šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelis, jį pakeisti turi mokyti specialistai.

Netinkamai atlikus instaliacijos darbus gresia pavojus.

- Prietaisą prijunkite ir eksploatuokite tik laikydamiesi specifikacijų lentelėje pateiktų duomenų.
- Prietaisą prie kintamosios srovės el. tinklo prijunkite tik jungdami į pagal reikalavimus sumontuotą įžemintą kištukinį lizdą.
- Namų elektros instaliacijos apsauginių laidų sistema turi būti instaliuota laikantis reikalavimų.
- Jokių būdu neprijunkite prie prietaiso elektros per išorinį jungimo įtaisą, pvz., laikrodinį jungiklį arba nuotolinio valdymo įtaisą.
- Kai prietaisas įmontuotas, el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištukas turi būti laisvai prieinamas. Jei laisvas priėjimas negalimas, tuomet stacionarioje elektros instaliacijoje būtina sumontuoti daugiapolį atskyrimo įtaisą, laikantis III viršįtampio kategorijai taikomų reikalavimų ir įrengimo sąlygų.
- Statydami prietaisą atkreipkite dėmesį, kad niekur neprispaustumėte ar kitaip neapgadintumėte el. tinklo prijungimo kabelio.

19.6 Bendrosios nuorodos

Įrengdami vadovaukitės šiomis bendrosiomis nuorodomis.

- Montuodami privalote laikytis tuo metu galiojančių statybos ir vietinio elektros energijos bei dujų tiekėjo nurodymų.
- Jei oras išpučiamas į išorę, reikia vadovautis oficialiais ir teisinais reikalavimais, pvz., šalyje galiojančiomis statybos taisyklėmis.
- Kad prireikus remontuoti būtų galima lengvai pasiekti prietaisą, pasirinkite lengvai prieinamą montavimo vietą.
- Prietaiso paviršiai yra lengvai pažeidžiami. Montuodami stenkitės nepažeisti.

19.7 Nurodymai dėl elektros jungčių prijungimo

Norėdami saugiai prijungti prietaiso elektros jungtis, atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Turi būti įmanoma bet kuriuo metu atjungti prietaisą nuo elektros tinklo. Prietaisą galima jungti tik prie lizdo su apsauginiu kontaktu, sumontuoto pagal reikalavimus.

- ▶ Prietaisą sumontavus, jungimo prie tinklo laido tinklo kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- ▶ Jei tai neįmanoma, stacionariojoje elektros instaliacijoje būtina sumontuoti daugiapolį atskyrimo įtaisą, laikantis III viršįtampio kategorijai taikomų reikalavimų ir įrengimo sąlygų.
- ▶ Stacionariąją elektros instaliaciją gali įrengti tik kvalifikuotas elektrikas. Rekomenduojame prietaiso elektros srovės tiekimo grandinėje sumontuoti jungtuvą su apsauga nuo liekamosios srovės (RCD jungtuvą).

Prietaise esančios aštriabriaunės konstrukcinės dalys gali pažeisti jungiamąjį laidą.

- ▶ Neperlenkite ir neprispauskite jungiamojo laido.
- Jungimo duomenys nurodyti specifikacijų lentelėje. → *Psl. 31*
- Jungiamojo laido ilgis yra maždaug 1,30 m.
- Šis prietaisas atitinka EB reikalavimus dėl trikdžių šalinimo.
- Prietaisas atitinka 1 apsaugos klasę, todėl gali būti naudojamas tik su apsauginio laido jungtimi.
- Montuodami neįjunkite elektros tiekimo prietaisui.
- Įsitikinkite, kad montuojant užtikrinama apsauga nuo prisilietimo.

19.8 Montavimo nuorodos

- Šis prietaisas montuojamas ant virtuvės sienos.
- Prietaisas turi būti montuojamas prieš viršutines spintele, jei jos ilgesnės nei 370 mm.
- Kaip montuoti papildomas specialias dalis, žr. pridėdamoje įrengimo instrukcijoje.
- Garų rinktuvo plotis turi būti bent toks pat kaip viryklės.
- Kad būtų gerai surenkami ruošiant maistą susidarantys garai, prietaisą montuokite per vidurį virš kaitlentės.

19.9 Nuorodos dėl ventiliacijos linijos

Prietaiso gamintojas neatsako už pretenzijas, kurios siejamos su vamzdyno dalimis.

- Jei įmanoma, naudokite trumpą, tiesų ir kuo didesnio skersmens oro ištraukimo vamzdį.

- Jei naudojami ilgi, šiurkštūs oro ištraukimo vamzdžiai arba mažo skersmens vamzdžiai, oras nebus šalinamas optimaliu galingumu, o ventiliatorius veiks garbiau.
- Nenaudokite iš degios medžiagos pagaminto oro ištraukimo vamzdžio.
- Kad kondensatas netekėtų atgal, ventiliacijos vamzdį montuokite 1° nuolydžiu nuo prietaiso.

Plokštieji ortakiai

Naudokite tokius plokščiuosius ortakius, kurių vidinis skersmuo atitinka apvalių vamzdžių skersmenį.

- 150 mm skersmuo atitinka maždaug 177 cm².
- 120 mm skersmuo atitinka maždaug 113 cm².
- Jei vamzdžių skersmuo skiriasi, įtaisykite sandarinimo juostelę.
- Nenaudokite plokščiųjų ortakių su aštriais įlinkiais.

Apvalieji vamzdžiai

Naudokite 150 mm vidinio skersmens (rekomenduojama) arba mažiausiai 120 mm vidinio skersmens apvaliuosius vamzdžius.

19.10 Nurodymai dėl oro ištraukimo režimo

Prieš naudojant oro ištraukimo režimu, reikėtų įmontuoti vienpusį atvartą.

Pastabos

- Jei vienpusis atvartas nepristatytas kartu su prietaisu, jį galite įsigyti specializuotoje parduotuvėje.
- Jei šalinamas oras nukreipiamas per išorinę sieną, reikia naudoti teleskopinę movą.

19.11 Montavimas

Sienos tikrinimas

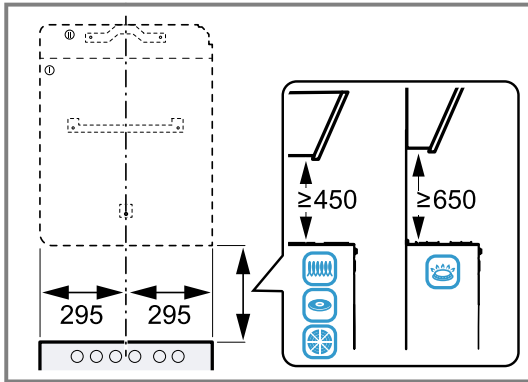
1. Patikrinkite, ar siena yra horizontali ir tinkama planuojamai apkrovai.
Didžiausias prietaiso svoris yra apie 30 kg.
2. Išgręžkite varžto ilgį atitinkančią skylę.
3. Naudokite pridėtus varžtus ir kaiščius.
Pridėti varžtai ir kaiščiai tinkami naudoti masyviame mūre. Prietaisą tvirtindami prie kitokių konstrukcijų, pvz., gipso plokštės, porėtojo betono, porėtojo betono kiaurymėtųjų plytų, naudokite joms tinkamas tvirtinimo medžiagas.
4. Prietaisui montuoti naudokite pakankamai stabilias konstrukcijas ir prietaiso svoriui pritaikytas tvirtinimo medžiagas.
5. Patikrinkite išpjautą sritį kabeliui tiesti nuo kitų prietaisų.

Sienos paruošimas

1. Atkreipkite dėmesį į nuorodas dėl montavimo situacijos. → *Psl. 36*
2. Įsitikinkite, kad srityse, kuriose ruošiatės gręžti, nėra elektros laidų, dujų ar vandentiekio vamzdžių.
3. Kad nesugadintumėte kaitlentės, ją uždenkite.
4. Apskaičiuokite garų rinktuvo padėtį ir pažymėkite ant sienos prietaiso apatinės briaunos vietą.
▶ Nustatykite centrą pagal kaitlentę.

► Laikykitės saugių atstumų iki kaitlentės.
Garų rinktuvą rekomenduojame kabinti taip, kad apatinė stiklo uždangos briauna būtų vienoje linijoje su apatine gretimų viršutinių spintelių briauna.

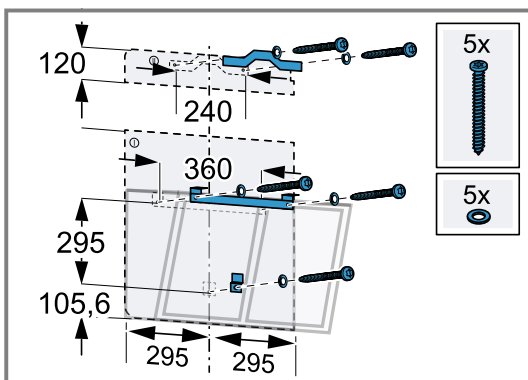
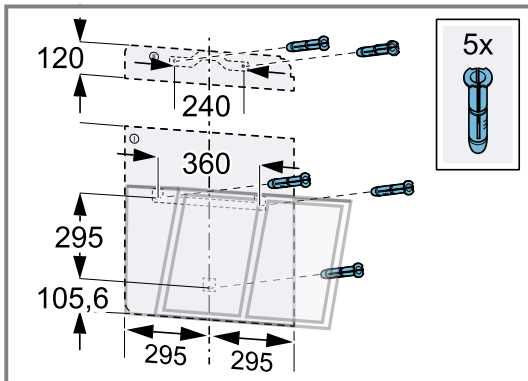
5. Kad būtų paprasčiau montuoti, prie pažymėtos linijos pridėkite ir užfiksuokite pakuotės dalį, ji bus naudojama kaip šablonas.



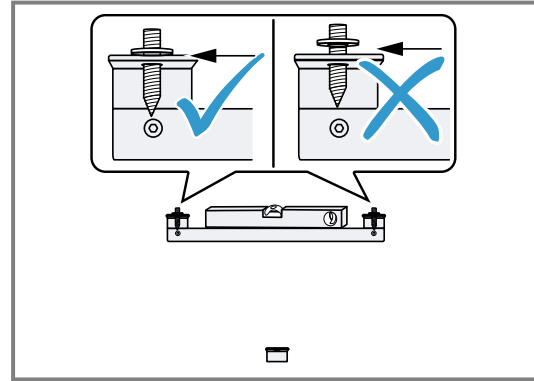
6. Pažymėkite varžtų padėtis.
7. Montuodami kamino aptaisą, pagal pažymėtą pjūvio liniją nupjaukite šabloną.
8. Atskirtą dalį padėkite norimoje padėtyje. Atkreipkite dėmesį į bendrą kamino aptaiso ilgį.
9. Išgręžkite keturias 8 mm skersmens ir 80 mm gylio tvirtinimo skyles.
10. Nuimkite šabloną.

Prietaiso kabinimo rėmo montavimas

1. Prisukite kamino aptaiso kampinį laikiklį.
2. Ranka priveržkite garų rinktuvo prietaiso kabinimo rėmą.
3. Gulsčiuuku išlygiuokite prietaiso kabinimo rėmą horizontaliai ir tvirtai prisukite.

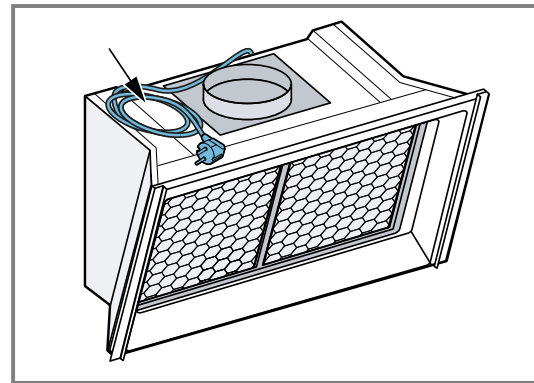


4. Komplette esančius varžtus iki galo įsukite į prietaiso kabinimo rėmą.

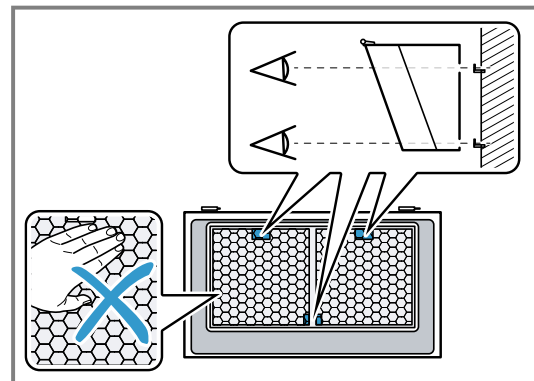


Prietaiso montavimas

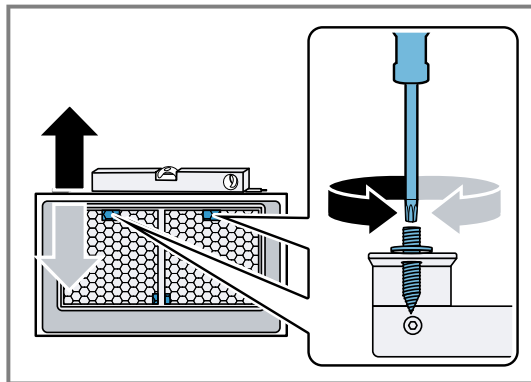
1. **Pastaba.** Tinklo kištuką galima prijungti tik visiškai sumontavus prietaisą.
Padėkite tinklo kištuką ant prietaiso viršaus.



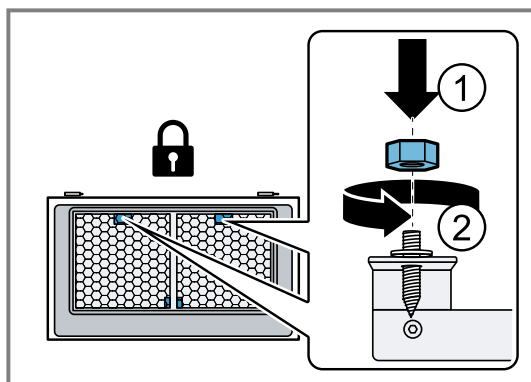
2. Išimkite riebalų filtrą.
3. Įkabinkite prietaisą iš viršaus į prietaiso kabinimo rėmą taip, kad jis tvirtai užsifikuotų.



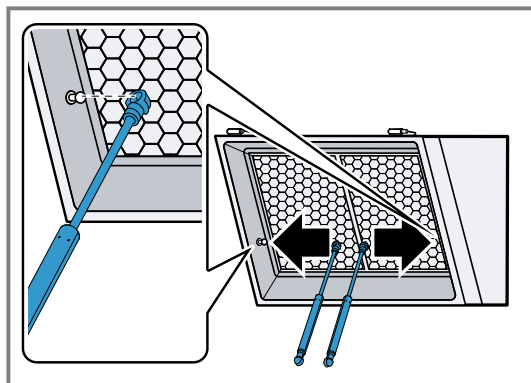
4. Jei reikia išlygiuoti prietaisą, iš viršaus nustatykite atsuktuvu reikiamame aukštyje.



5. Prietaisą iš viršaus užfiksuokite 2 veržlėmis.

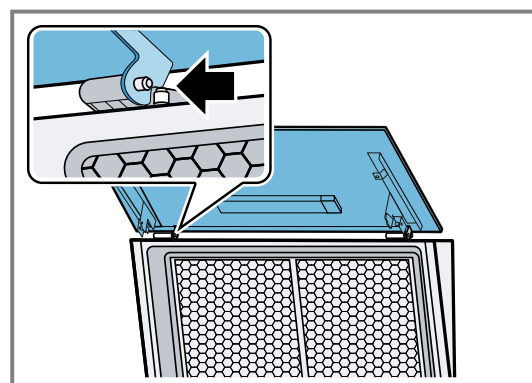
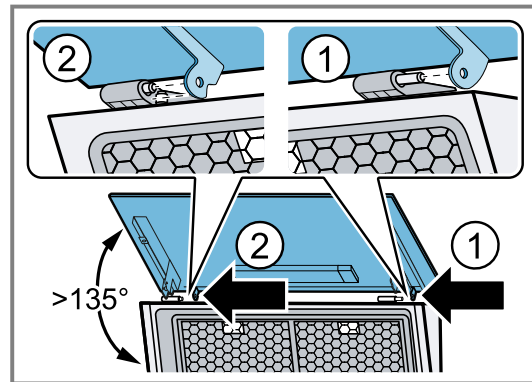


6. **Pastaba.** Netrankykite dujinio amortizatoriaus į lakutą vidinį rėmą. Kairėje ir dešinėje pusėse įstumkite dujinį amortizatorių į prietaisą.



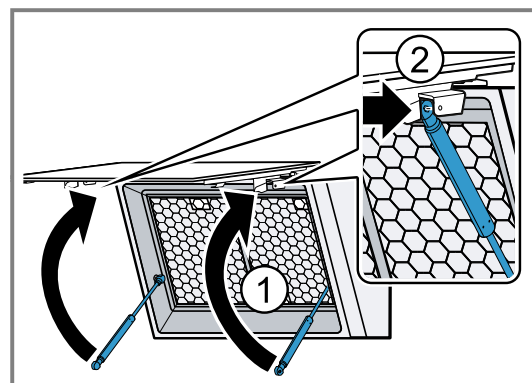
7. Sumontuokite stiklą.
► Stiklą tvirtai laikykite abiem rankomis.

- Lanksto plokštelę iš dešinės į kairę įkabinkite į prietaiso priešpriešinį elementą ir užfiksuokite.

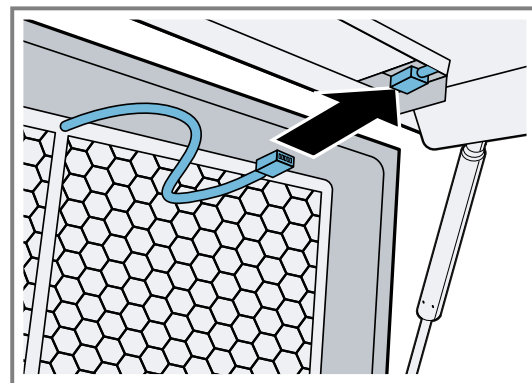


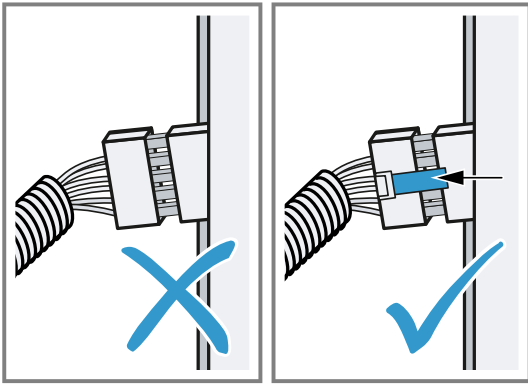
Laikykite stiklą, kol abu lankstai užsifiksuos.

8. Kairėje ir dešinėje pusėse prispauskite dujinius amortizatorius prie stiklo.



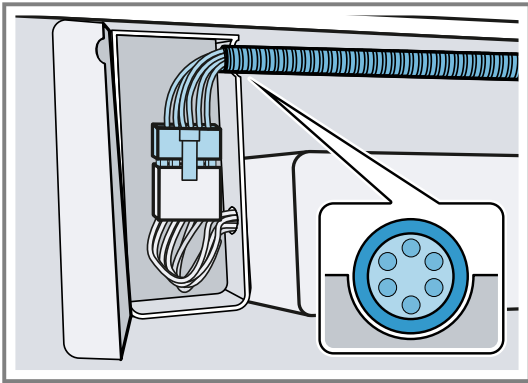
9. Įkiškite kištuką.
► Įsitikinkite, kad įkišamas kištukas užsifiksuoja.



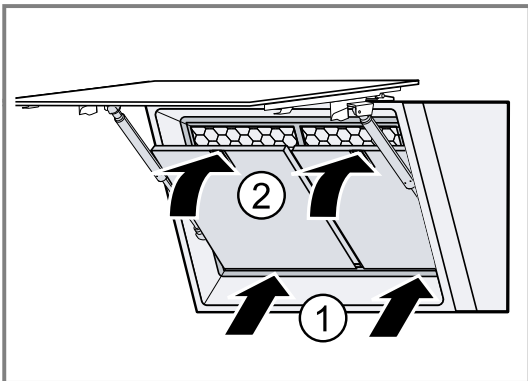


Stiklo plokštės kištukinė jungtis

10. Įstatykite apsauginę žarną į jai skirtą angą.



11. Įdėkite riebalų filtrą.



12. **Pastaba.** Jei tinklo kištukas prijungiamas prieš visiškai sumontavus prietaisą, elektros tiekimas prietaisui turi būti nutrauktas ištraukiant tinklo kištuką arba išjungiant saugiklį.

→ "Sutrikimų šalinimas", Psl. 29
Ijunkite tinklo kištuką.

Vamzdžiai

Pastaba. Jei naudojate aliumininį vamzdį, prieš tai išlyginkite prijungimo vietą.

Rekomenduojame jungti prie 150 mm skersmens oro ištraukimo vamzdžio.

Jei vamzdžio skersmuo yra mažesnis nei 150 mm, reikia atskirai įsigyjamą pereinamojo atvamzdžio.

Oro ištraukimo jungties įrengimas (150 mm skersmens oro ištraukimo vamzdis)

1. Oro ištraukimo vamzdį pritvirtinkite prie oro ištraukimo atvamzdžio.
2. Prijunkite prie oro ištraukimo angos.
3. Susandarinkite sujungimo vietas.

Kamino aptaiso montavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

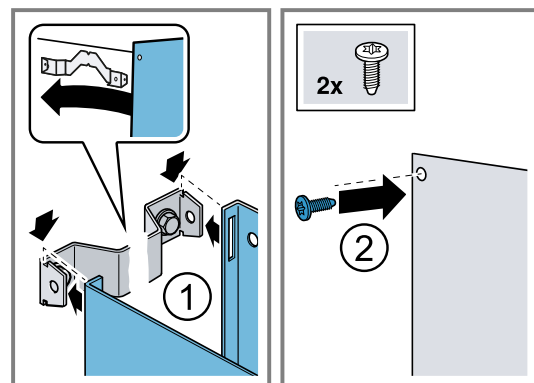
Prietaiso viduje esančios konstrukcinės dalys gali būti aštrios.

- Mūvėkite apsaugines pirštines.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Prietaise esančios aštriabriaunės konstrukcinės dalys gali pažeisti jungiamąjį laidą.

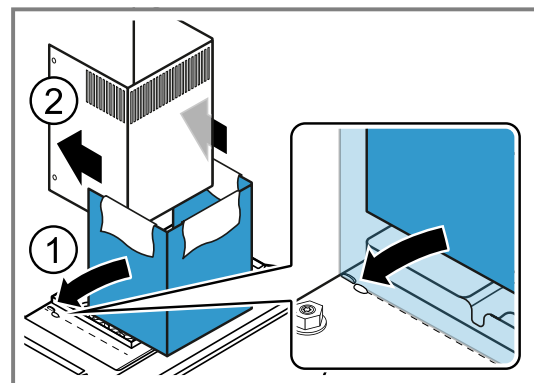
- Neperlenkite ir neprispauskite jungiamojo laido.
1. Norėdami nuimti kamino aptaisus, nuplėškite lipnią juostą arba išimkite kamino aptaisą iš apsauginės pakuočės.
 2. Nuimkite apsaugines plėveles nuo abiejų kamino aptaisų, jei apsauginė plėvelė yra.
 3. Viršutinį kamino aptaisą 2 varžtais šonuose prisukite prie kampinio laikiklio.



4. **Pastaba.** Kad nesubraižytumėte prietaiso, išorinio kamino aptaiso kraštą uždenkite minkštais rankšluosčiais.

Apatinį kamino aptaisą uždėkite ant prietaiso ir šiek tiek ištraukite. ①

5. Apatinį kamino aptaisą užmaukite ant viršutinio kamino aptaiso. ②



6. Atsargiai išimkite rankšluosčius.

Prietaiso išmontavimas

Pastaba. Specialaus dizaino profiliuočiai negali būti naudojami kaip rankenėlės. Nėkelkite prietaiso už specialaus dizaino profiliuočių.

1. Išmontuokite specialaus dizaino profiliuočius.
2. Atlaisvinkite 2 veržles prietaiso kabinimo rėme.
3. Nuimkite prietaisą nuo sienos.



Satura rādītājs

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

1	Drošība	40
2	Izvairīšanās no materiāliem zaudējumiem	42
3	Vides aizsardzība un taupīšana	43
4	Darbības režīmi	43
5	Iepazīšana	43
6	Pirms pirmās lietošanas reizes	44
7	Galvenā vadība	44
8	Papildfunkcijas lietotnē Home Connect ¹	45
9	Home Connect	45
10	Tvaika nosūcēja vadība atkarībā no sildvirsmas darba režīma	46

11	Tīrīšana un kopšana	47
12	Traucējumu novēršana	48
13	Likvidācija	49
14	Tehniskā servisa dienests	49
15	Piederumi	50
16	Atbilstības deklarācija	50
17	Informācija par bezmaksas un Open Source programmatūru	50
18	Norādes pārbaudes veikšanai	51
19	MONTĀŽAS PAMĀCĪBA	51
19.5	Droša montāža	52

1 Drošība

Ievērojiet tālāk sniegtos drošības norādījumus.

1.1 Signālvārdu definīcija

Šeit ir sniegts šajā instrukcijā lietoto signālvārdu nozīmes skaidrojums.

BRĪDINĀJUMS

Ievērojiet šos norādījumus, lai novērstu iespējamās smagas vai nāvējošas traumas.

UZMANĪBU

Ievērojiet šos norādījumus, lai novērstu ierīces bojājumus vai citus materiālus zaudējumus.

Piezīme: Tas norāda uz svarīgu informāciju.

1.2 Vispārīgi norādījumi

- Rūpīgi izlasiet šo instrukciju.
- Uzglabājiet instrukciju un produkta informāciju vēlākai izmantošanai vai nākamajiem īpašniekiem.
- Nepievienojiet ierīci, ja transportēšanas laikā tai ir radušies bojājumi.

1.3 Mērķim atbilstīga lietošana

Izmantojiet šo ierīci tikai:

- gatavošanas tvaiku nosūkšanai;

- privātā mājāsaimniecībā un slēgtās mājas vides telpās;
- ne augstāk kā 4000 m virs jūras līmeņa.

1.4 Lietotāju loka ierobežojums

Bērni, kas sasnieguši 8 gadu vecumu un vairāk, un cilvēki ar samazinātām fiziskajām, sensorajām un garīgajām spējām vai ar pieredzes vai zināšanu trūkumu iekārtu var lietot tikai citu cilvēku uzraudzībā vai pēc tam, kad viņi ir apmācīti to izmantot un ir sapratuši iespējamās riskus.

Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.

Tīrīšanu un lietotājiem paredzētu apkopi nedrīkst veikt bērni, izņemot gadījumus, kad viņi ir 15 gadus veci vai vecāki un tas tiek darīts kāda cita cilvēka uzraudzībā.

Uzraugiet, lai bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, neatrastos ierīces un pieslēguma kabeļa tuvumā.

1.5 Droša lietošana

BRĪDINĀJUMS – Aizdeģšanās risks!

Tauku nogulsnes filtrus var aizdegties.

- Nekad neizmantojiet ierīci bez uzstādīta tauku filtra.

¹ Pieejama atkarībā no programmatūras versijas. Papildu informāciju par pieejamību jūs atradīsiet tīmekļa vietnē.

- Regulāri iztīriet tauku filtrus.
- Nedarbojieties ierīces tuvumā ar atklātu liesmu (piem., neflambējiet).
- Uzstādiet ierīci cietā kurināmā (piem., malšanas vai ogļu) pavarda tuvumā tikai tad, ja tam ir slēgts, nenonemams pārsegs. Pavardam nedrīkst ļaut dzirksteļot.

Karsta eļļa un tauki ātri uzliesmo.

- Karsta eļļa un tauki ir pastāvīgi jāuzrauga.
- Degošu eļļu vai taukus nedzēsiet ar ūdeni. Izslēdziet sildriņķi. Piesardzīgi noslāpējiet liesmu ar vāku, ugunsdzēsības segu vai ko līdzīgu, tad ļaujiet virsmai atdzist.

Gāzes sildriņķi bez gatavošanas traukiem darbības laikā rada lielu karstumu. Tas var bojāt vai aizdedzināt virs sildriņķiem uzstādītu ventilācijas iekārtu.

- Izmantojiet gāzes sildvirsmas tikai ar uzliktiem gatavošanas traukiem.

Vienlaikus lietojot vairākus gāzes sildriņķus, rodas liels karstums. Tas var bojāt vai aizdedzināt virs sildriņķiem uzstādītu ventilācijas ierīci.

- Uz ieslēgtiem gāzes sildriņķiem vienmēr novietojiet gatavošanas traukus.
- Iestatiet visintensīvāko ventilēšanas režīmu.
- Nekad vienlaikus nelietojiet divus gāzes sildriņķus ar maksimālo liesmu ilgāk par 15 minūtēm. Divi gāzes sildriņķi atbilst vienam lielajam deglim.
- Nekad nelietojiet lielos degļus, kuru jauda pārsniedz 5 kW, ar maksimālo liesmu ilgāk par 15 minūtēm, piemēram, vokpannas degli.

Tauku nogulsnes filtros var aizdegties.

- Regulāri iztīriet tauku filtrus.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Noslēdzšanas risks!

Bērni var iepakojuma materiālu uzvilkt uz galvas vai tajā ietīties un nosmakt.

- Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar iepakojuma materiālu.

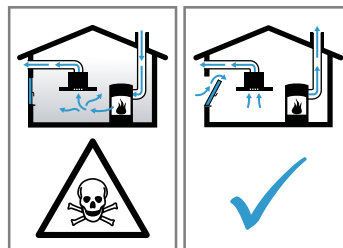
Bērni var ieelpot vai norīt sīkas detaļas un tādējādi nosmakt.

- Glabājiet sīkas detaļas bērniem nepieejamā vietā.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar sīkām detaļām.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Saindēšanās risks!

Atpakaļ iesūkta dūmgāzes var izraisīt saindēšanos. Pavardi, kuru darbināšanai nepieciešams gaiss (piemēram, ar gāzi, eļļu, malku vai ogļēm darbināmas sildierīces, caurplūdes sildī-

tāji, karstā ūdens sildītāji), degšanai nepieciešamo gaisu iegūst no telpas, kurā tie uzstādīti, un atgāzes pa izplūdes sistēmu (piemēram, dūmvadu) izvada atmosfērā. Ja vienlaikus ir ieslēgts arī tvaika nosūcējs, no virtuves un blakustelpām tiek izsūkts gaiss. Nepietiekama gaisa pieplūde izraisa spiediena pazemināšanos. Indīgās gāzes no dūmvada vai ventilācijas šahtas tiek iesūktas atpakaļ dzīvojamās telpās.



- Ja vienlaikus darbina gan iekārtu ventilēšanas režīmā, gan pavardu, kas izmanto telpas gaisu, jānodrošina pietiekama gaisa pieplūde.
- Droša ekspluatācija ir iespējama tikai tad, ja pazeminātais spiediens pavarda uzstādīšanas telpā nepārsniedz 4 Pa (0,04 mbar). To var nodrošināt, ja degšanai nepieciešamais gaiss var ieplūst pa nenoslēdzamiem atvērumiem, piemēram, logiem, durvīm, un pa sienas gaisa pieplūdes/izvades kanāliem, kā arī ar citiem tehniskiem risinājumiem. Tikai sienas gaisa pieplūdes/izvades kanālu izmantošana vien nenodrošina robežvērtības ievērošanu.
- Jebkurā gadījumā jākonsultējas ar kompetentu skursteņslaucītāju, kurš var novērtēt visas ēkas ventilēšanas sistēmas darbību un ieteikt piemērotus ventilēšanas risinājumus.
- Ja ierīce tiek lietota tikai gaisa cirkulācijas režīmā, tās darbināšana ir iespējama bez ierobežojumiem.

Ja lieto gāzes plīti, uzstādīšanas telpā veidojas siltums, mitrums un sadegšanas produkti.

- Kad lietojat gāzes plīti, ieslēdziet tvaika nosūcēju.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Apdegumu risks!

Darba režīma darbības laikā pieejamās detaļas kļūst karstas.

- Nepieskarieties karstajām detaļām.
- Raugiet, lai iekārtas tuvumā neatrastos bērni. Ierīce darbības laikā sakarst.
- Pirms tīrīt ierīci, ļaujiet tai atdzist.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!

Iekārtas iekšējām detaļām var būt asas malas.

- Uzmanīgi tīriet iekārtas iekšpusi.

Uz ierīces novietoti priekšmeti var nokrist.

- ▶ Nenovietojiet uz ierīces nekādus priekšmetus.

Izmaiņu veikšanai ierīces elektriskajā shēmā vai mehāniskajā konstrukcijā var būt bīstamas sekas, un tas var radīt traucējumus ierīces darbībā.

- ▶ Neveiciet nekādas izmaiņas ierīces elektriskajā shēmā vai mehāniskajā konstrukcijā.

Filtra pārsegs var šūpoties.

- ▶ Lēnām atveriet filtra pārsegu.
- ▶ Pēc atvēršanas pieturiet filtra pārsegu, lai tas nešūpotos.
- ▶ Lēnām aizveriet filtra pārsegu.

Risks gūt savainojumus, atverot un aizverot šarnīrus.

- ▶ Nenovietojiet plaukstas šarnīru kustības zonā.

LED spuldzēm ir ļoti spilgta gaisma, un tā var nodarīt kaitējumu acīm (1. riska grupa).

- ▶ Neskatieties uz ieslēgtām LED spuldzēm ilgāk par 100 sekundēm.

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- ▶ Iekārtas remontu drīkst veikt tikai apmācīts speciālists.
- ▶ Ja iekārta ir bojāta, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

→ "Tehniskā servisa dienests", Lappuse 49

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Elektrotriecienu risks!**

Bojāta iekārta vai bojāts elektrotīkla pieslēguma vads ir bīstami.

- ▶ Nekad nelietojiet bojātu ierīci.
- ▶ Nekad neizvelciet elektrotīkla pieslēguma vadu, lai atvienotu iekārtu no elektrotīkla. Vienmēr izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu.

- ▶ Ja iekārta vai elektrotīkla pieslēguma vads ir bojāts, uzreiz izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju drošinātāju kastē.

- ▶ Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
→ Lappuse 49

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- ▶ Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.
- ▶ Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- ▶ Ja tiek bojāts šīs iekārtas elektrotīkla pieslēguma vads, apmācītam speciālistam tas ir jānomaina.

Ierīcē iekļuvīš mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

- ▶ Pirms tīrīšanas sākšanas atvienojiet tīkla spraudni no elektrotīkla vai izslēdziet atbilstīgo drošinātāju.

- ▶ Iekārtas tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītāju vai augstspiediena tīrītāju.

Iekārtā iekļuvīš mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

- ▶ Neizmantojiet slapjas tīrīšanas drānas.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Sprādzienbīstamības risks!**

Ļoti sārmaini vai skābi tīrīšanas līdzekļi, iedarbojoties uz alumīnija daļām trauku mazgāšanas tvertnē, var izraisīt eksploziju.

- ▶ Nekad neizmantojiet ļoti sārmainus vai skābus tīrīšanas līdzekļus. Jo īpaši neizmantojiet uzņēmējdarbībā vai ražošanā izmantojamās mazgāšanas līdzekļus, kur tie var iedarboties uz alumīnija daļām, piemēram, tvaika nosūcēju tauku filtriem.

2 Izvairīšanās no materiāliem zaudējumiem

UZMANĪBU

Kondensāts var izraisīt ar koroziju saistītus bojājumus.

- ▶ Gatavojot ēdienu, vienmēr ieslēdziet ierīci, lai izvairītos no kondensāta izveidošanās.

Ja mitrums iekļūst vadības elementos, var rasties bojājumi.

- ▶ Nekad netīriet vadības elementus ar mitru drānu.

Nepareiza tīrīšana bojā virsmas.

- ▶ Ievērojiet tīrīšanas norādījumus.
- ▶ Neizmantojiet asus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- ▶ Nerūsējošā tērauda virsmas tīriet tikai slīpējuma virzienā.
- ▶ Vadības elementus netīriet ar nerūsējošā tērauda tīrīšanas līdzekli.

Atplūstošs kondensējies ūdens var sabojāt iekārtu.

- ▶ Lai nepieļautu, ka kondensāts atplūst, gaisa novadīšanas cauruli uzstādiet ar 1° kritumu virzienā no iekārtas.

Ja dizaina elementi tiek nepareizi noslogoti, tie var nolūzt.

- ▶ Nevelciet aiz dizaina elementiem.
- ▶ Nepiekariet pie dizaina elementiem, kā arī nenovietojiet uz tiem nekādus priekšmetus.

Virsmas bojājumi nenņemtas aizsargplēves dēļ.

- ▶ Pirms pirmās lietošanas reizes noņemiet aizsargplēvi no visām ierīces daļām.

Krāsotās virsmas ir jutīgas.

- ▶ Ievērojiet tīrīšanas norādījumus.
→ "Ierīces tīrīšana", Lappuse 47

- ▶ Sargājiet krāsotās virsmas no skrāpējumiem.

3 Vides aizsardzība un taupīšana

3.1 Iepakojuma likvidācija

Iepakojuma materiāli ir nekaitīgi videi un izmantojami atkārtoti.

- ▶ Atsevišķas sastāvdaļas likvidējiet, tās šķirojot.

3.2 Elektroenerģijas taupīšana

Ja ievērosiet šos norādījumus, tiks samazināts iekārtas strāvas patēriņš.

Pielāgojiet ventilēšanas režīmu tvaiku daudzumam gatavošanas laikā.

- ✓ Mazāk intensīvā ventilēšanas režīmā ierīce patērē mazāk enerģijas.
- ✓ Intensīvo režīmu izmantojiet tikai vajadzības gadījumā.

Ja gatavošanas laikā pastiprināti veidojas tvaiki, laikus izvēlieties intensīvāku ventilēšanas režīmu.

- ✓ Smakas mazāk izplatās telpā.

Izslēdziet apgaismojumu, kad tas vairs nav vajadzīgs.

- ✓ Izslēgts apgaismojums nepatērē enerģiju.

Tīriet vai nomainiet filtrus norādītajos intervālos.

- ✓ Filtru efektivitāte saglabājas.

Uzlieciet traukam vāku.

- ✓ Gatavošanas laikā izdalās mazāk tvaika un veidojas mazāk kondensāta.

Papildfunkcijas izmantojiet tikai vajadzības gadījumā.

- ✓ Izslēdzot papildfunkcijas, samazinās strāvas patēriņš.

Informāciju par produktu saskaņā ar (ES) 65/2014 un (ES) 66/2014 atradīsiet zem strāvas plāksnītes un iekārtas lapā internetā.

4 Darbības režīmi

Ierīci var lietot ventilēšanas režīmā vai gaisa cirkulācijas režīmā.

4.1 Gaisa novadīšanas režīms

Uzsūkto gaisu attīra tauku filtrs, un ar cauruļu sistēmas palīdzību tas tiek ievadīts uz āru.



Gaisu nedrīkst novadīt izvadā, ko izmanto gāzes vai cita kurināmā iekārtām (tas neattiecas uz gaisa cirkulācijas iekārtām).

- Ja izplūdes gaiss tiek novadīts caur nefunkcionējošu dūmvadu vai izplūdes gaisa izvadu, nepieciešama atbildīgā drošības speciālista atļauja.
- Ja izplūdes gaiss tiek izvadīts pa ārējo sienu, jāizmanto teleskopiska sienas kārbā.

4.2 Gaisa recirkulācijas režīms

Iesūkto gaisu attīra tauku filtri un aktīvās ogles filtrs, un tas no jauna tiek ievadīts telpā.

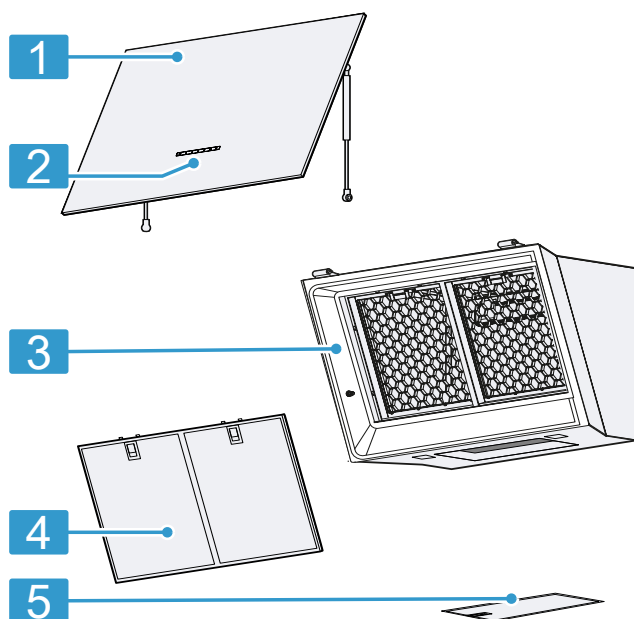


Lai gaisa recirkulācijas režīmā sasaistītu smakas, jāuzstāda smaku filtrs. Dažādās iespējas ierīces darbināšanai gaisa recirkulācijas režīmā sk. mūsu katalogā vai jautājiet par tām specializēto veikalu darbiniekiem. Nepieciešamo aprīkojumu var iegādāties specializētā veikalā, klientu apkalpošanas centrā vai interneta veikalā.
→ "Piederumi", Lappuse 50

5 Iepazīšana

5.1 Pārskats

Šeit ir sniegts jūsu iekārtas sastāvdaļu pārskats.



- | | |
|---|--------------------------|
| 1 | Stikla plāksne |
| 2 | Vadības panelis |
| 3 | Iekārta |
| 4 | Priekšējais tauku filtrs |
| 5 | Apakšējais tauku filtrs |

5.2 Vadības panelis

Vadības panelī iestata visas ierīces funkcijas un skata informāciju par darba režīmu.



1

2

3



⏻	Ierīces ieslēgšana vai izslēgšana
1	1. ventilēšanas režīma ieslēgšana
2	2. ventilēšanas režīma ieslēgšana
3	3. ventilēšanas režīma ieslēgšana

⬆	Intensīvā režīma ieslēgšana
💡	Apgaismojuma ieslēgšana vai izslēgšana Spilgtuma iestatīšana
📶	Home Connect

6 Pirms pirmās lietošanas reizes

Pirms pirmās lietošanas reizes veiciet iestatījumus. Notīriet iekārtu un piederumus.

6.1 Darbības režīma iestatīšana

Ierīci piegādājot no rūpnīcas, tā ir iestatīta gaisa izvades režīmā.

Piezīme: Lietošanai gaisa cirkulācijas režīmā nepieciešami papildu piederumi.

7 Galvenā vadība

7.1 Iekārtas ieslēgšana

- ▶ Nospiediet ⏻.
- ✓ Ierīce sāk darboties 2. ventilēšanas režīmā.

7.2 Iekārtas izslēgšana

- ▶ Nospiediet ⏻.

7.3 Ventilēšanas pakāpes iestatīšana

- ▶ Nospiediet 1, 2 vai 3.

7.4 Intensīvās pakāpes ieslēgšana

Rodoties īpaši spēcīgam aromātam vai tvaikiem, var izmantot intensīvo režīmu.

- ▶ Lai ieslēgtu intensīvo pakāpi, nospiediet .
- ✓ Pēc aptuveni 6 minūtēm ierīce automātiski pārslēdzas 3. ventilēšanas režīmā.

7.5 Intensīvās pakāpes izslēgšana

- ▶ Pārslēdziet atpakaļ uz vajadzīgo ventilēšanas pakāpi.

7.6 PowerBoost pozīcijas iestatīšana

Iekārtai ir iespējama priekšējā stikla paneļa starppozīcija. Īpaši stipra aromāta un tvaiku veidošanās gadījumā vajadzētu izmantot starppozīciju.

- ▶ Satveriet priekšējo stikla paneli pa vidu un uzmanīgi atveriet.

7.7 Apgaismojuma ieslēgšana

Apgaismojumu var ieslēgt un izslēgt neatkarīgi no ventilatora darbības.

- ▶ Nospiediet .

7.8 Spilgtuma iestatīšana

- ▶ Turiet nospiestu , līdz ir sasniegts vajadzīgais spilgtums.

8 Papildfunkcijas lietotnē Home Connect ¹

Lietotnē Home Connect atrodamas šādas funkcijas:

8.1 Tvaika nosūcēja inteligenta vadība

Ja ir atbilstīga sildvirsmas un lietotne Home Connect, iekārta pastāvīgi saņem datus par gatavošanu, pēc kuriem automātiski iestata ventilatora jaudas pakāpi, kā arī automātiski ieslēdzas un izslēdzas.

8.2 Jaudas profils

Lietotnē Home Connect jūs varat iestatīt savu personīgo jaudas profilu. Jūs varat izvēlēties starp jaudas profilu ar optimizētiem skaņas vai jaudas iestatījumiem.

8.3 Filtra piesārņojums

Piesārņojuma indikāciju atkarībā no izmantotajiem filtriem var iestatīt lietotnē Home Connect.

8.4 Tvaika nosūcēja vadība, izmantojot sildvirsmas vadības funkcijas

Iekārtu var savienot ar atbilstošu sildvirsmu, kas atbalsta Home Connect, un tādējādi vadīt iekārtas funkcijas, izmantojot sildvirsmu.

8.5 Ventilatora paildzinātās darbības režīms

Ventilatora paildzinātās darbības režīms palīdz atbrīvoties no atlikušajiem nepatīkamajiem aromātiem un nodrošina smaku filtra žāvēšanu pēc gatavošanas.

8.6 Ventilēšana intervāla režīmā

Lai regulāri vēdinātu virtuvi, varat izmantot ventilēšanu ar pārtraukumiem. Ventilējot ar pārtraukumiem, ventilācija izvēlētajā laikā ieslēdzas iestatītajā pakāpē un pēc tam izslēdzas.

8.7 Balss vadība

Tvaika nosūcēju iespējams vadīt ar balss vadību, piem., Amazon Alexa.

8.8 Krāsas temperatūras iestatīšana

Lietotnē Home Connect iespējams iestatīt gaismas krāsas temperatūru, proti, no aukstas līdz siltai.

9 Home Connect

Šo iekārtu var pieslēgt tīklam. Savienojiet iekārtu ar mobilo ierīci, lai no lietotnes vadītu funkcijas Home Connect, pielāgotu pamatiestatījumus vai uzraudzītu pašreizējo darba režīmu.

Ne visās valstīs ir pieejami Home Connect pakalpojumi. Funkcijas Home Connect pieejamība ir atkarīga no tā, vai jūsu valstī ir pieejami Home Connect pakalpojumi. Atbilstošo informāciju skatiet: www.home-connect.com. Lietotne Home Connect jums palīdzēs visā pieteikšanās procesā. Izpildiet instrukcijas un ievērojiet lietotnē Home Connect sniegtos norādījumus.

Piezīmes

- Ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā sniegtos drošības norādījumus un nodrošiniet, lai tie tiktu ievēroti arī tad,

kad iekārtas darbību vadāt, izmantojot lietotni Home Connect.

→ "Drošība", Lappuse 40

- Prioritāte vienmēr ir vadībai iekārtā. Šajā laikā nav iespējama vadība ar Home Connect lietotni.
- Tīklerosas gatavības režīmā ierīces patērētā jauda ir maks. 2 W.

9.1 Lietotnes Home Connect instalēšana

1. Instalējiet lietotni Home Connect mobilajā ierīcē.
2. Palaidiet lietotni Home Connect un izveidojiet Home Connect piekļuvi.
Lietotne Home Connect jums palīdzēs visā pieteikšanās procesā.

¹ Pieejama atkarībā no programmatūras versijas. Papildu informāciju par pieejamību jūs atradīsiet tīmekļa vietnē.

9.2 Home Connect instalēšana

Prasības

- Iekārta ir izslēgta.
 - Jums ir jābūt ierīcei ar jaunākās versijas operētājsistēmu iOS vai Android, piemēram, viedtālrunim.
 - Iekārta uzstādīšanas vietā uztver WLAN mājas tīklu (WiFi).
 - Mobilā ierīce un iekārta atrodas WLAN mājas tīkla signāla uztveršanas zonā.
1. Noskenējiet tālāk redzamo QR kodu.



Nolasot QR kodu, varat instalēt Home Connect lietotni un pieslēgt šo iekārtu.

2. Sekojiet lietotnē Home Connect sniegtajām norādēm.

9.3 Savienojuma atiestatīšana

Prasība: Ierīce ir izslēgta.

- ▶ Lai atiestatītu saglabātos savienojumus ar mājas tīklu un Home Connect, 2 reizes nospiediet un turiet .

9.4 Programmatūras atjaunināšana

Programmatūras atjaunināšanas funkcija atjaunina jūsu iekārtas programmatūru, piemēram, veic optimizēšanu, kļūdu novēršanu, instalē drošības atjauninājumus un piedāvā papildu funkcijas un pakalpojumus.

Tas ir iespējams ar nosacījumu, ka esat reģistrēts Home Connect lietotājs, lietotne ir instalēta jūsu mobilajā ierīcē un ir izveidots savienojums ar Home Connect serveri.

Kad ir pieejams programmatūras atjauninājums, informācija par to tiek parādīta lietotnē Home Connect, kur varat sākt programmatūras atjaunināšanu. Pēc sekmīgas lejupielādes instalēšanu var sākt lietotnē Home Connect, ja ir izveidots savienojums ar mājas WLAN tīklu (Wi-Fi). Pēc sekmīgas instalēšanas lietotnē Home Connect tiek parādīts attiecīgs ziņojums. Aktuālā programmatūras versija ir atrodama lietotnes Home Connect sadaļā ar informāciju par attiecīgu iekārtu.

Piezīmes

- Programmatūras atjaunināšana sastāv no diviem soļiem.
 - Pirmajā solī jāveic lejupielāde.
 - Otrajā solī jāveic instalēšana iekārtā.
- Lejupielādes laikā jūs varat turpināt lietot iekārtu. Atkarībā no jūsu individuālajiem lietotnes iestatījumiem programmatūras atjauninājumu var lejupielādēt arī automātiski.
- Instalēšana ilgst dažas minūtes. Instalēšanas laikā iekārtu nevar lietot.
- Ja tas ir ar drošību saistīts atjauninājums, to ieteicams instalēt nekavējoties.

9.5 Attālinātā diagnostika

Tehniskā servisa dienests ar attālināto diagnostiku var piekļūt jūsu iekārtai, ja ar attiecīgu vēlmi vērsaties tehniskā servisa dienestā, jūsu iekārta ir savienota ar Home Connect serveri un jūsu valstī, kur izmantojat iekārtu, ir pieejama attālinātā diagnostika.

Padoms: Papildu informācija un norādījumi par attālinātās diagnostikas pieejamību jūsu valstī ir sniegti Servisa/Atbalsta sadaļā vietējā internetvietnē: www.home-connect.com.

9.6 Datu aizsardzība

Ievērojiet norādījumus par datu aizsardzību.

Pēc iekārtas pirmā savienojuma ar internetam piesaistītu mājas tīklu iekārta nosūta Home Connect serverim šādu kategoriju datus (pirmā reģistrācija):

- Nepārprotamu iekārtas identifikatoru (ko veido iekārtas kodi un iebūvētā Wi-Fi sakaru moduļa MAC adrese);
- Wi-Fi sakaru moduļa drošības sertifikātu (savienojuma informācijas tehniskai aizsardzībai);
- sadzīves tehnikas pašreizējo programmatūras un aparatūras versiju;
- iespējams, iepriekš veiktas atiestates uz rūpnīcas iestatījumiem statusu.

Šī pirmā reģistrācija sagatavo Home Connect funkciju lietošanu un ir nepieciešama tikai brīdī, kad Home Connect funkcijas lietošiet pirmo reizi.

Piezīme: Ievērojiet, ka Home Connect funkcijas ir lietojamas tikai kopā ar Home Connect lietotni. Informāciju par datu aizsardzību var atvērt Home Connect lietotnē.

10 Tvaika nosūcēja vadība atkarībā no sildvirsmas darba režīma

Ierīci var savienot ar atbilstošu sildvirsmu, un tādējādi vadīt ierīces funkciju darbību atkarībā no sildvirsmas darba režīma.

Ja sildvirsmā un tvaika nosūcējs atbalsta Home Connect, savienojiet abas iekārtas ar Home Connect un sekojiet lietotnes norādījumiem.

Piezīmes

- Ievērojiet ierīces lietošanas instrukcijā sniegtos drošības norādījumus un pārliecinieties, vai tie tiek ievēroti

arī tad, ja ierīces darbība tiek regulēta ar tvaika nosūcēju atkarībā no sildvirsmas darba režīma.

- Prioritāte vienmēr ir darbībām, kas veiktas ierīces vadības panelī. Šajā laikā ierīces darbību nevar regulēt ar tvaika nosūcēju atkarībā no sildvirsmas darba režīma.
- Savienojumu ar tvaika nosūcēju var izveidot, tikai izmantojot lietotni Home Connect.

11 Tīršana un kopšana

Lai iekārta ilgi paliktu darbspējīga, tā ir rūpīgi jātīra un jākopj.

11.1 Tīršanas līdzeklis

Piemērotus tīršanas līdzekļus var iegādāties klientu apkalpošanas centrā vai tiešsaistes veikalā.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Elektrotieciena risks!**

Ierīcē iekļuvīš mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienus.

- ▶ Pirms tīršanas sākšanas atvienojiet tīkla spraudni no elektrotīkla vai izslēdziet atbilstīgo drošinātāju.
- ▶ Iekārtas tīršanai neizmantojiet tvaika tīrītāju vai augstspiediena tīrītāju.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Apdegumu risks!**

Ierīce darbības laikā sakarst.

- ▶ Pirms tīrāt ierīci, ļaujiet tai atdzist.

UZMANĪBU

Nepiemēroti tīršanas līdzekļi var bojāt iekārtas virsmas.

- ▶ Neizmantojiet asus vai abrazīvus tīršanas līdzekļus.
- ▶ Neizmantojiet tīršanas līdzekļus ar augstu spirta saturu.
- ▶ Neizmantojiet cietus abrazīvus materiālus vai tīršanas sūkļus.
- ▶ Stikla tīršanas līdzekli, stikla skrāpi vai nerūsējošā tērauda kopšanas līdzekli izmantojiet tikai tad, ja tie ieteikti attiecīgās detaļas tīršanas instrukcijā.
- ▶ Jaunas sūkļveida drānas pirms lietošanas rūpīgi izmazgājiet.

11.2 Ierīces tīršana

Tīriet iekārtu norādītajā veidā, lai atsevišķas daļas vai virsmas nesabojātu nepareizi veiktas tīršanas vai nepiemērotu tīršanas līdzekļu izmantošanas dēļ.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Sprādzienbīstamības risks!**

Ļoti sārmaini vai skābi tīršanas līdzekļi, iedarbojoties uz alumīnija daļām trauku mazgāšanas tvertnē, var izraisīt eksploziju.

- ▶ Nekad neizmantojiet ļoti sārmainus vai skābus tīršanas līdzekļus. Jo īpaši neizmantojiet uzņēmējdarbībā vai ražošanā izmantojamās mazgāšanas līdzekļus, kur tie var iedarboties uz alumīnija daļām, piemēram, tvaika nosūcēju tauku filtriem.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Elektrotieciena risks!**

Ierīcē iekļuvīš mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienus.

- ▶ Pirms tīršanas sākšanas atvienojiet tīkla spraudni no elektrotīkla vai izslēdziet atbilstīgo drošinātāju.
- ▶ Iekārtas tīršanai neizmantojiet tvaika tīrītāju vai augstspiediena tīrītāju.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Apdegumu risks!**

Ierīce darbības laikā sakarst.

- ▶ Pirms tīrāt ierīci, ļaujiet tai atdzist.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!**

Iekārtas iekšējām detaļām var būt asas malas.

- ▶ Uzmanīgi tīriet iekārtas iekšpusi.

1. Ievērojiet informāciju par tīršanas līdzekļiem.

→ "Tīršanas līdzeklis", Lappuse 47

2. Atkarībā no virsmas tīriet šādi:

- ▶ Nerūsējošā tērauda virsmas tīriet ar mazgāšanas drānu un karstu mazgāšanas līdzekļa šķīdumu slīpējuma virzienā.
- ▶ Lakotas virsmas tīriet ar mazgāšanas drānu un karstu mazgāšanas līdzekļa šķīdumu.
- ▶ Alumīniju tīriet ar mīkstu drānu un stikla tīršanas līdzekli.
- ▶ Plastmasu tīriet ar mīkstu drānu un stikla tīršanas līdzekli.
- ▶ Stiklu tīriet ar mīkstu drānu un stikla tīršanas līdzekli.

3. Nosusiniet ar mīkstu drānu.

4. Tīrot nerūsējošā tērauda virsmas, ar mīkstu drānu uzklājat plānu nerūsējošā tērauda kopšanas līdzekļa kārtu.

Nerūsējošā tērauda kopšanas līdzekļus var iegādāties klientu apkalpošanas dienestā vai internetveikalā.

11.3 Vadības elementu un lampiņu tīršana

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Elektrotieciena risks!**

Iekārtā iekļuvīš mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienus.

- ▶ Neizmantojiet slapjas tīršanas drānas.

1. Ievērojiet informāciju par tīršanas līdzekļiem.

→ "Tīršanas līdzeklis", Lappuse 47

2. Tīriet ar mitru mazgāšanas drānu un karstu mazgāšanas līdzekļa šķīdumu.

3. Nosusiniet ar mīkstu drānu.

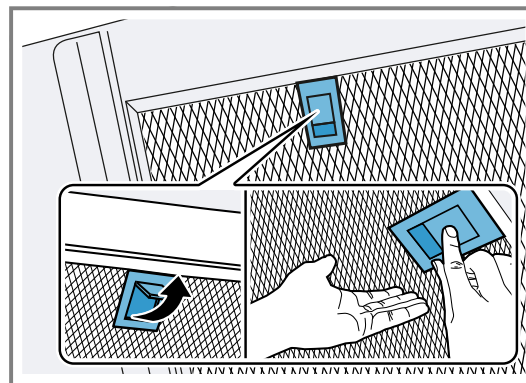
11.4 Tauku filtru izņemšana

1. Satveriet priekšējo stiklu pa vidu un līdz galam atveriet.

2. **UZMANĪBU** – Krītošs tauku filtrs var sabojāt apakšā esošo sildvirsmu.

- ▶ Ar vienu roku pieturiet tauku filtru no apakšas.

Atbrīvojiet tauku filtra fiksatoru un nolaidiet tauku filtru uz leju.



3. Izņemiet tauku filtrus no stiprinājumiem.

Lai nepieļautu tauku nopilēšanu, turiet tauku filtrus horizontāli.

11.5 Tauku filtra tīrīšana ar rokām

Tauku filtri attīra gatavošanas laikā radušos garaiņus no taukiem. Lai nodrošinātu augstu tauku atdalīšanas pakāpi, tauku filtri ir regulāri jātīra. Tauku filtrus iesakām tīrīt ik pēc 2 mēnešiem.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Aizdeģšanās risks!**

Tauku nogulsnes filtros var aizdegties.

- Regulāri iztīriet tauku filtrus.

Prasība: Tauku filtri ir demontēti.

→ *"Tauku filtru izņemšana", Lappuse 47*

1. Ievērojiet informāciju par tīrīšanas līdzekļiem.
→ *"Tīrīšanas līdzeklis", Lappuse 47*
2. Ievietojiet tauku filtrus karstā tīrīšanas šķīdumā. Noturīgu netīrumu gadījumā izmantojiet tauku šķīdinātāju. Tauku šķīdinātāju jūs varat iegādāties klientu servisā vai interneta veikalā.
3. Tauku filtrus tīriet ar suku.
4. Tauku filtrus rūpīgi noskalojiet.
5. Ļaujiet liekajam ūdenim noplēt no tauku filtra.

11.6 Tauku filtra mazgāšana trauku mazgājamajā mašīnā

Tauku filtri attīra gatavošanas laikā radušos garaiņus no taukiem. Lai nodrošinātu augstu tauku atdalīšanas pakāpi, tauku filtri ir regulāri jātīra. Tauku filtrus iesakām tīrīt ik pēc 2 mēnešiem.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Aizdeģšanās risks!**

Tauku nogulsnes filtros var aizdegties.

- Regulāri iztīriet tauku filtrus.

UZMANĪBU

Iespējējot tauku filtrus trauku mašīnā, tos var sabojāt.

- Neiespīlējiet tauku filtrus.

Piezīme: Mazgājot tauku filtru trauku mazgājamajā mašīnā, krāsa var nedaudz mainīties. Krāsas izmaiņas neietekmē metāla tauku filtru darbību.

Prasība: Tauku filtri ir demontēti.

→ *"Tauku filtru izņemšana", Lappuse 47*

1. Ievērojiet informāciju par tīrīšanas līdzekļiem.
→ *"Tīrīšanas līdzeklis", Lappuse 47*
2. Tauku filtru brīvi ielieciet trauku mazgājamajā mašīnā. Nemazgājiet ļoti netīrus tauku filtrus kopā ar traukiem. Noturīgu netīrumu gadījumā izmantojiet tauku šķīdinātāju. Tauku šķīdinātāju jūs varat iegādāties klientu servisā vai interneta veikalā.
3. Iedarbiniet trauku mazgājamo mašīnu.
Iestatiet temperatūru, kas nav augstāka par 70 °C.
4. Ļaujiet liekajam ūdenim noplēt no tauku filtra.

11.7 Tauku filtra ievietošana

UZMANĪBU

Krītošs tauku filtrs var sabojāt apakšā esošo sildvirsmu.

- Ar vienu roku pieturiet tauku filtru no apakšas.

1. Ielieciet tauku filtrus.
2. Paceliet tauku filtrus uz augšu tā, lai nofiksētos fiksatori.
3. Pārbaudiet, vai fiksatori ir nofiksējušies.
4. Aizveriet priekšējo stikla paneli.

12 Traucējumu novēršana

Nelielus ierīces darbības traucējumus varat novērst saviem spēkiem. Pirms sazināšanās ar klientu apkalpošanas centru izlasiet informāciju par darbības traucējumu novēršanu. Tā izvairīsieties no nevajadzīgām izmaksām.

Padoms: Nodrošiniet nepārtrauktu iekārtas savienojumu ar lietotni Home Connect, lai saņemtu automātiskus programmatūras atjauninājumus. Tādējādi iespējams novērst kļūdas, uzlabot jaudu un izmantot jaunas funkcijas.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!**

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- Iekārtas remontu drīkst veikt tikai apmācīts speciālists.
- Ja iekārta ir bojāta, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
→ *"Tehniskā servisa dienests", Lappuse 49*

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Elektrotrieciens risks!**

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.
- Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Ja tiek bojāts šīs iekārtas elektrotīkla pieslēguma vads, apmācītam speciālistam tas ir jānomaina.

12.1 Darbības traucējumi

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
Iekārta nedarbojas.	Nav iesprausta elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakša. ► Pieslēdziet iekārtu elektrotīklam.
	Aktivizēts drošinātājs drošinātāju kastē. ► Pārbaudiet drošinātāju drošinātāju kastē.
	Elektroapgādes traucējumi. ► Pārbaudiet, vai telpā darbojas telpas apgaismojums vai citas ierīces.

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
Iekārta nedarbojas.	Nepareizi izveidots spraudavienojums ar stikla plāksni. ▶ Pārbaudiet spraudavienojumu ar stikla plāksni. → <i>"Ierīces uzstādīšana", Lappuse 000</i> Kontaktdakša montāžas laikā iesprausta pārāk ātri. 1. Lai atvienotu iekārtu no elektriskā tīkla, izvelciet kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju sadales skapī. 2. Pēc 2 minūtēm vēlreiz pievienojiet ierīci. ✓ Var paiet dažas minūtes, līdz visas funkcijas ir pieejamas.
Nedarbojas LED apgaismojums.	Ir iespējami dažādi iemesli. ▶ Bojātas LED spuldzes drīkst nomainīt tikai ražotājs, viņa tehniskā dienesta pārstāvji vai īpaši apmācīti speciālisti (elektriķi). ▶ Sazinieties ar . → <i>"Tehniskā servisa dienests", Lappuse 49</i>
Nedarbojas taustiņu apgaismojums.	Ir iespējami dažādi iemesli. ▶ Sazinieties ar . → <i>"Tehniskā servisa dienests", Lappuse 49</i>
Home Connect lietotne nedarbojas pareizi.	Ir iespējami dažādi iemesli. ▶ Atveriet www.home-connect.com.
Nedarbojas tvaika nosūcēja vadība, izmantojot sildvirsmas vadības funkcijas.	Iespējams, ka iestatījumos jāveic izmaiņas. ▶ Izlasiet sildvirsmas lietošanas instrukciju. ▶ Atveriet www.home-connect.com.
Izslēdzot iekārtu, tā nesāk darboties.	Iespējams, notiek programmatūras atjaunināšana. ▶ Pagaidiet aptuveni 15 minūtes.
Ierīce nereaģē.	Iespējams, ir nepieciešama restartēšana. ▶ Vismaz 10 sekundes spiediet ☹ un ☼. ✓ Visi taustiņi mirgo. ✓ Tiek veikta restartēšana.
Restartēšana nedarbojas.	Ir iespējami dažādi iemesli. 1. Atvienojiet ierīci no strāvas. ▶ Izvelciet kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju sadales skapī. 2. Pēc 2 minūtēm vēlreiz pievienojiet ierīci. ✓ Var paiet dažas minūtes, līdz visas funkcijas ir pieejamas.
Radušies vispārīgi funkciju traucējumi.	Iespējams, ir nepieciešams programmatūras atjauninājums. ▶ Atjauniniet programmatūru. → <i>"Programmatūras atjaunināšana", Lappuse 46</i>

13 Likvidācija

13.1 Nolietotas iekārtas likvidācija

Likvidējot iekārtas atbilstoši vides noteikumiem, vērtīgas izejvielas var izmantot atkārtoti.

1. Izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu.
2. Atdaliet elektrotīkla pieslēguma vadu.
3. Utilizējiet ierīci atbilstoši vides aizsardzības prasībām. Informāciju par aktuāliem likvidācijas jautājumiem var iegūt pie tirgotāja un jūsu novada vai pilsētas pašpārvaldē.



Šī ierīce ir marķēta atbilstoši Eiropas direktīvai 2012/19/ES par elektriskajām un elektroniskajām ierīcēm (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktīva nosaka veidu, kā ES teritorijā jārealizē nolietoto ierīču nodošana un pārstrāde.

14 Tehniskā servisa dienests

Darbībai nozīmīgas oriģinālās rezerves daļas saskaņā ar attiecīgo ekodizaina regulu iegūsiat mūsu klientu dienestā vismaz 10 gadus, sākot no iekārtas tirdzniecības uzsākšanas brīža Eiropas Ekonomikas zonā.

Mūsu klientu dienestā varat saņemt citas funkcionāli atbilstošas un ilgstošai uzglabāšanai piemērotas oriģinālās rezerves daļas līdz pat 15 gadus pēc iekārtas laišanas tirgū.

Papildu informācijai lūdzam vērsties mūsu klientu dienestā.

Piezīme: Saskaņā ar ražotāja garantijas noteikumiem tehniskā servisa dienesta izsaukšana ir bez maksas.

Lai saņemtu detalizētu informāciju par garantijas laiku un garantijas nosacījumiem, kas ir spēkā jūsu valstī, izmantojiet QR kodu pievienotajā servisa kontaktā un garantijas nosacījumu dokumentā, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu, tirgotāju vai apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

Klientu apkalpošanas dienesta kontaktinformāciju var atrast, izmantojot QR kodu pievienotajā servisa kontaktā un garantijas nosacījumu dokumentā vai mūsu tīmekļa vietnē.

14.1 Ražojuma numurs (E-Nr.), izgatavošanas numurs (FD) un kārtas numurs (Z-Nr.)

Sazinoties ar tehniskā servisa dienestu, paziņojiet iekārtas ražojuma numuru (E-Nr.), izgatavošanas numuru (FD) un kārtas numuru (Z-Nr.), kas norādīts iekārtas datu plāksnītē.

Atkarībā no modeļa datu plāksnīte atrodas:

- iekārtas iekšpusē (jāizņem tauku filtrs);
- iekārtas virspusē.

Lai ātri atrastu iekārtas datus un tehniskā servisa dienesta tālruna numuru, varat šos datus pierakstīt.

15 Piederumi

Piederumus varat iegādāties klientu apkalpošanas dienestā, specializētos veikalos vai tīmeklī. Izmantojiet tikai oriģinālos piederumus, jo tie paredzēti tieši jūsu ierīcei. Piederumi ir iekārtai specifiski. Veicot pirkumu, vienmēr norādiet savas ierīces precīzu apzīmējumu (E-Nr.).

→ *Lappuse 50*

Informācija par pieejamajiem piederumiem pieejama mūsu katalogā, interneta veikalā vai klientu apkalpošanas dienestā.

www.bosch-home.com

16 Atbilstības deklarācija

Ar šo BSH Hausgeräte GmbH apliecina, ka ierīce ar Home Connect funkcionalitāti atbilst 2014/53/EU pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

Izsmelīga RED atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē www.bosch-home.com attiecīgās iekārtas izstrādājumu lapā papildu dokumentu sadaļā.



2,4 GHz josla (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5 GHz diapazons (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): tikai lietošanai telpās.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): tikai lietošanai telpās.

17 Informācija par bezmaksas un Open Source programmatūru

Šim ražojumam ir programmatūras komponenti, ko auctortiesību īpašnieki ir licencējuši kā bezmaksas vai Open Source programmatūru.

Attiecīgā licences informācija ir saglabāta mājsaimniecības iekārtā. Piekļuve attiecīgajai licences informācijai ir

iespējama, arī izmantojot Home Connect lietotni: "Profils -> Juridiskie norādījumi -> Licences informācija".¹ Informāciju par licenci var lejupielādēt arī no zīmola produktu internetvietnes. (Produktu tīmekļa vietnē sameklējiet savas iekārtas modeli un papildu dokumentus.) Attiecīgo

¹ Atkarībā no iekārtas aprīkojuma

informāciju arī varat pieprasīt, rakstot uz ossrequest@bshg.com vai BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Pēc pieprasījuma tiek piešķirts attiecīgais avota kods. Sūtiet pieprasījumu uz ossrequest@bshg.com vai BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Temats: „OSSREQUEST“

Jums ir jāsedz jūsu pieprasījuma izskatīšanas izmaksas. Šis piedāvājums ir spēkā trīs gadus no pirkuma datuma vai vismaz periodā, kurā mēs piedāvājam atbalstu un attiecīgās ierīces rezerves daļas.

18 Norādes pārbaudes veikšanai

Šīs norādes ir apkopotas, lai atvieglotu iekārtas pārbaudi.

- Mērījumi veikti saskaņā ar EN 61591.
- Iekārtu darbina piegādes stāvoklī.

- Lai pārbaudītu norādītās iekārtas īpašības, priekšējā stikla virsma novietota starppozīcijā.
- Jāseko, lai filtri mērīšanas laikā (mainoties iekārtas stāvoklim attiecībā pret montāžas stāvokli) nepārbīdītos.

19 Montāžas pamācība

Montējot ierīci, ņemiet vērā šo informāciju.



mm

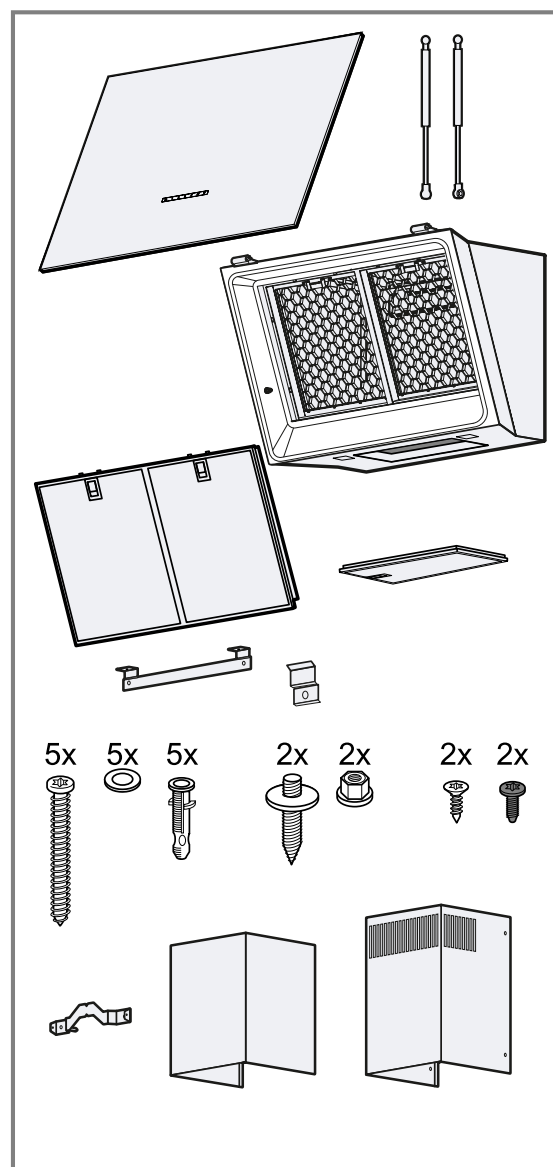
19.1 Montāžas video

Noskenējot šo QR kodu ar savu viedtālruni, jūs varat noskatīties video par iekārtas montāžu.



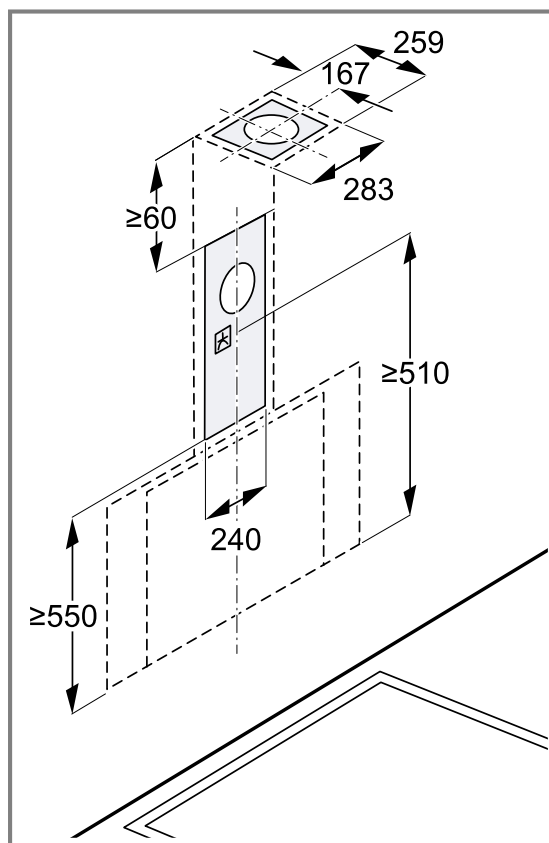
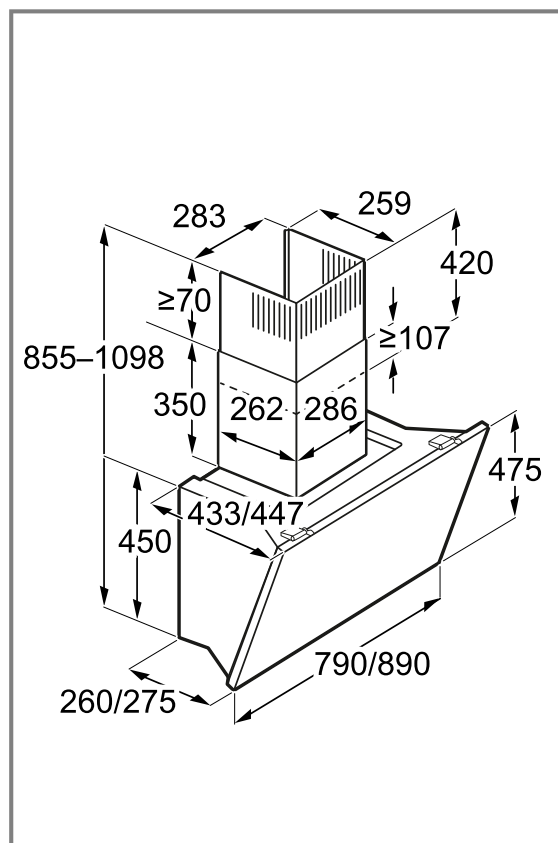
19.2 Piegādes komplektācija

Pēc visu detaļu izņemšanas no iepakojuma pārbaudiet iespējamās transportēšanas bojājumus un piegādes pilnīgumu.



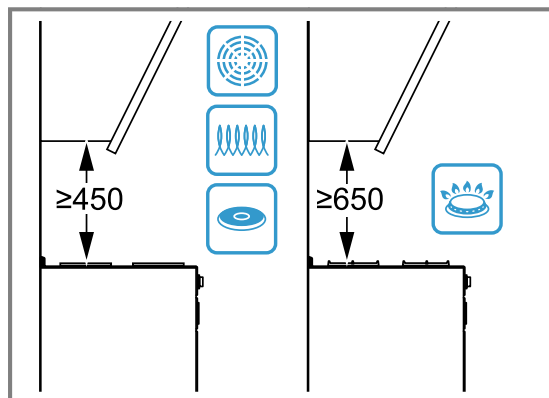
19.3 Ierīces izmēri

Šeit ir norādīti ierīces izmēri



19.4 Drošības attālumi

Ievērojiet ierīces drošības attālumus.



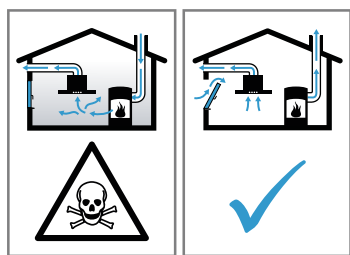
⚠ 19.5 Droša montāža

Veicot ierīces montāžu, ievērojiet šos drošības norādījumus.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Saindēšanās risks!**

Atpakaļ iesūkta dūmgāzes var izraisīt saindēšanos. Pavardi, kuru darbināšanai nepieciešams gaiss (piemēram, ar gāzi, eļļu, malku vai ogleņiem darbināmas sildierīces, caurplūdes sildītāji, karstā ūdens sildītāji), degšanai nepieciešamo gaisu iegūst no telpas, kurā tie uzstādīti, un atgāzes pa izplūdes sistēmu (piemēram, dūmvadu) izvada atmosfērā. Ja vienlaikus ir ieslēgts arī tvaika nosūcējs, no virtuves un blakustelpām tiek izsūkts gaiss. Nepietiekama

gaisa pieplūde izraisa spiediena pazemināšanos. Indīgās gāzes no dūmvada vai ventilācijas šahtas tiek iesūktas atpakaļ dzīvojamās telpās.



- ▶ Ja vienlaikus darbina gan iekārtu ventilēšanas režīmā, gan pavardu, kas izmanto telpas gaisu, jānodrošina pietiekama gaisa pieplūde.
- ▶ Droša ekspluatācija ir iespējama tikai tad, ja pazeminātais spiediens pavarda uzstādīšanas telpā nepārsniedz 4 Pa (0,04 mbar). To var nodrošināt, ja degšanai nepieciešamais gaiss var ieplūst pa nenoslēdzamiem atvērumiem, piemēram, logiem, durvīm, un pa sienas gaisa pieplūdes/izvades kanāliem, kā arī ar citiem tehniskiem risinājumiem. Tikai sienas gaisa pieplūdes/izvades kanālu izmantošana vien nenodrošina robežvērtības ievērošanu.
- ▶ Jebkurā gadījumā jākonsultējas ar kompetentu skursteņslaucītāju, kurš var novērtēt visas ēkas ventilēšanas sistēmas darbību un ieteikt piemērotus ventilēšanas risinājumus.
- ▶ Ja ierīce tiek lietota tikai gaisa cirkulācijas režīmā, tās darbināšana ir iespējama bez ierobežojumiem.

Atpakaļ iesūktas dūmgāzes var izraisīt saindēšanos.

- ▶ Ja uzstāda tvaiku nosūcēju ar no telpas gaisa atkarīgu pavardu, tvaiku nosūcēja elektropadeve jāaprīko ar atbilstīgu drošinātāju.

Atpakaļ iesūktas dūmgāzes var izraisīt saindēšanos.

- ▶ Neizvadiet izplūdes gaisu dūmvadā, kurš tiek izmantots.
- ▶ Neizvadiet izplūdes gaisu šahtā, kas paredzēta gaisa atsūkņēšanai no telpām, kurās uzstādīti kamīni.
- ▶ Ja izplūdes gaiss jāizvada caur neizmantotu dūmvadu vai izplūdes gaisa izvadu, nepieciešama atbildīgā skursteņslaucītāja atļauja.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Nосmakšanas risks!

Bērni var iepakojuma materiālu uzvilkt uz galvas vai tajā ietīties un nosmakt.

- ▶ Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.

- ▶ Neļaujiet bērniem rotaļāties ar iepakojuma materiālu.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Aizdegšanās risks!

Tauku nogulsnes tauku filtrā var aizdegties.

- ▶ Nedarbojieties iekārtas tuvumā ar atklātu liesmu (piem., neflambējiet).
- ▶ Uzstādiet iekārtu cietā kurināmā (piem., malakas vai ogļu) pavarda tuvumā tikai tad, ja ir uzstādīts slēgts, nenoņemams pārsegs. Pavards nedrīkst dzirksteļot.
- ▶ Lai neuzkrātos karstums un lietošana būtu droša, jāievēro norādītie attālumi.
- ▶ Ņemiet vērā savu gatavošanas ierīču datus. Ja gatavošanas ierīču montāžas instrukcijās ir minēti atšķirīgi uzstādīšanas attālumi, vienmēr ievērojiet lielākos no tiem. Ja vienlaikus tiek lietoti gan gāzes, gan elektriskie sildriņķi, jāievēro vislielākais no norādītajiem attālumiem.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!

Ierīces iekšpusē esošajām daļām var būt asas malas.

- ▶ Lietojiet aizsargcimdus.

Ja ierīce nav pareizi piestiprināta pie sienas, tā var nokrist.

- ▶ Visi stiprinājuma elementi jāuzstāda stingri un stabili.

Risks savainoties ar stikla lauskām.

- ▶ Sargājiet filtra pārsegu no triecieniem.
- ▶ Neļaujiet filtra pārsegam nokrist.
- ▶ Montāžas laikā valkājiet aizsargbrilles.

Ierīce ir smaga.

- ▶ Lai ierīci varētu pārvietot, ir nepieciešamas 2 personas.

- ▶ Izmantojiet tikai piemērotus palīglīdzekļus. Ierīce ir smaga.

- ▶ Ierīci nedrīkst montēt tieši ģipškartona plātnēs vai līdzīgās viegla materiāla konstrukcijās.

- ▶ Lai ierīci uzstādītu pareizi, jāizmanto pietiekami stabils, telpas apstākļiem un ierīces svaram atbilstīgs materiāls.

Izmaiņu veikšanai ierīces elektriskajā shēmā vai mehāniskajā konstrukcijā var būt bīstamas sekas, un tas var radīt traucējumus ierīces darbībā.

- ▶ Neveiciet nekādas izmaiņas ierīces elektriskajā shēmā vai mehāniskajā konstrukcijā.

Filtra pārsegs var šūpoties.

- ▶ Lēnām atveriet filtra pārsegu.
- ▶ Pēc atvēršanas pieturiet filtra pārsegu, lai tas nešūpotos.
- ▶ Lēnām aizveriet filtra pārsegu.

Risks gūt savainojumus, atverot un aizverot šarnīrus.

- ▶ Nenovietojiet plaukstas šarnīru kustības zonā.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Elektrotriecienu risks!**

Ierīces iekšpusē uzstādītās daļas, kuru malas ir asas, var sabojāt savienojuma kabeli.

- ▶ Nelokiet un neiespīlējiet savienojuma kabeli. Bojāta iekārta vai bojāts elektrotīkla pieslēguma vads ir bīstami.
- ▶ Nekad nelietojiet bojātu ierīci.
- ▶ Nekad neizvelciet elektrotīkla pieslēguma vadu, lai atvienotu iekārtu no elektrotīkla. Vienmēr izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu.
- ▶ Ja iekārta vai elektrotīkla pieslēguma vads ir bojāts, uzreiz izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju drošinātāju kastē.
- ▶ Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
→ *Lappuse 49*

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- ▶ Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.
- ▶ Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- ▶ Ja tiek bojāts šīs iekārtas elektrotīkla pieslēguma vads, apmācītam speciālistam tas ir jānomaina.

Nepareizi veikta instalācija ir bīstama.

- ▶ Pieslēdziet un lietojiet iekārtu tikai saskaņā ar datu plāksnītē norādītajiem parametriem.
- ▶ Iekārtu drīkst pieslēgt tikai atbilstoši noteikumiem instalētai kontaktligzdai ar zemējumu maiņstrāvas elektrotīklā.
- ▶ Mājas elektroinstalācijas aizsargsistēmai ir jābūt instalētai atbilstoši noteikumiem.
- ▶ Nekad neaprikojiet iekārtu ar ārēju slēgšanas mehānismu, piem., taimeru vai tālvadības pultī.
- ▶ Ja iekārta ir iebūvēta, elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšai ir jābūt brīvi pieejamai. Ja nav iespējama brīva pieeja, fiksēti ierīkotajā elektroinstalācijā jāiebūvē fāžu atvienotājierīce saskaņā ar III pārsprieguma kategorijas noteikumiem un elektroiekārtu uzstādīšanas noteikumiem.
- ▶ Uzstādot iekārtu, ievērojiet, lai netiktu iespiests vai bojāts elektrotīkla pieslēguma vads.

19.6 Vispārīgi norādījumi

Veicot uzstādīšanu, ievērojiet šos vispārīgos norādījumus.

- Uzstādīšana jāveic, ievērojot pašlaik spēkā esošos būvnoteikumus un vietējo elektroapgādes un gāzes apgādes uzņēmumu izdotos noteikumus.
- Veidojot gaisa izvades sistēmu, jāievēro visas atbildīgo iestāžu un tiesību aktos noteiktās prasības, piemēram, valsts būvnoteikumi.
- Lai ierīcei varētu netraucēti piekļūt apkopes nolūkā, izvēlieties viegli pieejamu uzstādīšanas vietu.
- Iekārtas virsmas ir jāsaudzē. Veicot montāžu, nepieļaujiet bojājumus.

19.7 Norādījumi attiecībā uz elektrisko savienojumu

Lai ierīci varētu droši pievienot elektrotīklam, ievērojiet šos norādījumus.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Elektrotriecienu risks!**

Jānodrošina iespēja jebkurā laikā atvienot ierīci no elektrotīkla. Ierīci drīkst pievienot tikai saskaņā ar noteikumiem uzstādītai kontaktligzdai ar aizsargkontakta.

- ▶ Pēc ierīces uzstādīšanas tīkla savienojuma kontaktdakšai jābūt brīvi pieejamai.
- ▶ Ja tas nav iespējams, fiksētajā elektroinstalācijā jāiebūvē visu kontaktu atvienotājierīce saskaņā ar III pārsprieguma kategorijas noteikumiem un elektroiekārtu uzstādīšanas noteikumiem.
- ▶ Fiksēto elektroinstalāciju drīkst ierīkot tikai profesionāls elektriķis. Iesakām ierīces barošanas strāvas ķēdē uzstādīt noplūdstrāvas aizsargslēdzi (FI slēdzi).

Ierīces iekšpusē uzstādītās daļas, kuru malas ir asas, var sabojāt savienojuma kabeli.

- ▶ Nelokiet un neiespīlējiet savienojuma kabeli.
- Savienojuma dati ir norādīti tipa datu plāksnītē.
→ *Lappuse 50*
- Savienojuma vada garums ir aptuveni 1,30 m.
- Šī ierīce atbilst EK noteikumiem par radio traucējumiem.
- Ierīce atbilst 1. aizsardzības klasei. Tāpēc to atļauts ekspluatēt tikai ar instalētu aizsargvadu.
- Nepievienojiet ierīci elektrotīklam montāžas laikā.
- Veicot iebūvi, jānodrošina aizsardzība pret strāvas triecieniem.

19.8 Norādījumi attiecībā uz iebūvēšanu

- Uzstādiet šo ierīci pie virtuves sienas.
- Ja sienas skapīšu dziļums pārsniedz 370 mm, iekārta jāuzstāda pirms sienas skapīšiem.
- Montējot papildu piederumu daļas, ievērojiet tām pievienoto uzstādīšanas instrukciju.
- Tvaika nosūcēja platumam jāatbilst vismaz sildriņķa platumam.
- Lai tvaiku varētu optimāli uztvert, uzstādiet ierīci virs sildvirsmas centra.

19.9 Norādījumi attiecībā uz izvades gaisvadu

Iekārtas ražotājs neuzņemas nekādu atbildību, ja sūdzības ir saistītas ar cauruļu posmiem.

- Izmantojiet iespējami liela diametra īsu, taisnu gaisa novadišanas cauruli.
- Ja gaisa novadišanas caurule ir gara un nelīdzena, cauruļu līkumu ir daudz vai cauruļu diametrs ir mazs,

nosūkšanas jauda ir samazināta, turklāt ventilators darbojas skaļāk.

- Izmantojiet nedegoša materiāla gaisa novadīšanas cauruli.
- Lai nepieļautu kondensāta atplūdi, gaisa izvades cauruli uzstādiet ar 1° kritumu virzienā no ierīces.

Plakanie kanāli

Izmantojiet plakanos kanālus, kuru iekšējā šķērs griezuma laukums atbilst apaļo cauruļu diametram:

- 150 mm diametrs atbilst aptuveni 177 cm².
- 120 mm diametrs atbilst aptuveni 113 cm².
- Ja cauruļu diametrs atšķiras, ievietojiet blīvlini.
- Neizmantojiet plakanos kanālus ar asiem līkumiem.

Apaļās caurules

Izmantojiet apaļās caurules ar iekšējo diametru 150 mm (ieteicams) vai vismaz 120 mm.

19.10 Norādījumi par gaisa izvades režīmu

Ekspluatējot ierīci gaisa izvades režīmā, jābūt uzstādītam pretatplūdes vārstam.

Piezīmes

- Ja ierīces piegādes komplektācijā pretatplūdes vārsts nav iekļauts, to var iegādāties specializētās tirdzniecības vietās.
- Ja izvades gaiss tiek virzīts cauri ārsienai, jāizmanto teleskopiska sienas kārbā.

19.11 Montāža

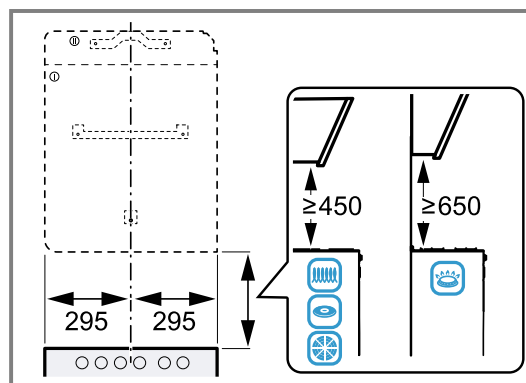
Sienas pārbaude

1. Pārbaudiet, vai siena ir horizontāla, un tās nestspēja ir pietiekama.
Maksimālais ierīces svars ir 30 kg.
2. Urbumu dziļumam jāatbilst skrūvju garumam.
3. Izmantojiet komplektācijā iekļautās skrūves un dībeļus.
Komplektācijā iekļautās skrūves un dībeļi ir piemēroti masīvām mūra sienām. Citām konstrukcijām, piemēram, ģipskartona plāksnēm, gāzbetonam, keramikas blokiem, izmantojiet atbilstošus stiprinājumus.
4. Ierīces montāžai jāizmanto pietiekami stabils, telpas apstākļiem un ierīces svaram atbilstīgs stiprinājuma materiāls.
5. Pārbaudiet, vai izgriezuma zonā nav citu ierīču kabeļu.

Sienas sagatavošana

1. Ievērojiet norādījumus attiecībā uz iebūvēšanu.
→ *Lappuse 54*
2. Pārļiecinieties, vai urbumu tuvumā neatrodas elektrības vadi, gāzes vai ūdens caurules.
3. Aplāji sildvirsmu, lai nepieļautu tās bojājumus.
4. Nosakiet tvaika nosūcēja novietojumu un uz sienas viegli iezīmējiet iekārtas apakšmalu.
 - ▶ Nosakiet viduspunktu pret sildvirsmu.
 - ▶ Ievērojiet drošības attālumu no sildvirsmas.
 Tvaika nosūcēju ir ieteicams piestiprināt tā, ka stikla aizsega apakšmala ir vienā līmenī ar blakus esošā sienas skapīša apakšmalu.

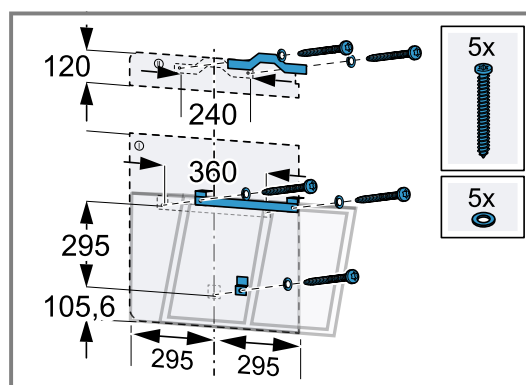
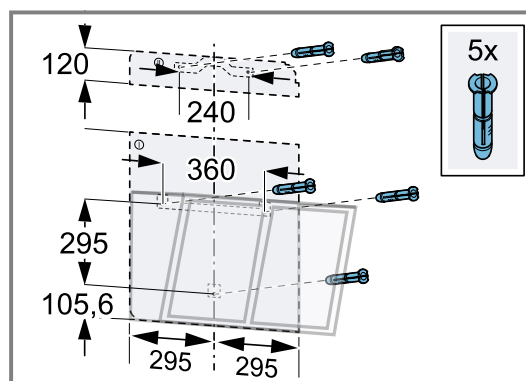
5. Lai uzstādīt būtu vienkāršāk, iepakojuma daļu, ko izmanto kā šablonu, pielieciet un nostipriniet pie iepriekš atzīmētās līnijas.



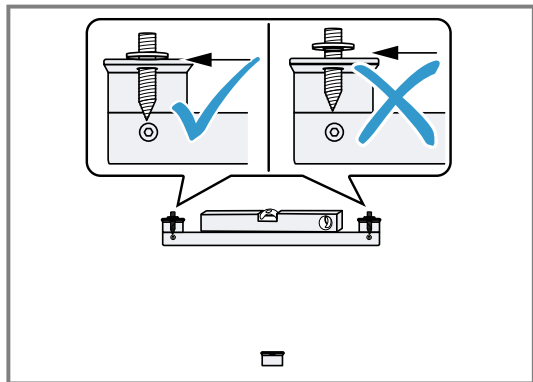
6. Atzīmējiet skrūvju vietas.
7. Lai uzstādītu ar izvada apdares paneli, nogrieziet šablonu pa norādīto līniju.
8. Nogrieztu daļu pielieciet vajadzīgajā pozīcijā. Ievērojiet izvada apdares paneļa kopējo garumu.
9. Izurbiet 80 mm dziļus Ø 8 mm caurumus stiprinājumiem.
10. Noņemiet šablonu.

Ierīces uzkares uzstādīšana

1. Pieskrūvējiet gaisa izvada apdares turētājleņķus.
2. Ar roku pieskrūvējiet tvaika nosūcēja stiprinājumu.
3. Stiprinājumu ar līmeņrādi līmeņojiet horizontāli un pieskrūvējiet.

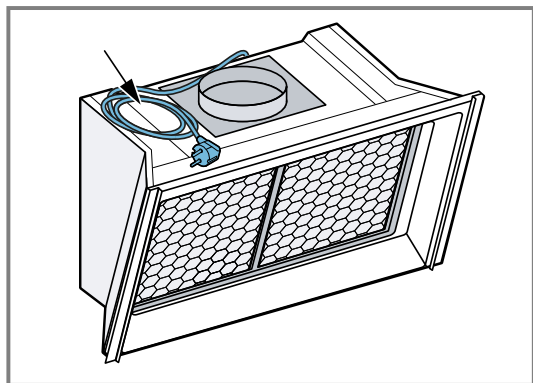


4. Ieskrūvējiet komplektā iekļautās skrūves līdz galam augšējā iekārtas stiprinājumā.

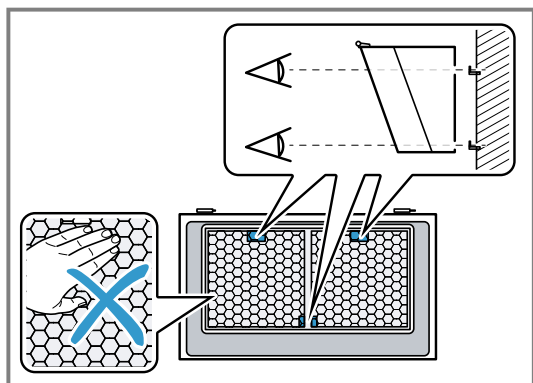


Ierīces uzstādīšana

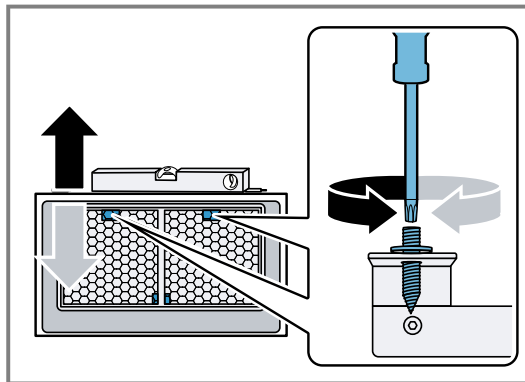
1. **Piezīme:** Kontaktdakšu drīkst iespraust tikai pēc pilnīgas iekārtas montāžas. Novietojiet kontaktspraudni uz iekārtas.



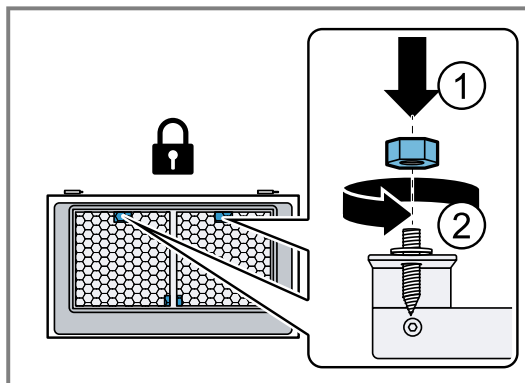
2. Izņemiet tauku filtrus.
3. Iekariet iekārtu no augšas stiprinājumā tā, lai tā stingri nofiksētos.



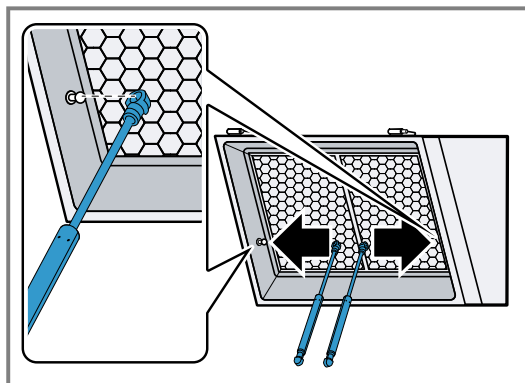
4. Lai izlīmeņotu iekārtu, noregulējiet to no augšas ar skrūvgriezi vajadzīgajā augstumā.



5. Nofiksējiet iekārtu no augšas ar 2 uzgriežņiem.

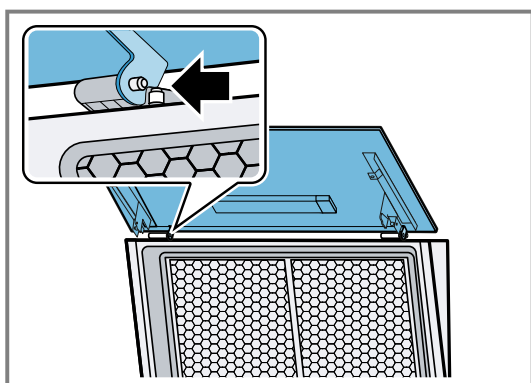
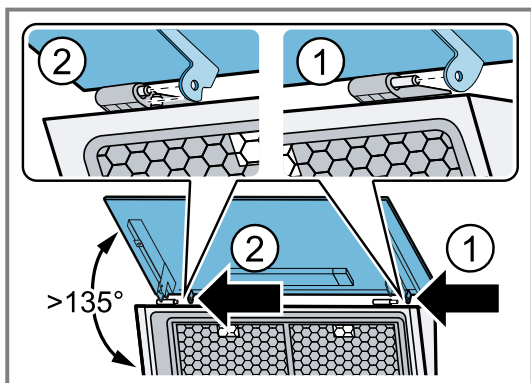


6. **Piezīme:** Nepieļaujiet, ka gāzes amortizatori atsitas pret lakoto iekšējo rāmi. Nofiksējiet gāzes amortizatorus labajā un kreisajā iekārtas pusē.



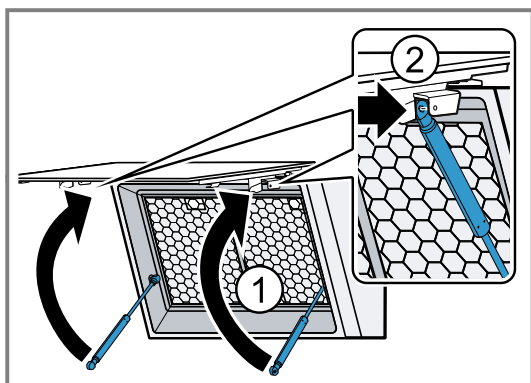
7. Piemontējiet stikla plāksni.
► Turiet stikla plāksni ar abām rokām.

- Iekabiniet eņģu plāksnīti no labās puses uz kreiso iekārtas pretējā elementā un nofiksējiet.



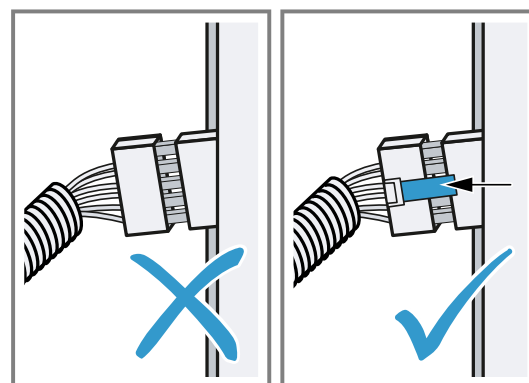
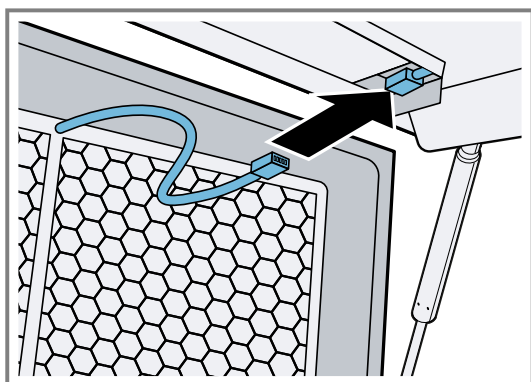
Pieturiet stikla plāksni, līdz ir nofiksētas abas eņģes.

8. Nofiksējiet gāzes amortizatorus pa kreisi un pa labi pie stikla plāksnes.



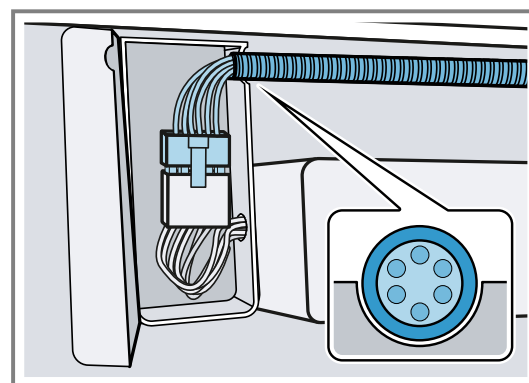
9. Iespraudiet spraudni.

- Pārliecinieties, vai spraudnis nofiksējas ar klikšķi.

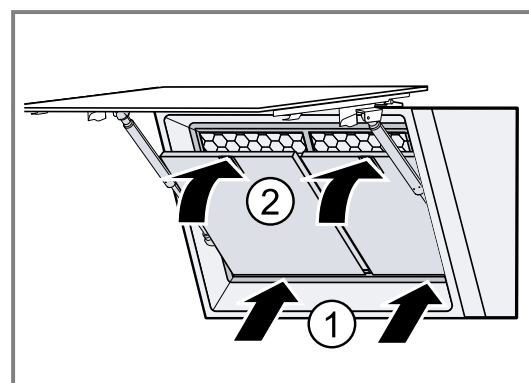


Spraudasvienojums ar stikla plāksni

10. Ievietojiet aizsargšļūteni tai paredzētajā atverē.



11. Ielieciet tauku filtrus.



12. **Piezīme:** Ja kontaktdakša iesprausta pirms iekārtas pilnīgas montāžas, iekārta jāatvieno no elektriskā tīkla, izvelkot kontaktdakšu vai izslēdzot drošinātāju. → "Traucējumu novēršana", Lappuse 48 Iespraudiet kontaktdakšu.

Cauruļu sistēma

Piezīme: Ja izmantojat alumīnija cauruli, savienojuma vieta ir iepriekš jānogrudina.

Iesakām cauruļu sistēmu veidot ar Ø 150 mm gaisa novadīšanas cauruli.

Ja sistēmas cauruļu diametrs ir mazāks par 150 mm, izmantojiet pārejas īscauruli, ko var iegādāties atsevišķi.

Gaisa izvades savienojuma izveide (Ø 150 mm gaisa izvades caurule)

1. Piestipriniet gaisa izvades cauruli pie gaisa īscaurules.
2. Izveidojiet savienojumu ar gaisa izvades atveri.
3. Noblīvējiet savienojuma vietas.

Gaisa izvada apdares montāža

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!**

Ierīces iekšpusē esošajām daļām var būt asas malas.

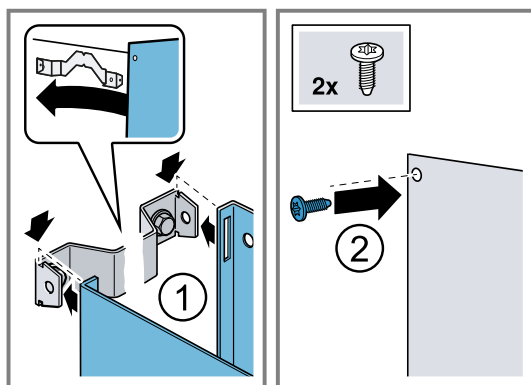
- Lietojiet aizsargcimdus.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Elektrotrieciena risks!**

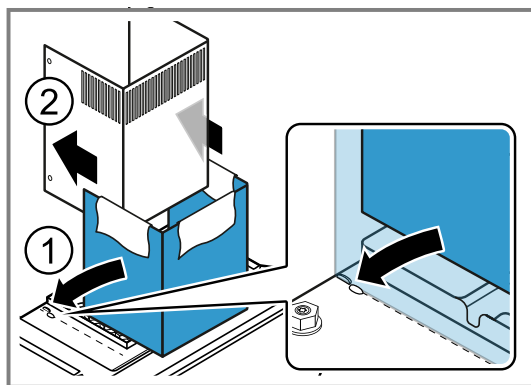
Ierīces iekšpusē uzstādītās daļas, kuru malas ir asas, var sabojāt savienojuma kabeli.

- Nelokiet un neiespīlējiet savienojuma kabeli.

1. Lai atdalītu gaisa izvada apdares paneļus, noņemiet līmteni vai izņemiet gaisa izvada apdares paneli no aizsargiepakojuma.
2. Noņemiet aizsargplēvi (ja tāda ir) no abiem gaisa izvada apdares paneļiem.
3. Pieskrūvējiet augšējo gaisa izvada apdares paneli ar 2 skrūvēm sānos pie leņķa balstiem.



4. **Piezīme:** Lai nepieļautu skrāpējumus, ārējā gaisa izvada apdares paneļa šķautnes aizsardzības nolūkā pārklājiet ar mīkstu drānu. Uzlieciet apakšējo apdares paneli uz ierīces un viegli pavelciet paneļus ārā vienu no otra. ①
5. Uzmauciet apakšējo gaisa izvada apdares paneli pāri augšējam apdares panelim. ②



6. Piesardzīgi noņemiet drānas.

Iekārtas demontāža

Piezīme: Dizaina profili nepilda rokturu funkcijas. Neceļiet iekārtu aiz dizaina profiliem.

1. Demontējiet dizaina profilus.
2. Noskrūvējiet iekārtas stiprinājuma 2 augšējos uzgriežņus.
3. Noņemiet iekārtu no sienas.



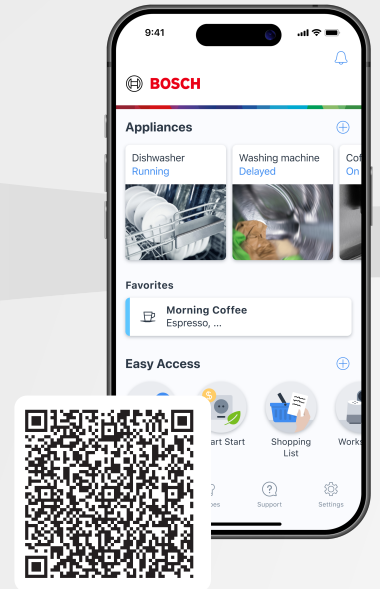
A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards to the bottom of the page.



Bosch Home Connect App

Connect your home appliance today and enjoy the following benefits:

- **Focus entirely on cooking. The extractor hood starts automatically when you begin cooking. (Compatible hob required)**
- **Do not forget to maintain the filters. When it's time, you will receive an app notification.**
- **Explore a world of additional functions and services within the app and enjoy direct access with the favourites button on your extractor hood. (available on selected models)**



BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Need some help? You can find it here.

Expert advice on your Bosch home appliances, help with problems or repairs by professionals from Bosch.

Discover all the different ways Bosch can assist you:

www.bosch-home.com/service

The contact details of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9002015853 (060331) REG25
et, lt, lv